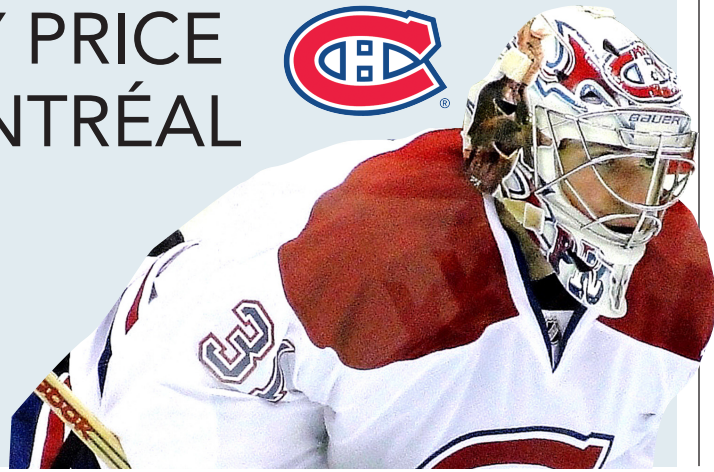
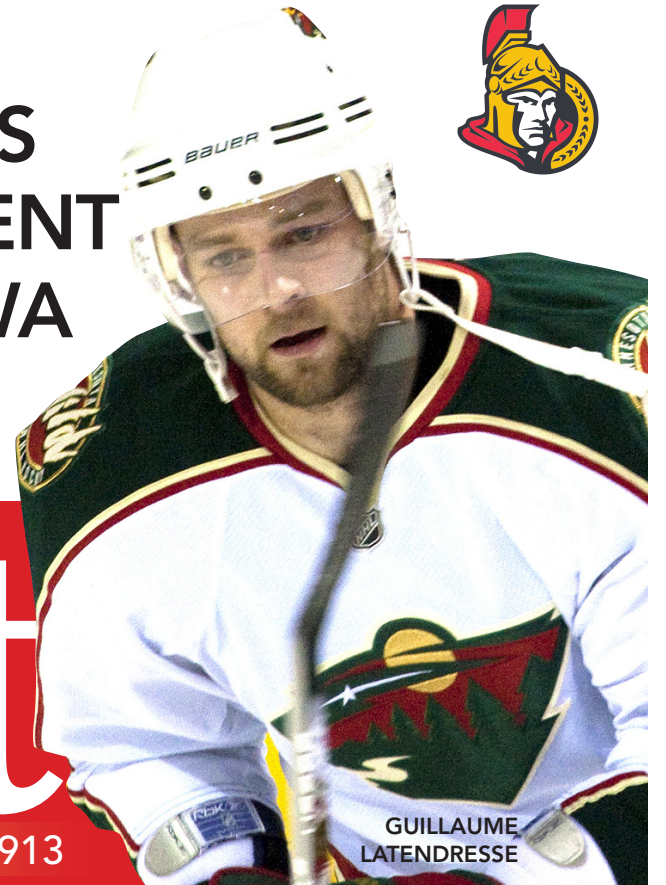


LeDroitSurMonOrdi.ca • 2 semaines d'essai GRATUIT LeDroit

CAREY PRICE
À MONTRÉAL
POUR
6 ANS
PAGE 37



TROIS
FRANCOS
S'AMÈNENT
À OTTAWA
PAGE 39



GUILLAUME
LATENDRESSE

LeDroit

AVEC VOUS DEPUIS BIENTÔT 100 ANS

FONDÉ LE 27 MARS 1913

DRAMES À ST-ISIDORE ET OTTAWA

UN MEURTRE ET DEUX NOYADES

Guillaume St-Pierre PAGES 4-5



SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LeDroit



MARTIN ROY, LeDroit

LE 1^{ER} JUILLET DANS LA CAPITALE

UNE GRANDE FÊTE EN ROUGE ET BLANC

Guillaume St-Pierre PAGES 2-3

VOUS PLANIFIEZ OUVRIR
UNE NOUVELLE SUCCURSALE
OU VOUS DÉMÉNAGEZ ?

Pensez à un cahier spécial dans le quotidien LeDroit, un excellent outil promotionnel pour joindre nos lecteurs, votre public-cible de l'Outaouais et de l'Est ontarien.

Pour plus de détails, communiquez dès maintenant avec Normand Lalonde au 613 562-7597 ou nlalonde@ledroit.com

**UN PROJET CLÉ EN MAIN
AUX OPTIONS MULTIPLES***

* Autofinancé à 100 %, en partie ou payé en totalité par l'entreprise

LeDroit

» LA FÊTE DU CANADA EN IMAGES



PHOTOS MARTIN ROY, LeDroit

Le Carrousel de la Gendarmerie royale du Canada a pris part à la fête, dimanche, en éblouissant les milliers de visiteurs qui s'étaient donné rendez-vous sur la Colline parlementaire.



Les célébrations du bicentenaire de la Guerre de 1812 ont occupé une place de choix lors du grand spectacle de la fête du Canada.



Le rouge et le blanc – avec ou sans feuille d'érable – étaient à l'honneur dans la capitale, ce dimanche.



Fidèle à la tradition, l'escouade des Snowbirds a survolé l'édifice du Parlement pour donner le coup d'envoi aux festivités du 1^{er} juillet.



MARTIN ROY, LeDroit

Il y avait foule à Ottawa dimanche. Près de 350 000 personnes se sont donné rendez-vous au centre-ville pour célébrer le 1^{er} juillet et leur fierté d'être Canadiens.

Marée rouge et blanche dans la capitale



GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

Le Canada fêtait son 145^e anniversaire dimanche. Pour l'occasion, les petits comme les plus grands élans patriotiques étaient permis.

Dans la marée rouge et blanche, où flottaient des dizaines de milliers d'unifoliés, Dominic Tremblay ne passe pas inaperçu.

Coiffé de son chapeau haut-de-forme à paillettes – «une pièce de collection», tient-il à préciser –, on s'arrachait Capitaine Canada sur la colline du Parlement. L'ex-militaire de 44 ans s'était déjà offert plus de 250 fois en cliché lorsque croisé vers 13 h 30, vêtu de son costume rouge et blanc, qui rappelle celui d'un super-héros.

«J'ai un déguisement différent chaque année, dit-il, pas peu fier. Mon but c'est de me rendre à 500 photos.»

Un peu plus loin, au parc Major's Hill, les Canadiens étaient invités à réaffirmer leur allégeance au Canada et à la reine, lors d'une cérémonie non officielle présidée par une juge de la citoyenneté, Renata Brum Bazzi.

«Je jure que je serai fidèle et

porterai sincère allégeance à sa Majesté la reine Elizabeth II, Reine du Canada, à ses héritiers et successeurs. Que j'observerai fidèlement les lois du Canada, et que je remplirai loyalement mes obligations de citoyens canadiens», ont déclaré quelques dizaines de personnes qui passaient devant la scène principale par hasard, ou non.

Les festivités entourant la fête du premier juillet ont attiré plus de 350 000 personnes.

En journée, des policiers du Carrousel de la GRC ont escorté le gouverneur général David Johnston et son épouse Sharon, qui prenaient place à bord d'un carrosse tiré par des chevaux, jusqu'à la colline parlementaire où le blanc et le rouge étaient à l'honneur.

M. Johnston a procédé à l'inspection de la garde d'honneur avant d'être salué par 21 salves d'honneur. L'escouade aérienne des Snowbirds a ensuite survolé l'édifice du Parlement pour donner le coup d'envoi aux festivités.

Le gouverneur général et le premier ministre Stephen Harper ont affirmé à la foule que les Canadiens avaient de nombreuses raisons d'être fiers et reconnaissants.

De fiers Canadiens

Lorsqu'interrogés par *LeDroit*, plusieurs visiteurs ont admis être de fiers Canadiens, pour des

raisons somme toute semblables. «Nous sommes accueillants, gentils, et inclusifs envers tout le monde», souligne Jonathan Liflick.

«Pour moi, c'est l'occasion de célébrer toutes les libertés dont nous jouissons», indique une autre ottavienne, Kaitlin Modrert.

En l'honneur du Jubilé de diamant d'Elizabeth II, *God Save the Queen*, l'hymne royal, a été joué lors du grand spectacle devant le parlement.

Simple Plan, Feist, Roch Voisine, Donny Parenteau et Neve-rest ont offert musique et chansons pour le spectacle du midi, auxquels sont venus s'ajouter Marie-Mai et Mistress Barbara en soirée.

Le vice-président au marketing et aux communications de la CCN estime que plus de la moitié de la population canadienne aura vu au moins en partie le spectacle présenté sur la colline du Parlement.

Par ailleurs, les services d'urgences, bien présents au centre-ville, ont été occupés lors de cette journée de célébrations dans la capitale.

Les ambulanciers paramédicaux ont reçu 124 appels, dont seulement 13 se sont soldés par un transport vers l'hôpital.

Les policiers, quant à eux, ont procédé à l'arrestation de neuf personnes reliées à des infractions pénales.

Avec La Presse Canadienne



GUILLAUME ST-PIERRE, LeDroit

Coiffé de son chapeau haut-de-forme à paillettes, Capitaine Canada (véritable identité: Dominic Tremblay) était bien populaire dimanche.

<p>PAL PILON On revient toujours chez Pilon! 5, boul. Montclair, secteur Hull 819 771-5841 ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30 et le samedi de 7 h 30 à 13 h www.pal.ca</p>	<p>idéal revêtement Compagnie Inc., Manufacturiers</p>	<p>ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT ! VOYEZ PILON EN PREMIER POUR TOUS VOS MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.</p>					
	<p>JamesHardie</p>	<p>RENOSTONE</p>	<p>PIERRES JR.</p>	<p>ARRISCRAFT</p>	<p>PERMACON</p>		<p>IKO Établi les standards CAMBRIDGE GARANTIE À VIE</p>
<p>Plancher flottant ILLUSION 8,3 mm (31/4") 0,98\$ pi-ca. Disponible en 3 couleurs Vendu à la boîte seulement.</p>	<p>PIERRES DÉCORATIVES IMPEX STONE</p>	<p>BOIS TRAITÉ ProNature GOODFELLOW</p> <p>2" x 4" x 8 pi. 4,36\$ 2" x 6" x 8 pi. 7,34\$ 1 1/4" x 6" x 8 pi. 5,37\$</p>	<p>CÈDRE DE L'OUEST</p> <p>1 1/4" x 6" x 8 pi. 10,20\$ 2" x 4" x 8 pi. 8,80\$</p>		<p>Nous avons le plus gros inventaire de papier bardeaux et bénéficiez du meilleur service de livraison</p>	<p>15% de rabais sur le prix de détail Toutes les couleurs et tous les profils en inventaire</p>	

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES,
DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

MÉTÉO en détails PAGE 35

Ensoleillé. Ennuagement
tard en après-midi.

Max. 29 Min. 19

NOUS JOINDRE

Renseignements généraux: 613-562-0111

Rédaction

nouvelles@ledroit.com 613-562-0333

Abonnements et livraison du journal

tirage@ledroit.com 613-562-0555

www.cyberpresse.ca/abonnement 1 800-267-6961

Lundi au vendredi: 6 h — 16h30

Samedi: 7 h — 12 h

Publicité

(annonces commerciales) 613-562-7747

Lundi au vendredi: 8h30 à 16h30

Petites annonces

petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222

necrologie@ledroit.com 1 800-267-9555

Lundi au jeudi: 8 h — 19 h

Vendredi: 8 h — 17 h30

Samedi: 8 h — 12 h

SOMMAIRE

Actualités	15	Loteries	21
Arts	23	Nécrologie	31
Détente	26	Petites annonces	27
Économie	20	Sports	32
Éditorial	14	Statistiques	35
Horoscope	26		

Le quotidien *LeDroit* est publié et édité par *LeDroit*, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1G 3J9. *LeDroit* est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de
recycler ce journal

Sur le web

ledroit.ca

QUESTION DU JOUR

Participez-vous à l'une ou l'autre des
activités de la fête du Canada?

Oui – 19%

Non – 81%

749 votes

TWITTER

Suivez *LeDroit* sur Twitter au
www.twitter.com/CybLeDroit.

GUILLAUME ST-PIERRE, LeDroit

Vers 17 h samedi, les autorités ont évacué la dépouille ensanglantée de Joey Faubert, 24 ans, retrouvée plus tôt.

Cinq personnes accusées

Meurtre à Saint-Isidore

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

Le corps ensanglanté d'un jeune homme âgé d'une vingtaine d'années a été retrouvé derrière une école élémentaire située dans le paisible hameau de Saint-Isidore, à environ 75 km à l'est d'Ottawa.

Les policiers ont été appelés à se rendre dans la cour de l'école élémentaire catholique Saint-Isidore vers 11 h30, samedi matin, où ils ont trouvé le corps inanimé de Joey Faubert, âgé de 24 ans.

La PPO a annoncé par voie de communiqué tard hier soir que cinq personnes ont été accusées dans cette affaire. L'autopsie pratiquée sur le corps de la victime, hier, a confirmé qu'elle aurait été victime d'un meurtre.

Martin Lamoureux, âgé de 18 ans, de St-Isidore, a été accusé de meurtre au second degré et de complot dans le but de commettre un acte criminel. Deux hommes d'Ottawa, âgés respectivement de 20 et 19 ans, sont notamment accusés de meurtre prémédité.

Ces trois accusés sont toujours détenus et comparaitront aujourd'hui au palais de justice de L'Orignal, dans l'Est ontarien.

Deux jeunes femmes de 18 et 16 ans, de North Stormont, ont pour leur part été accusées de complot dans le but de commettre un acte criminel. Elles ont été relâchées, et devront comparaître à L'Orignal, le 1^{er} août.

Un large périmètre de sécurité a été érigé, samedi, renforcé par la présence d'une quinzaine d'autopatrouilles. La

dépouille a été évacuée vers 17 h.

Joint par *LeDroit* à leur résidence, dimanche, les parents du défunt ont indiqué vouloir garder le silence sur l'affaire pour l'instant.

Pendant plusieurs heures, les policiers ont ratissé la vaste cour de l'école, située dans un quartier où résident de nombreuses familles. Les recherches les ont également menés sur le toit de l'établissement. Des voisins ont été interrogés.

Bien des questions

Dans le village d'environ un millier d'habitants, tous étaient surpris d'apprendre la nouvelle.

Or, certains ont souligné la présence de jeunes, le soir autour de l'école, précisant que l'endroit sert de refuge pour la consommation et la vente de drogue.

Résident de longue date du secteur, Timmy Tolsma évoque ce qu'il considère comme de « gros problèmes de

drogue » à Saint-Isidore.

Pas plus que n'importe quel village, croit pour sa part le maire de la municipalité de La Nation, qui englobe Saint-Isidore, François St-Amour. « C'est triste et c'est étonnant, a-t-il commenté en soirée. Ça n'arrive pas souvent dans nos villages. J'espère que tout le monde va se ressaisir rapidement. »

Le maire St-Amour, comme plusieurs personnes interrogées par *LeDroit*, a rappelé la tristesse encore vive qui habite la communauté depuis le décès le 24 septembre dernier de Jessica Godin, tuée dans le secteur voisin de Fournier, à la suite d'un délit de fuite.

Des voisins immédiats de la maison d'enseignement se sont dit inquiets de voir un tel drame survenir si près de chez eux.

« On est démenagé ici il y a trois semaines. Ce n'est vraiment pas drôle, affirme un voisin immédiat qui a requis l'anonymat. On voulait être plus près de l'école pour la petite. »



MARTIN ROY, LeDroit

La dépouille a été retrouvée samedi derrière l'école élémentaire catholique St-Isidore.

» EN BREF

ACCIDENT DE VTT MORTEL À LA PÊCHE

Un homme de 34 ans est décédé hier en soirée à la suite d'un accident impliquant un VTT, dans la municipalité de La Pêche. Le drame est survenu dans un boisé, hors des sentiers balisés, vers 18 h. La victime, dont l'identité n'a

pas été dévoilée, était possiblement seule au moment de l'accident, ont affirmé les policiers de la MRC des Collines-de-l'Outaouais. L'enquête se poursuit, des policiers étaient sur les lieux de l'accident hier soir pour déterminer les circonstances exactes du drame.

LeDroit

Près des rapides Deschênes, sur la rive ontarienne

Deux nageurs sombrent dans la rivière des Outaouais

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

«J'ai touché ses pieds et ses épaules. Je lui ai dit que je lui venais en aide, puis il a tenté de grimper sur moi. J'ai dû le repousser pour ne pas me noyer.»

Patrick Papineau marchait avec un ami sur la piste cyclable le long de la rivière des Outaouais sur la rive ontarienne, samedi soir. Mais rien ne l'avait préparé pour ce qui allait suivre, lorsque deux jeunes adolescents affolés l'ont interpellé afin qu'il tente de sauver deux baigneurs en détresse.

«Je suis allé sur la berge, j'ai déposé mon sac par terre, et j'ai nagé vers une personne dans l'eau, qui se trouvait à une quinzaine de mètres», raconte-t-il.

Rapidement, le jeune Ottavien de 22 ans a réalisé que la personne qu'il tentait de sauver ne savait pas nager. Il dit avoir tout tenté pour sauver une vie, mais qu'il y aurait laissé la sienne s'il n'était pas revenu sur la berge bredouille, quelques minutes plus tard.

Les présumées victimes, deux hommes âgés de 21 et 26 ans, marchaient sur la berge avec trois autres personnes – une femme dans la vingtaine et

deux adolescents de 13 et 15 ans – lorsqu'elles ont décidé de s'aventurer plus loin de la rive, a indiqué dimanche un porte-parole de la police d'Ottawa, Henri Lanctôt.

L'incident est survenu près des rapides Deschênes, sur la rive ontarienne, samedi, vers 23h30. Un fort courant traverse ce secteur du cours d'eau, qui sépare Ottawa et Gatineau.

«Ils n'étaient pas de bons nageurs. L'alcool pourrait aussi être un facteur», a déclaré M. Lanctôt.

Un baigneur repêché

Un des deux nageurs aurait été repêché hier matin, vers 9 h. C'est un agent de conservation de la Ville d'Ottawa qui a fait la découverte près de la promenade des Outaouais, à la hauteur de l'avenue Woodroffe, alors que les plongeurs de la police d'Ottawa s'apprêtaient à reprendre les recherches dans le secteur.

«Nous sommes confiants que la personne que nous avons retrouvée [hier] est en lien avec l'incident de samedi soir», a affirmé un porte-parole de la police, John McGetrick.

L'autre baigneur était toujours porté disparu, hier soir, avant de mettre sous presse.

La famille des victimes n'a pas



SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LeDroit

Patrick Papineau dit avoir tout tenté pour sauver un des hommes, mais a bien failli y laisser sa vie. «Je lui ai dit que je lui venais en aide, puis il a tenté de grimper sur moi. J'ai dû le repousser pour ne pas me noyer.»

accepté que leurs noms soient rendus publics.

Les policiers d'Ottawa, aidés par des agents du Service de police de Gatineau, ont ratissé le secteur jusqu'à environ 3 h, tôt samedi matin.

Lourd bilan au Québec

Trois personnes se sont noyées au Québec, ce week-end.

Vers 17h30, dimanche soir, une jeune femme de 19 ans a perdu la vie à Saint-Jean-sur-Richelieu, en Montérégie. Elle prenait place à bord d'une embarcation lorsqu'elle s'est évanouie et a sombré dans la rivière. Son corps n'a pas encore été repêché.

Toujours dimanche soir, mais cette fois à Bécancour, dans le Centre-du-Québec, un homme

de 25 ans a sombré dans le fleuve Saint-Laurent. Il avait sauté à l'eau pour tenter de libérer un bateau enlisé sur lequel se trouvaient six personnes, et il est soudainement disparu dans les flots.

Vendredi soir, à Saint-Donat, dans Lanaudière, un père qui tentait de secourir son fils de 15 ans qui était en difficulté. L'adolescent s'en est tiré indemne.

PRESTATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

VOTRE ARGENT
CHAQUE MOIS

Crédit de taxe de vente de l'Ontario > Crédit d'impôt de l'Ontario pour les coûts d'énergie et les impôts fonciers > Crédit pour les coûts d'énergie dans le Nord de l'Ontario

D'après votre déclaration de revenus 2011, si vous avez droit à l'un des trois crédits d'impôt regroupés sous la **Prestation Trillium de l'Ontario**, vous recevrez votre argent tous les mois au lieu de devoir attendre d'avoir produit votre déclaration de revenus l'année prochaine. **À compter de juillet 2012 – votre argent, chaque mois.** Par dépôt direct ou par la poste. Vous pouvez compter dessus. **Pour en savoir plus, visitez notre site Web.**

ontario.ca/prestationtrillium • 1 866 ONT-TAXS (1 866 668-8297) • ATS : 1 800 263-7776

LEDROIT, LE MARDI 3 JUILLET 2012

À l'extérieur comme à la maison



avec le **BAC**, ça marche
... PARTOUT !



La Table pour
la récupération
hors foyer

Membre de
bacs!

Venez nous voir: www.tablehorsfoyer.ca

Cette publication est rendue possible grâce à un partenariat avec Recyclemédiast

* Estimé selon étude de caractérisation

L'école primaire du secteur Aylmer montre des signes de dégradation

L'état de l'école Rapides-Deschênes inquiète

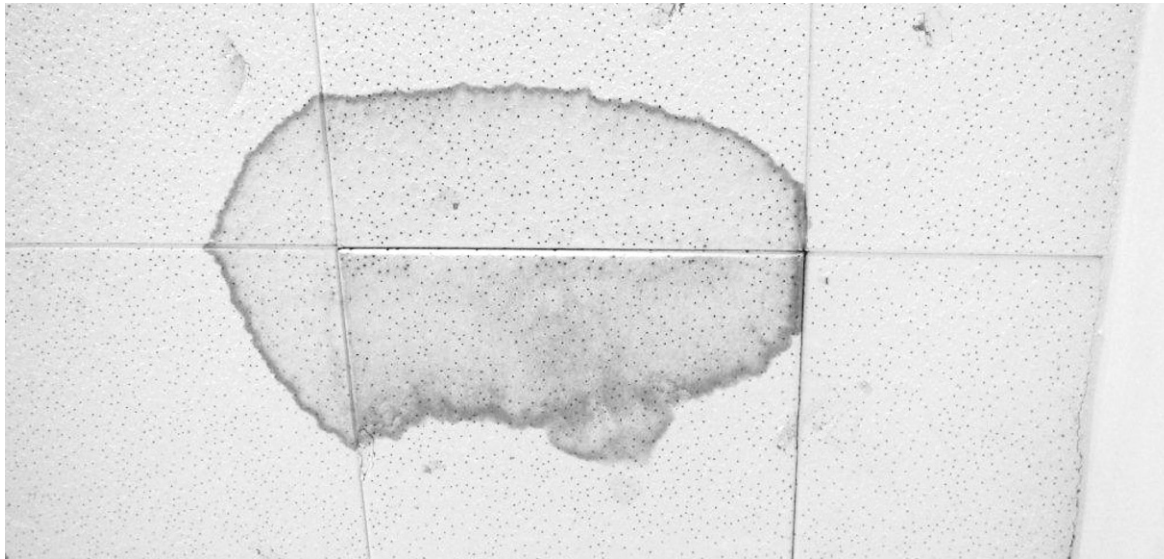


JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

De l'asphalte en morceaux, un cerne d'eau au plafond, des carreaux manquants sur les planchers, du bardeau qui gondole sur le toit. L'école primaire des Rapides-Deschênes, dans le secteur Aylmer, montre des signes de dégradation, mais la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais (CSPO) assure qu'en aucun cas, la sécurité et la santé des élèves ne sont compromises.

Les quatre enfants de Martin Maisonneuve fréquentent l'école des Rapides-Deschênes. Au fil des ans, M. Maisonneuve a pu observer ce qu'il considère être de nombreuses lacunes dans l'entretien des trois édifices qui composent l'école du chemin Vanier.

«Ça fait vraiment pitié, déplore le père de famille. Quand on a des infrastructures, des acquis, la simple logique, c'est de les entretenir. [...] Dernièrement, plus ça va, plus ça m'inquiète.



COURTOISIE

Les signes de dégradation de l'école primaire Rapides-Deschênes, comme ce cerne d'eau au plafond d'un des édifices, inquiètent Martin Maisonneuve, père de quatre enfants qui fréquentent l'établissement.

Je me demande s'il y a des moisissures.»

Des travaux prévus

Le président de la CSPO, Jocelyn Blondin, assure que l'école des Rapides-Deschênes fera l'objet de travaux cet été, tout comme d'autres écoles. «Dans tous les bâtiments qu'on a, il y a des travaux chaque année, souligne M. Blondin. Cette année,

il va y avoir pour 5 millions\$ de travaux.»

Les écoles les plus âgées nécessitent bien sûr de plus gros investissements. Fonctionnant avec l'enveloppe fournie par Québec et certains montants puisés à même son budget, la CSPO y va par priorité. «Dans tous les travaux que nous réalisons, ce qui est prioritaire, c'est ce qui est urgent, ce qui peut toucher la santé ou la sécurité des élèves.

Les tuiles manquantes sur le plancher, ça ne représente pas de danger. Esthétiquement, on s'entend que ce n'est pas beau, mais l'important, c'est la santé et la sécurité. S'il y a des moisissures, par exemple, c'est fait dans l'année même. On a de vieilles écoles un peu partout sur le territoire, et c'est comme dans une maison: il y a des choses qui se détériorent. Mais à 5 millions\$ par année, on ne néglige pas sur

les rénovations.»

Dans le cas de l'école des Rapides-Deschênes, une rampe d'accès où l'asphalte est endommagé sera refaite cet été, alors que des murs qui ont été refaits seront sablés et peints. Le remplacement de carreaux sur les planchers est aussi prévu. Dans le cas de la toiture, les travaux sont prévus pour 2013. «Ça ne coule pas, il y a des ingénieurs qui ont vérifié, mais c'est un projet pour l'été prochain», a indiqué M. Blondin.

Une vérification sera aussi faite au sujet d'un cerne d'eau observé par M. Maisonneuve au plafond d'un des édifices. «Mais il n'y a pas de danger que ça tombe, assure Jocelyn Blondin. C'est sec ça là, ça se voit tout de suite.»

Les travaux de 5 millions\$ qui seront réalisés un peu partout sur le territoire de la CSPO cet été sont financés grâce à une enveloppe d'environ 3,5 millions fournie par Québec, alors que la commission scolaire puisera le reste dans son budget. «Si on pouvait faire tous les projets dès cette année, on en aurait pour plusieurs autres millions, affirme M. Blondin. On n'a pas assez d'argent pour tout réaliser d'un coup, mais ce qui est fait, c'est ce qui est le plus urgent, ce qui peut affecter la santé et la sécurité.»

L'ÉVÈNEMENT DÉMONSTRATEURS

Concessionnaires BMW Ottawa
concessionnaires bmwottawa.ca

Le plaisir de conduire.™

PARCE QUE PERSONNE NE SAIT SAISIR UNE OPPORTUNITÉ COMME VOUS.

Vous pourriez être au volant d'une BMW de l'année dès maintenant. **Obtenez d'importants rabais du concessionnaire et du manufacturier sur nos modèles démonstrateurs à bas kilométrage, remplis de caractéristiques innovantes.** Hâtez-vous de mettre la main sur la vôtre avant qu'un autre ne le fasse.

FINANCEMENT DISPONIBLE

À PARTIR DE **0,9%** SUR 48 MOIS

PROMOTION

SEULEMENT JUSQU'AU 16 JUILLET

Elite Automobiles Inc.
1040, chemin Ogilvie
613.749.7700
elitebmw.com

Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
613.725.3048
ottos.bmw.ca

L'Évènement Démonstrateurs est offert du 2 au 16 juillet 2012 et propose des taux de financement de 0,9 % sur 48 mois et de 1,9 % sur 60 mois. *Les taux de financement sont fournis par Services Financiers BMW, une division de BMW Canada Inc., sous réserve d'approbation du crédit. Par exemple, pour 40 000 \$, à un taux de financement de 0,9 % sur 48 versements mensuels égaux de 1127 \$, le coût d'emprunt est de 557 \$. L'obligation totale est de 40 557 \$ (taxes en sus). Rendez-vous chez votre concessionnaire BMW pour plus de détails. Les frais d'enregistrement liés aux sûretés mobilières (jusqu'à 90 \$), les frais liés au permis de conduire, l'assurance, l'immatriculation et les taxes sont en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix et exiger des frais d'administration, ce qui modifie le taux de financement. L'offre est d'une durée limitée et peut être modifiée. © 2012 BMW Canada Inc. «BMW», le logo BMW, les appellations de modèles BMW et toutes les autres marques affiliées, images et symboles BMW sont des propriétés exclusives et/ou des marques de commerce de BMW AG, utilisées sous licence. Imprimé au Canada. *Sur certains modèles sélectionnés (ex : 128i Cabriolet 2012).

Régime minceur pour les Merveilles de sable

La 12^e édition de Merveilles de sable passera à l'histoire comme étant celle opérant une transition.

Avec un retour à la gratuité, mais aussi avec beaucoup moins de sculptures, alors qu'il s'agissait d'un événement reconnu jadis comme une grande compétition régionale, puis nationale.

« À cause du changement (de conseil d'administration), on a eu moins de temps pour chercher des sous », explique la présidente de la corporative qui gère l'événement, Pauline Bouchard.

M^{me} Bouchard croit que Merveilles de sable retrouvera éventuellement son élan. « On va démarrer plus tôt cette année avec nos recherches de comman-

dités, dit-elle. On a un potentiel énorme. Il faut prendre le temps pour y arriver et travailler avec la communauté. »

Il était encore trop tôt pour savoir combien de festivaliers se sont déplacés au lac Beauchamp, vendredi, samedi et dimanche.

Quelques visiteurs croisés sur le site ont noté le régime minceur qu'a subi l'événement aux cours des dernières années.

« Je pensais qu'il y en aurait plus, je suis un peu déçu, mais on va continuer de revenir », affirme Daniel Charpentier. « Ce qui est bien c'est qu'on n'attend pas en file longtemps », souligne pour sa part Jenny Gauthier.

Guillaume St-Pierre, LeDroit



MARTIN ROY, LeDroit

Les sculptures de sable étaient moins nombreuses qu'à l'habitude, cette année, au lac Beauchamp.

CÉLÉBRONS



NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT

0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*

À partir de 29 555 \$*

Tiguan 2012

Louez à partir de

279 \$

/mois sur 36 mois**



À partir de 17 240 \$*

Jetta 2012

Louez à partir de

169 \$

/mois sur 36 mois**

+ Rabais de 500 \$ pour les propriétaires Volkswagen[†]

La voiture du peuple.



Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Tiguan 2012 / Jetta 2012



Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

Modèles montrés : Jetta Highline 2012 de 2,5 L, 26 340 \$; Tiguan 2.0T 2012, 41 955 \$. Certaines options et certains accessoires sont en sus. Modèles et couleurs montrés à titre indicatif seulement. *Cette offre de financement d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est disponible à l'achat des modèles 2012 neufs et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 3 portes, Golf 5 portes, Golf familiale, CC, Routan, Tiguan et Passat. Modèles exclus : TDI, Golf GTI, Golf R, Jetta GLI, Eos, Touareg et Beetle. Un PDSF de 17 240 \$ / 29 555 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 580 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus) pour le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses, au taux de crédit annuel de 0 %, correspond à une mensualité de 287,33 \$ / 492,58 \$ sur 60 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 17 286 \$ / 29 601 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Immatriculation, assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 580 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 715 \$ / 4 389 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 220 \$ / 330 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 48 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 17 240 \$ / 29 555 \$. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Rabais de 500 \$ applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement à l'achat (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) sur les véhicules neufs et non immatriculés. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 août 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto » et dessin », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2012.

Volkswagen de l'Outaouais

850, boul. St-Joseph, Gatineau
819 770-0220 www.vwo.ca

Week-end bien occupé pour les pompiers de la capitale

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

Les pompiers d'Ottawa ont eu fort à faire durant le long week-end de la fête du Canada. Trois incidents isolés ont laissé pas moins de 17 personnes sur le pavé.

Dimanche, vers 21 h 45, les services d'urgences ont été appelés à se rendre au 52, croissant Ashpark, dans le sud de la ville, ont affirmé les pompiers par voie de communiqué.

Deux des cinq logements qui composent un complexe de maisons en rangée ont été lourdement endommagés, jetant au total neuf personnes à la rue. L'incendie a pris naissance sur la terrasse arrière d'un des logements. Les flammes se sont rapidement propagées aux murs et au toit. Les dommages sont estimés à 500 000 \$. L'enquête a déterminé qu'une cigarette mal éteinte est à l'origine du brasier.

Plus tôt dans la journée, les pompiers ont eu à intervenir au 4098, chemin Woodkilton, près de Constance Bay, dans l'ouest

de la ville. L'incendie s'est déclaré au sous-sol et s'est propagé au premier étage. La résidence, qui était inoccupée au moment de l'intervention, a souffert d'importants dégâts causés par la fumée. Les dommages sont estimés à 300 000 \$. Quatre personnes doivent maintenant se trouver un nouveau toit.

Enfin, deux heures plus tôt, sur l'avenue Withrow, près du collège Algonquin, une famille de quatre personnes a dû être évacuée à la suite d'un important incendie qui a ravagé le toit de leur maison de deux étages.

Le propriétaire de la résidence, un homme de 45 ans, aurait tenté – en vain – d'éteindre le brasier à l'aide d'un boyau d'arrosage, ont affirmé les ambulanciers paramédicaux. Il n'a pas été blessé.

L'incendie a causé 700 000 \$ de dommages matériels. L'enquête se poursuit.



COURTOISIE

Une famille de quatre personnes a dû être évacuée de sa maison de l'avenue Withrow, samedi, à la suite d'un important incendie qui a ravagé le toit de leur demeure.

EN BREF

ACCIDENT DE MOTO MORTEL À ORLÉANS

Un jeune motocycliste de 24 ans est décédé vendredi soir dans le secteur Orléans, à Ottawa, à la suite d'une violente collision avec une voiture. L'impact s'est produit vers 21 h, près de l'intersection du boulevard Jeanne-d'Arc et le croissant Avignon. La vitesse semble être en cause, selon les policiers. Le défunt portait un casque de sécurité. Les ambulanciers paramédicaux sont arrivés sur les lieux moins de cinq minutes après l'accident. Le motocycliste, dont l'identité n'a toujours pas été dévoilée, ne présentait aucun signe vital avant son transport vers l'hôpital. La conductrice de la voiture s'en est sortie indemne. La police enjoint toute personne ayant des informations au sujet du drame à les communiquer avec elle.

MORT DU DÉTENU TROUVÉ INCONSCIENT DANS SA CELLULE

Le détenu retrouvé inconscient vendredi après-midi dans une cellule de la station de police du secteur Hull, à Gatineau, est décédé. L'homme de 44 ans a rendu l'âme à l'hôpital. Aucun autre détail n'a été rendu public, quant aux circonstances et à la cause de la mort. Une enquête indépendante a été déclenchée et confiée à la Sûreté du Québec.

LeDroit

Ne manquez pas
LA PHOTO
DU JOUR

www.ledroit.ca

TARIF EMPLOYÉS LINCOLN[†] DE RETOUR BIENVENUE DANS LA COMPAGNIE.

ET OBTENEZ UN ABONNEMENT D'UN AN NIVEAU OR COMME MEMBRE ASSOCIÉ.*
PLUS
LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE **1000 \$****



LE CUIR BRIDGE OF WEIR^{MC**}

est l'un des cuirs les plus luxueux au monde. Tanné de façon biologique, sans recours à des produits chimiques agressifs, il est exceptionnellement doux et souple au toucher. Chaque siège est recouvert du cuir provenant d'une même peau, car chaque peau est unique.



LINCOLN MKZ 2012 À TRACTION AVANT

Comprend l'ensemble décor sport avec : Jantes de 18 po en aluminium poli / Calandre spécifique Ensemble de garnitures intérieures en aluminium Sièges chauffants/refroidissants Traction intégrale intelligente aussi disponible.

Louez ce véhicule pour aussi peu que **358 \$** Votre Tarif employés **33 922 \$****

par mois au taux d'intérêt annuel de 3,99 %** pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 4 999 \$. Aucun dépôt de garantie.

L'offre inclut 7 378 \$** en rajustements de prix totaux. Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus. Taxes en sus.



LA TOUTE NOUVELLE LINCOLN MKS 2013 À TRACTION INTÉGRALE

Maintenant équipée de MyLincoln Touch^{MC†} Moteur V6 EcoBoost^{MC} de 3,5 L développant 365 ch* Sonar de recul* / Caméra de recul* livrable

Louez ce véhicule pour aussi peu que **538 \$** Votre Tarif employés **49 956 \$****

par mois au taux d'intérêt annuel de 1,99 %** pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 8 699 \$. Aucun dépôt de garantie.

L'offre inclut 3 944 \$** en rajustements de prix totaux. Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus. Taxes en sus.



LE NOUVEAU LINCOLN MKX 2013 À TRACTION INTÉGRALE

Système MyLincoln Touch^{MC†} Moteur V6 de 3,7 L développant 305 ch Sonar et caméra de recul* / Démarrage à bouton-poussoir Phares adaptatifs avec lampe à décharge

Louez ce véhicule pour aussi peu que **438 \$** Votre Tarif employés **45 772 \$****

par mois au taux d'intérêt annuel de 1,99 %** pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 7 789 \$. Aucun dépôt de garantie.

L'offre inclut 3 578 \$** en rajustements de prix totaux. Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus. Taxes en sus.

L'INTELLIGENCE D'ALLER AU-DELÀ DU LUXE.
LINCOLNCANADA.COM

LINCOLN

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPM (pour les véhicules loués ou financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ, les frais pour insuffisance de provision (le cas échéant), l'usure excessive et les frais de retard de paiement. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Lincoln, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 389-9553. L'offre Lincoln Tarif Employés (le « Tarif Employés ») est en vigueur du 14 juin au 31 août 2012 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location sur la plupart des véhicules Lincoln 2012 / 2013 neufs. Le Tarif Employés s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford du Canada mais exclu le programme négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Lincoln participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais pas dans les deux cas. * Obtenez un taux d'intérêt annuel de (3,99 % / (3 078 \$ / 2 944 \$) et de l'allocation-livraison de (4 000 \$) / (500 \$ / 1 000 \$). Toutes les offres incluent les frais de livraison (1 600 \$) et la taxe sur le climatiseur (000 \$). Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada soit au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais pas dans les deux cas. ** Obtenez un taux d'intérêt annuel de (3,99 % / (3 078 \$ / 2 944 \$) et de l'allocation-livraison de (4 000 \$) / (500 \$ / 1 000 \$). Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Certaines conditions et une limite de (64 000) / (80 000 / 64 000) kilomètres sur une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,16 \$ par kilomètre, plus les taxes applicables, s'applique au-delà de la limite permise. † Cette offre est en vigueur du 1^{er} juin au 31 août 2012 (la « période de l'offre ») seulement et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 mai 2012 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 \$ CAN de réduction à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Lincoln 2012 / 2013 neufs (chacun étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Lincoln participant durant la période de l'offre. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN. * Seuls les résidents du Québec et de l'Ontario peuvent se prévaloir de cette offre. Offrez en vigueur du 3 avril au 1^{er} octobre 2012 (la « période du programme »). Obtenez un (1) abonnement gratuit d'un (1) an niveau or à ClubLink comme membre associé au moment de l'achat ou de la location d'un véhicule Lincoln 2012 ou 2013 neuf (chacun étant un « véhicule admissible »). Un (1) seul abonnement d'un (1) an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé sera attribué à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible – jusqu'à un maximum de deux (2) véhicules admissibles. L'abonnement d'un (1) an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé ne peut être transféré qu'à un non-membre de ClubLink. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux particuliers faites par Ford du Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). * Entre le 1^{er} juin et le 30 septembre 2012, aucun dépôt de garantie requis à la location d'un véhicule Lincoln 2012 / 2013 neuf (location Tapas Rouge, sur approbation du crédit par Crédit Ford). Un dépôt de garantie pourra être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres appareils, même ceux dotés de la commande vocale, que lorsque les conditions sont sécuritaires. Certaines fonctions exigent l'emploi d'appareils mobiles compatibles – consultez www.syncroute.com pour obtenir la liste des téléphones cellulaires, lecteurs multimédia et fonctions compatibles. Certaines fonctions ne sont pas accessibles lorsque les vitesses sont engagées. * Donnée obtenue en utilisant du carburant super+ sans plomb. ** Bridge of Weir est une marque déposée de Bridge of Weir Company Limited. * Les caractéristiques d'aide à la conduite sont complémentaires et ne remplacent aucunement le bon jugement du conducteur. © 2012 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

En voilier pendant 3 ans autour du monde

Un Gatinois transformé par son odyssee

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

«On consomme beaucoup trop de choses ici. Je suis allé dans des pays où ils n'ont même pas assez d'argent pour se payer des souliers, et ils sont aussi heureux que vous et moi.»

Simon Riopelle a tout quitté en 2009. Il a vendu ses biens et payé ses dettes. Puis il est parti... sans trop savoir où il allait. Le large l'attendait.

Le Gatinois est revenu samedi d'un périple en voilier autour du monde qui aura duré 3 ans.

Son aventure débute en 1996, lorsqu'il se procure, un peu par hasard, sa première embarcation.

«Je voulais acheter une moto, et j'ai remarqué que je pouvais m'acheter un voilier pour le même prix», raconte-t-il entouré de famille et amis, sur le quai de la marina Leblanc, dans le secteur Gatineau.

C'est le coup de foudre.

«Ça m'a fait rêver à de nouveaux horizons. Et c'est un grand rêve qui m'a obsédé. La façon de m'en débarrasser, c'est de le réaliser», confie l'ex-technicien en infographie de 48 ans.

Après avoir vécu sur son

embarcation dans le port de Vancouver pendant six ans, le temps d'économiser et de boucler les préparatifs, M. Riopelle met le cap sur les îles Marquises, en Polynésie française, dans le Pacifique. Ce sera la seule destination décidée à l'avance.

«Quand je suis parti, je ne savais pas où j'allais ni combien de temps j'allais partir. Je choisissais au fur et à mesure. Tu ne peux pas aller où tu veux avec un voilier. Tu y vas avec les saisons et la météo», explique l'aventurier.

Une grande aventure

Entre les kilomètres, la découverte de nouveaux espaces et de nouvelles cultures, M. Riopelle sent peu à peu que quelque chose change tranquillement en lui. «J'ai une philosophie pas mal différente qu'avant de partir», dit-il simplement.

Comment vit-on, seul sur un voilier, à traverser les mers et les océans sans voir âme qui vive, parfois pendant plus de cinquante jours?

«Je ne peux pas dire que je me suis senti seul. Des fois, je m'ennuyais des personnes que j'aime. Mais j'aime la solitude autant que j'aime le monde»,



MARTIN ROY, LeDroit

Simon Riopelle est revenu samedi d'un périple de 3 ans en voilier autour du monde. Au fil des kilomètres, sa vision du monde a changé. «J'ai une philosophie pas mal différente qu'avant de partir», avoue-t-il.

dit-il, précisant qu'il échangeait régulièrement avec les autres marins par radio lors de longues traversées, par mesure de sécurité.

Le retour à la réalité ne lui fait pas peur. M. Riopelle a

encore soif d'aventure. De toute façon, trois ans, pour un tour du monde, c'est «trop court». Il lui reste tant à voir. Et la prochaine aventure viendra bien assez vite.

«Je vais retaper mon bateau, le mettre à vendre, et concentrer

mes efforts pour planifier un autre voyage. Parce que partir trois ans pour un tour du monde, c'est pas assez. Je n'ai pas fait l'Europe, la mer Méditerranée, l'Asie! Je vais être motivé de repartir.»

SPECTACLE GRATUIT
DE DJ ACRO
AUX GALERIES DE HULL
6 JUILLET | 18 H À 20 H

ÉCOUTEZ NRJ 104.1 ET
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
DES BILLETS VIP ET UN DÉLICIEUX SOUPER
AU RESTAURANT BÂTON ROUGE.

AU COEUR
DE VOS
RENDEZ-VOUS
D'ÉTÉ

G40^{ans}
galeries 
DE HULL.COM

BILLETS POUR LE RBC BANQUE ROYALE BLUESFEST
À TARIF RÉDUIT DURANT CETTE JOURNÉE.



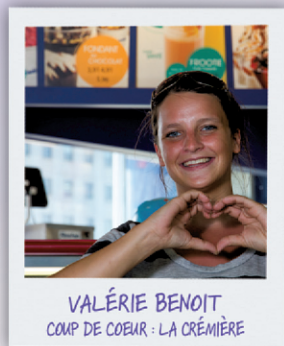
RBC Banque Royale



AU COEUR
DE VOS
RENDEZ-VOUS
D'ÉTÉ

CONCOURS
LES 40 COUPS
DE COEUR

LES 5 GAGNANTS DE LA SEMAINE!



VALÉRIE BENOIT
COUP DE COEUR : LA CRÉMIÈRE

Le spectacle
de son choix :



LMFAO



DENIS GODIN
COUP DE COEUR : POUTINE NY FRIES

Le spectacle
de son choix :



LMFAO



MARCEL ET RAYMOND
COUP DE COEUR : MON AMI

Le spectacle
de leur choix :



Norah Jones

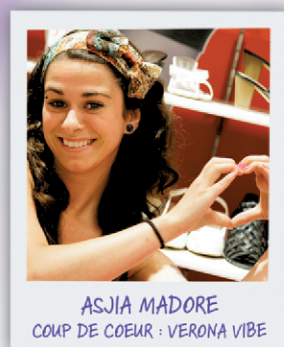


CÉCILE ET JACYNTHE
COUP DE COEUR : FRUITS & PASSION

Le spectacle
de leur choix :



Norah Jones



ASJIA MADORE
COUP DE COEUR : VERONA VIBE

Le spectacle
de son choix :



City and
Colour

G40 ANS
galleries
DE HULL.COM

Visitez la galerie de photos des participants
sur notre page Facebook

Règlement du concours sur le site galleriesdehull.com



RBC Banque Royale

Bluesfest

LeDroit.ca



SAMUEL BLAIS-GAUTHIER, LeDroit

Bonnie Jean-Louis porte plusieurs chapeaux: militante communautaire, activiste, écologiste, photographe et... politicienne.

Récipiendaire du Prix d'excellence
environnementale de l'Ontario

Bonnie Jean-Louis, active et engagée

SAMUEL BLAIS-GAUTHIER
sbgauthier@ledroit.com
correspondant régional

Militante communautaire, activiste, écologiste, photographe et... politicienne. «C'est vrai, je suis tout ça, il faut croire. C'est un parcours un peu atypique n'est-ce pas?» lance d'un rire léger la jeune Franco-Ontarienne, Bonnie Jean-Louis, originaire de Hawkesbury.

«Mais quelque part, toutes mes actions se rejoignent. Et la politique a été pour moi une voie pour agglomérer toutes mes passions en incitant les gens comme moi à se mettre à contribution et à s'investir dans les enjeux environnementaux et renforcer leur collectivité», dit-elle.

Bonnie Jean-Louis a récemment reçu le Prix d'excellence environnementale du ministère de l'Environnement de l'Ontario pour sa «collaboration citoyenne à la santé de sa collectivité».

Ses initiatives se sont entre autres traduites par une réduction des déchets électroniques qui ont abouti dans les sites d'enfouissement, la venue de jardins biologiques et une hausse de la popularité du compostage à Hawkesbury.

Dans un jardin communautaire derrière l'école secondaire locale, un projet qu'elle a cultivé et vu éclore, M^{me} Jean-Louis regarde avec satisfaction le travail accompli et voit les possibilités. «Juste derrière, il y a un ruisseau magnifique que personne ne voit. On pourrait y aménager un sentier», croit la jeune femme.

«Faire une différence»

L'«appel», Bonnie Jean-Louis l'a reçu au retour de son expérience à Katimavik, un programme jeunesse fédéral qui conjugait voyages, bénévolat et implication. Fraîchement graduée en photographie, elle décide de prendre la clé des champs pour «voyager et faire une différence».

«C'est là que j'ai découvert ce qu'était une communauté. C'est

là que j'ai pris goût à l'entraide et pris conscience du mot engagement. Quand je suis revenue, je n'étais plus la même», confie la jeune militante. De là, Bonnie Jean-Louis s'est impliquée activement avec l'organisme Jeunesse Canada-Monde, où elle a récolté les aventures enrichissantes, dit-elle.

Les yeux vers le sol, la jeune activiste pousse un soupir: elle cache mal son amertume envers la décision du fédéral d'abolir le programme Katimavik. «Le député local m'a donné comme réponse que le programme n'était pas efficace. Pas efficace, pourquoi? Parce qu'il forme des gens comme moi, susceptibles de se présenter contre des gens comme lui?»

L'instant d'un coup de vent, l'activiste venait de prendre le dessus.

Un saut en politique

«J'ai réalisé que les décisions politiques ont un impact direct sur la vie des gens. Même avec toute la volonté du monde, si la volonté des politiciens n'y est pas, on ne peut pas y arriver. C'est pour ça que j'ai fait le saut», affirme M^{me} Jean-Louis.

En 2006, la militante s'est portée candidate pour le Parti vert aux élections fédérales dans Glengarry-Prescott et Russell. Bonnie Jean-Louis s'est également présentée à deux reprises aux élections municipales de Hawkesbury, pour ensuite porter les couleurs du Nouveau Parti démocratique lors des dernières élections ontariennes, un flambeau qu'elle tient encore d'ailleurs.

L'étiquette d'activiste lui a nui lors de la dernière campagne électorale, concède Bonnie Jean-Louis. «En campagne, on parlait de moi comme la jeune activiste, alors qu'on parlait de ma rivale comme étant Madame la candidate. C'est une perception qu'on doit changer. S'il n'y avait pas eu d'activistes, personne ne se serait levé pour sauver l'hôpital Montfort. Et ça, c'est juste un exemple parmi tant d'autres», estime Bonnie Jean-Louis.

À la Compétition provinciale des pompiers, à Saint-André-Avellin

Les Bulldogs arrachent encore la victoire



JESSY LAFLAMME
jlaflamme@ledroit.com
correspondante régionale

Les Bulldogs de la caserne 23 de Saint-Bruno ont remporté la Compétition provinciale des pompiers pour une deuxième année consécutive.

Ils ont arraché la victoire à l'équipe Xtreme d'Alma, les vainqueurs de 2010, avec seulement quelques secondes d'avance. Les Durs à cuire de Victoriaville ont terminé au troisième rang alors que les Tysons de Saint-Ambroise ont récolté la quatrième position.

La municipalité de Saint-André-Avellin a mis la barre haute pour les organisateurs de la prochaine édition, estime l'animateur de la compétition, Michel Pronovost.

« J'anime cet événement depuis 16 ans, et je peux affirmer que cette édition est très bien orchestrée », a-t-il lancé pendant la finale.

Sept équipes composées de femmes de pompiers ont aussi pris part à la compétition, dimanche matin. Les Poulettes de Cantley ont raflé les honneurs, alors que les Oursettes de Xstrata Nickel Mine Raglan ont gagné la médaille d'argent. Les



PHOTOS JESSY LAFLAMME, LeDroit

Les Bulldogs de la caserne 23 de Saint-Bruno (à droite) se sont mérités la première place de la Compétition provinciale des pompiers.

Braves de Victoriaville suivent derrière.

Un week-end bien rempli

En plus des compétitions, quelques activités étaient à l'affiche pendant le week-end. Vendredi, plusieurs spectateurs ont d'ailleurs été rafraîchis par les pompiers participant au défilé de quatre kilomètres. Samedi, l'humoriste Dominic Paquet a offert une prestation.

« Nous n'avons entendu aucun commentaire négatif au cours de la fin de semaine, et tout a fonctionné exactement comme nous l'avions prévu », s'est réjoui le président de la compétition,

Serge Lamothe, après la remise des médailles. « Évidemment, nous aurions aimé que des pompiers locaux remportent des victoires, mais les équipes qui ont gagné sont celles qui ont commis le moins d'erreurs, et c'est correct. »

Sur la trentaine d'équipes participantes, onze provenaient de l'Outaouais.

La prochaine compétition provinciale des pompiers se tiendra à Louiseville, du 28 au 30 juin 2013. Les pompiers de cette municipalité de la Mauricie ont terminé au 26^e rang à Saint-André-Avellin. En 2014, c'est Havre-Saint-Pierre qui accueillera la compétition.



Des petits canards pour la Fondation Santé de Papineau

JESSY LAFLAMME
jlaflamme@ledroit.com
correspondante régionale

Il est déjà possible d'acheter son oiseau en plastique jaune pour la course de canards au profit de la Fondation Santé Papineau, qui aura lieu le 9 septembre prochain.

L'objectif visé pour cette 19^e année est de 30000\$. Cet argent

permettra l'acquisition d'équipements de soins de longue durée. L'an dernier, des tables et chaises ergonomiques ont été achetées, tandis que des pèse-personne adaptés aux lève-personne avaient été acquis quelques années plus tôt.

« C'est important d'augmenter la qualité de vie des personnes âgées car, malheureusement, chacun d'entre nous vieillit d'un an à chaque année », souligne le

président d'honneur, le pharmacien Alain Houde.

L'événement se déroulera pour une deuxième année sous le pont Brady, au parc Maclaren, dans le secteur Buckingham. En plus d'assister à la course des canards, les enfants pourront s'amuser dans des jeux gonflables lors de cette fête familiale.

Les détenteurs d'oiseaux jaunes pigés par la mascotte

gagneront plusieurs prix, dont des chèques cadeaux de différentes entreprises, une aquarelle de Jean-Yves Guindon ou de l'argent comptant. « De plus, les acheteurs sont immédiatement gagnants, puisqu'on retrouve des coupons rabais chez six commerçants sur le billet », explique la directrice générale de la Fondation, Anne Mercier.

Les joueurs du club de football les Tigres feront du porte-

à-porte dans les secteurs de Buckingham et Masson-Angers, alors que les Patriotes de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau de Papineauville feront de même dans la Petite-Nation, au mois d'août.

Les canards sont disponibles au coût de 10\$, dans plusieurs commerces du secteur Buckingham et à la boutique de la Fondation de l'Hôpital de Papineau ou par téléphone au 819-986-4019.



PETITE ANNONCE DE 3 LIGNES POUR 3 JOURS

JEUDI • VENDREDI • SAMEDI (EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE 2012)

1499\$
TAXES EN SUS

613 562-0222

petitesannonces@ledroit.com

LeDroit

PIERRE BERGERON pbergeron@ledroit.com

RIM: SOS ou RIP?

La semaine dernière, alors que le iPhone d'Apple célébrait ses cinq ans de succès, la compagnie canadienne Research in Motion (RIM), mère de l'appareil BlackBerry, annonçait des résultats catastrophiques et mettait 5000 employés à pied, soit le tiers de ses effectifs. Sa lente agonie pointe inexorablement vers le sort réservé à un autre leader mondial (et canadien) des technologies de l'information et des télécommunications, Nortel. C'est bien dommage!

Personne n'a vraiment été surpris des déconvenues de RIM au cours des dernières années. Elle a raté le train des téléphones «intelligents» et des tablettes au point où elle n'arrive même plus à suivre le rythme. Le marché est rendu ailleurs et RIM n'est plus là. Elle n'est pas la seule à éprouver des difficultés. La finlandaise Nokia, un leader mondial de la téléphonie mobile, est restée assise sur ses lauriers alors que le iPhone transformait le marché et créait une nouvelle niche d'appareils de communication.

Le mois dernier, Apple, Microsoft et Google annonçaient des initiatives importantes dans ce qu'il est convenu d'appeler l'informatique en nuage ou le «cloud computing». Il s'agit de déplacer sur des serveurs distants le stockage et le traitement des données plutôt que sur des serveurs locaux et l'ordinateur de l'utilisateur. Ces entreprises développent non seulement des applications remarquables, mais aussi de véritables écosystèmes rendant incontournable les plateformes technologiques qu'ils offrent aux utilisateurs. Or, RIM a regardé passer la parade parce qu'elle n'avait rien à offrir de nouveau et de concurrentiel.

La question qu'il faut maintenant se poser au Canada est de savoir s'il est pertinent d'intervenir pour sauver RIM ou éviter une prise de possession étrangère au nom d'un quelconque nationalisme économique. Cela fait mal à accepter. La réponse est NON! Il est probable qu'aucun investisseur étranger n'investira dans RIM pour la ranimer d'entre les agonisants. Ce sera davantage pour avoir accès à son portefeuille de brevets et à son expertise incontestable dans la sécurité

et l'efficacité de son réseau. La dépouille en pièces détachées, comme Nortel.

Tout investissement dans RIM doit également satisfaire au test de l'«avantage net» ou du «bénéfice net» pour le Canada, une des composantes de la Loi sur Investissement Canada. Il faut tenir compte de plusieurs facteurs: l'effet sur l'activité économique, l'emploi, la participation des Canadiens, le progrès technologique, la concurrence, les politiques nationales et la compétitivité nationale sur les marchés mondiaux. Le Canada s'est servi de cette loi pour bloquer l'acquisition de Potash Corp de la Saskatchewan par l'Australienne BHP Billiton.

S'agit-il alors de nationalisme économique sain quand l'état intervient pour sauver artificiellement des entreprises comme RIM qui n'ont pas su s'ajuster à de nouvelles réalités de marché? S'il fut un temps où de telles interventions auraient pu être justifiées, elles sont maintenant chose du passé pour la simple raison qu'une entreprise de l'envergure de RIM opère dans un environnement planétaire qui n'a que faire de l'interventionnisme du gouvernement canadien.

Cela ne signifie pas que le gouvernement Harper n'ait l'intention d'intervenir pour protéger RIM. La protéger de quoi? De ses propres erreurs stratégiques? De ses mauvaises décisions d'affaires? De son manque de perspicacité? De ne pas avoir vu où les consommateurs se dirigeaient?

Au cours de la dernière année, le titre de RIM a perdu plus des deux tiers de sa valeur sur les marchés. La compagnie a fait un flop avec sa tablette numérique PlayBook. Son logiciel et ses appareils de prochaine génération accusent de sérieux retards de développement et vont même rater les juteux revenus de la prochaine saison des Fêtes. Essayer de protéger l'entreprise contre une mainmise étrangère, si intéressant il y a, relèverait du gaspillage d'État. C'est avec regret qu'on a laissé Nortel mourir de sa belle mort. Nous n'avons pas à assumer les erreurs et les fourberies de ses dirigeants. L'«avantage net» national à tenter de défendre RIM contre l'indéfendable serait tout aussi utopique. Vaut mieux s'abstenir d'intervenir.

FORUM MONDIAL DE LA LANGUE FRANÇAISE À QUÉBEC



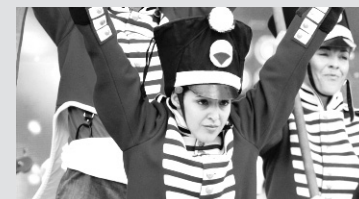
ledroit.ca / LA QUESTION DU JOUR

FÊTE DU CANADA

Qu'avez-vous pensé de la place accordée à la royauté et à la guerre de 1812 durant les célébrations de la fête du Canada?

VOTRE OPINION COMPTE!

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com.



Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrégier les documents. *LeDroit* ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Immobilier en folie

L'amortissement des hypothèques à 25 ans freinera la flambée du prix des maisons. Le président de l'Association canadienne de l'immeuble, Wayne Moen, a dit au gouvernement qu'il jouait avec le feu. Il est déconnecté de la réalité. Le marché canadien de l'habitation est à son plus haut. Le cycle normal de neuf ans est surpassé à 13 ans dû en grande partie aux faibles taux d'intérêt, du jamais vu. L'endettement des familles est à 153% de leurs revenus. Le prix des maisons a augmenté de 85% depuis 1999. À ce rythme, nous allons vivre ce qui s'est passé aux États-Unis.

Robert Woodstock, Gatineau

Messages aux fous à vélo

Randonnée en vélo, récemment, du centre d'Ottawa jusqu'à la marina d'Aylmer. Superbe journée, noces dans le parc Moussette, grand héron à la pêche, beau soleil et... des maniaques en Spandex sur des vélos de course. Pauvre citoyen moyen qui se hasarde à rouler tranquillement! Pourquoi ne peuvent-ils

pas ralentir et vérifier si la piste est libre avant de doubler? Une cycliste double directement vers moi, aveugle, sur une courbe tout près d'un pont, et m'envoie dans l'herbe à puces! P.S.: l'accélération suite au freinage développe davantage votre musculature.

Heather Cullen, Ottawa

Landry et les Francos

Avant de dire des bêtises (d'ailleurs, c'est son étiquette) Bernard Landry devrait sortir de sa chaumière... Les Franco-ontariens sont les plus fiers bilingues au Canada. Le français est mieux parlé en dehors du Québec, les artistes nous démontrent la preuve de ce fait. Au Québec, un sacre aux trois mots! Les anglophones qui parlent le français en sont très fiers, plus fiers que les Québécois eux-mêmes. Que M. Landry ne donne de leçon à personne, le français disparaîtra au Québec par les Québécois eux-mêmes... Il y est tellement mal parlé et mal écrit que c'est un service à rendre à cette langue.

Lyse Garneau, Gatineau

BUREAU D'OTTAWA

47, rue Clarence, bureau 222, case postale 8860, succursale T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE

Promenades de l'Outaouais, 1100, boul. Maloney Ouest, case postale 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Pronovost
ADJOINTE AU PRÉSIDENT
Claude Simard
COORD. PROMO ET COMM.
Mélanie Proulx

ADMINISTRATION ET FINANCES

CONTRÔLEUR
Virginie Richer
RESPONSABLE ADMIN ET PAIE
Lynne Bazinet

RÉDACTION

RÉDACTEUR EN CHEF
Jean Gagnon
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Patrice Gaudreault

PUBLICITÉ

DIRECTEUR PRINCIPAL VENTES
Éric Brousseau
DIRECTEUR VENTES, DÉV. AFFAIRES
Normand Lalonde
COORD. CONTENUS PUBLICITAIRES
Bianca Paquette

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

DIRECTEUR PRINCIPAL, PROD.
Raymond Bégin
DIRECTEUR, TECHNOLOGIE INFO.
Louis Simoneau
CONSEILLER, SYS. INFORMATIQUES
Antoine Boulet

ABONNEMENTS ET TIRAGE

DIRECTEUR PRINCIPAL, TIRAGE
Robert Schiffo
SUPERVEUSEUR SERVICE À LA CLIENTÈLE
Marie-Josée Hahn
SUPERVEUSEUR SERVICE À LA CLIENTÈLE
Claude Simard

LE PAYS ET LE MONDE

Un protestataire a réussi à déjouer la sécurité et a interrompu les discours

Coup d'éclat au Forum de la langue française

QUÉBEC — L'ouverture du premier Forum mondial de la langue française a été marquée par un coup d'éclat, hier, lorsqu'un protestataire a réussi à déjouer la sécurité pour interrompre un discours du premier ministre Stephen Harper.

L'incident n'a duré que quelques secondes et l'homme a rapidement été maîtrisé par les services de sécurité et emmené à l'extérieur de la vaste salle où se déroulait la cérémonie.

La Sûreté du Québec a indiqué que l'homme, âgé d'une trentaine d'années, avait été relâché et qu'aucune accusation ne serait portée contre lui.

Son identité n'a pas été révélée.

Le Forum mondial de la langue française réunit près de 1400 délégués de 100 pays, principalement des jeunes, afin de discuter de l'avenir du français dans le monde.

Le protestataire s'est avancé vers l'avant de la salle alors que M. Harper venait de compléter un bref passage en anglais dans son allocution, où il insistait sur l'importance de la diversité culturelle et sur sa fierté des deux langues officielles du Canada, l'anglais et le français.

«Stop Harper, stop Jean Charest, a lancé l'homme. (...) Citoyens levez-vous, on a besoin de vous tout le monde.»

M. Harper s'est brièvement arrêté de parler pendant que l'homme était expulsé puis il a repris son discours comme prévu.

Il a été suivi à la tribune par le premier ministre Jean Charest,



LA PRESSE CANADIENNE

Le protestataire qui a perturbé l'ouverture du premier Forum mondial de la langue française s'est avancé vers l'avant de la salle alors que Stephen Harper venait de compléter un bref passage en anglais dans son allocution.

qui a lui aussi parlé de la situation de la langue française.

Durant son allocution, M. Harper a évoqué l'importance de la culture française au Canada, soulignant que sept millions de personnes ont le français comme langue maternelle.

«En tant que Canadiens, nous sommes très fiers de la cohabitation de nos deux langues nationales, a-t-il dit. Notre diversité culturelle est notre plus grand atout.»

Alors que des manifestants à l'extérieur du centre des congrès où se déroulait l'événement dénonçaient le laxisme des gouvernements du Québec et du Canada dans la sauvegarde de la langue française, M. Charest a

choisi dans son discours d'illustrer les difficultés du français avec des exemples internationaux.

«Le français semble en perte de vitesse au sein des instances européennes, a-t-il dit. Aux Nations unies, son influence n'est plus la même. En Europe, le monde des médias et de la publicité a plutôt fait de l'anglais sa langue d'usage.»

«Le français est en décroissance dans l'univers des publications scientifiques. Enfin, une certaine intelligentsia internationale jette sur le français un regard sceptique.»

Parlant de la situation québécoise brièvement, M. Charest s'en est plutôt servi pour témoigner

de son espoir de progrès pour le français dans le monde.

«Je ne crois pas à la fatalité du recul qui entrainerait le français vers son déclin, a-t-il dit. L'histoire du Québec fournit une assise à cette conviction.»

En vue du prochain sommet

Le Forum mondial de la langue française, une rencontre qui est organisée pour la première fois, se tient à Québec jusqu'au 6 juillet. Les propositions qui émergeront de la rencontre seront ensuite discutées au Sommet de la francophonie, l'automne prochain à Kinshasa, où une politique de promotion du français doit être adoptée.

L'organisation du Forum avait été décidée lors du dernier Sommet de la francophonie à Montreux, en Suisse, il y a près de deux ans.

L'ouverture de l'événement a aussi été marquée par une manifestation organisée par le Mouvement Québec français dont le président, Mario Beaulieu, a adressé une lettre au secrétaire général de la Francophonie Abdou Diouf, qui était présent pendant la cérémonie au centre des congrès de Québec.

Selon M. Beaulieu, l'ensemble des organismes de promotion et de défense du français dresse un état de la situation du français au Québec très différent du portrait brossé par les dirigeants des gouvernements du Québec et du Canada depuis une vingtaine d'années.

«Vous nous permettrez de profiter de l'occasion pour attirer votre attention sur la stagnation et le déclin de la force d'intégration du français et les reculs majeurs qu'a subis notre Charte de la langue française», a écrit M. Beaulieu dans sa missive, rendue publique lundi.

Dans son discours, M. Diouf a déclaré que le français doit prendre sa place dans toutes les sphères d'activités, comme l'économie et les univers numériques.

«Nous ne sommes pas prêts à nous satisfaire d'un français amoindri parce qu'exclu de certains champs de l'activité humaine», a-t-il dit aux délégués lors de l'ouverture.

La Presse Canadienne



GILBERT LAVOIE collaboration spéciale

Un Forum victime des coupes budgétaires

«**N**ous devons être des indignés linguistiques», a lancé hier Abdou Diouf à l'occasion de son discours d'ouverture du Forum mondial de la langue française.

Même si c'était congé férié, je m'attendais à ce que son discours soit diffusé en direct à la télé. Après tout, les premiers ministres Stephen Harper et Jean Charest ont également pris la parole à cette occasion, ainsi que le maire de la ville hôte, Régis Labeaume. Mais les « indignés linguistiques » étaient trop sages pour obtenir un direct à la télé. Ni RDI et ni LCN n'ont diffusé l'événement. De la part de LCN, c'est moins surprenant, mais de RDI,

c'est étonnant. Deux premiers ministres et le Secrétaire général de la Francophonie, ça entre généralement dans le mandat de la société d'État.

Vérifications faites, la décision a été prise il y a déjà quelques semaines et ce sont les contraintes budgétaires qui ont joué. Faire entrer tout le personnel nécessaire une journée fériée aurait coûté «un bras» en temps supplémentaire. Et comme le gouvernement Harper vient tout juste de sabrer dans les dépenses de Radio-Canada, j'imagine que les dirigeants de la société d'État n'ont pas eu de grands remords de conscience en décidant de ne pas diffuser.

Stephen Harper n'est pas le

grand perdant de cette décision. Pour lui, ce Forum mondial de la langue française est la «patente» de Jean Charest et de son ami Abdou Diouf. Il devait y assister puisque c'est le Canada et non pas le Québec qui est le pays hôte, mais ce n'était pas «son» événement. La monarchie britannique occupe plus de place dans ses priorités. Au dernier Sommet de la Francophonie, à Montreux, M. Harper s'est contenté de faire acte de présence, laissant toute la place à Jean Charest qui multipliait les points de presse et qui a eu le beau rôle parmi les chefs d'État et de gouvernements. M. Charest est tellement à l'aise dans ce forum, qu'on lui a prêté, à tort évidemment... le désir

secret d'en prendre un jour les commandes...

Les grands perdants de la décision des grands réseaux de ne pas diffuser, ce sont les participants et notamment les jeunes comme Mathieu Lippé ou Marianne St-Onge, qui ont livré de bien beaux textes. C'est également Jean Charest et Régis Labeaume, pour qui cette rencontre internationale revêt beaucoup d'importance. M. Charest a certainement sursauté en apprenant que l'événement n'était pas diffusé en direct. Il l'était sur le site Internet de la Francophonie, mais ce n'est pas pareil: la diffusion n'avait pas la même qualité et certainement pas le même auditoire.

«Bousculez-nous, étonnez-

nous, inspirez-nous pour le présent et pour l'avenir» a demandé Abdou Diouf aux participants à ce forum.

Il faudra en effet qu'ils bousculent, qu'ils étonnent et qu'ils inspirent, ce millier de jeunes réunis à Québec pour la semaine. Parce qu'au début juillet, alors que les gens et les médias ont davantage la tête aux vacances qu'au travail, il est très difficile de faire passer ses messages.

Remarquez bien que juillet n'est pas si mal quand on y pense deux fois plutôt qu'une: à l'origine, le forum devait se tenir en mai. Vous imaginez ce que ça aurait donné, en plein milieu du conflit étudiant? Et là, tout aurait été diffusé en direct!

Une résidente de Gatineau enlevée puis relâchée

Quatre travailleurs humanitaires libérés au Kenya



ASSOCIATED PRESS

La résidente de Gatineau Qurat-Ul-Ain Sadazai (à gauche sur la photo), ex-otage, a déclaré qu'elle et ses collègues étaient heureux d'être de retour, en vie. Les quatre travailleurs humanitaires ont été libérés hier.

NAIROBI, KENYA — Les quatre travailleurs humanitaires, dont deux Canadiens, récemment enlevés par des hommes armés dans le plus grand camp de réfugiés du Kenya, sont sains et saufs et ont été ramenés par hélicoptère dans la capitale kenyane, Nairobi, hier.

C'est une milice pro-gouvernementale de la Somalie qui a secouru les quatre travailleurs, kidnappés vendredi dernier avant d'être emmenés en territoire somalien.

L'une des ex-otages, la résidente de Gatineau Qurat-Ul-Ain Sadazai, a déclaré qu'elle et ses collègues étaient heureux d'être de retour, en vie et que tout soit terminé. Les quatre travailleurs humanitaires, embauchés par le Conseil norvégien pour les réfugiés, étaient souriants et ont salué de la main en quittant l'hélicoptère.

Le deuxième Canadien, le Torontois Steven Dennis, est directeur des opérations dans l'immense camp de réfugiés de Dadaab, situé dans l'est du Kenya près de la frontière somalienne.

Les autorités canadiennes se sont dites soulagées par la bonne nouvelle hier, remerciant les responsables kenyans et somaliens de les avoir assistés dans la gestion de cette crise.

Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères à Ottawa, Jean-Bruno Villeneuve, a indiqué dans un courriel que le haut-commissariat du Canada à Nairobi fournirait de l'aide aux travailleurs canadiens.

La secrétaire générale du Conseil norvégien pour les réfugiés, Elisabeth Rasmusson, a exprimé son soulagement en

point de presse à Oslo. Elle était présente lors de l'incident mais n'a pas été blessée ni enlevée par le groupe armé.

Abdinasir Serar, un porte-parole de la milice Ras Kamboni en Somalie, a indiqué que son groupe avait décidé de pourchasser les kidnappeurs après avoir entendu parler de l'enlèvement. Ils les ont retracés hier matin à environ 60 kilomètres à l'intérieur des terres de la Somalie, et l'un des kidnappeurs a été tué par balles dans l'opération de libération.

Les quatre hommes armés avaient attaqué vendredi dernier un convoi de deux véhicules du Conseil norvégien pour les réfugiés, tuant le chauffeur et blessant deux autres Kenyans. Ils ont ensuite pris la fuite avec l'un des véhicules et quatre travailleurs à son bord. Le groupe a plus tard abandonné le véhicule, forçant une marche avec les otages vers la frontière somalienne.

Selon l'organisation norvégienne, les ex-otages sont, outre M. Dennis et M^{me} Sadazai, la Norvégienne Astrid Sehl et le Philippien Glenn Costes.

M^{me} Rasmusson a indiqué que l'attaque de vendredi était survenue sur une route principale qui mène à la ville de Dadaab, ajoutant que le convoi se trouvait dans une «zone considérée sécuritaire du camp» au moment de l'incident.

Un commandant de la police kenyane a précisé que les travailleurs avaient d'abord convenu qu'ils seraient escortés par des hommes armés dans leur déplacement, mais qu'ils avaient changé d'avis peu avant leur départ.

SOUMETTEZ VOTRE NIV

POUR

COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN PRIX

LES PIÈCES ET LE SERVICE HONDA D'ORIGINE DONNENT À UN PROPRIÉTAIRE ACTUEL LA CHANCE DE GAGNER* LA LOCATION-BAIL D'UNE NOUVELLE HONDA CIVIC AINSI QUE DE NOMBREUX AUTRES PRIX FANTASTIQUES.



HONDA CARTES D'ESSENCE ET CARTES DE SERVICE



CIVIC EX

ENTREZ VOTRE NIV POUR AVOIR LA CHANCE DE GAGNER À
CONCOURSHONDA.CA

Compétitif. Pratique. Fiable.



» EN BREF

LES MEMBRES DE LA CPI RETENUS EN LIBYE ONT ÉTÉ LIBÉRÉS

TRIPOLI — Quatre membres de la Cour pénale internationale (CPI) qui étaient retenus en Libye depuis 26 jours ont été libérés hier. Ils sont soupçonnés par les autorités d'avoir partagé avec le fils de l'ancien dictateur Mouammar Kadhafi des documents qui pouvaient mettre en danger la sécurité nationale. Le président de la CPI, le Sud-Coréen Sang-Hyun Song, s'est rendu sur place pour leur libération. Il s'est excusé auprès du gouvernement libyen et a promis d'enquêter sur les accusations visant ces membres de la CPI. Les membres de la CPI devaient quitter la Libye pour l'Italie en fin de journée, a affirmé le vice-ministre libyen des Affaires étrangères, Mohammed Abdel-Aziz. Leur libération a beaucoup trop tardé, selon Richard Dicker, directeur des programmes de justice internationale de l'ONG Human Rights Watch. Si la Libye avait des doutes quant à leur conduite, elle aurait dû déposer une plainte directement auprès de la CPI, estime-t-il.

Associated Press

Une information reçue dans le dossier Magnotta aurait mené la police au parc Angrignon

Des restes humains auraient été retrouvés

PHILIPPE T.-LESSARD
La Presse

Les enquêteurs des crimes majeurs ont découvert des restes possiblement humains qui pourraient bien être liés au dossier Magnotta dans le parc Angrignon, dans le sud-ouest de Montréal, dimanche en fin de journée.

Le Service de police de la Ville de Montréal confirme que les policiers ont été mis sur la piste par une « information que les enquêteurs ont reçue dans le dossier Magnotta ». Ils ont découvert un élément d'enquête. « Ce n'était pas dans l'eau, c'était près de l'eau », a précisé Anie Lemieux, porte-parole de la police.

Le SPVM est à la recherche de la tête de Lin Jun, présumée victime de Luka Rocco Magnotta, depuis plusieurs semaines.

« Il est trop tôt pour vous confirmer quoi que ce soit », a ajouté M^{me} Lemieux, y compris la possibilité que l'information vienne de Magnotta lui-même.

La famille Lin Jun a toutefois

été avisée de ce développement dans l'enquête.

Sur place, des policiers empêchaient la presse de s'approcher du lieu de la macabre découverte. D'autres zones du parc étaient toujours ouvertes et des citoyens pique-niquaient sans soupçonner ce qui s'y tramait.

Des analyses seront effectuées

sur ces possibles restes humains au cours de la semaine prochaine.

Le parc Angrignon, qui fait plus de 110 hectares, est situé à près de deux heures de marche ou 15 minutes d'automobile du petit appartement loué par Luka Rocco Magnotta dans Notre-Dame-de-Grâce.

Le sextage plus populaire chez les jeunes que prévu

MATHIEU PERREAULT
La Presse

Plus du quart des adolescents de 16 ans envoient par message texte des photos sur lesquelles ils posent nus, selon une étude texane. Lorsqu'ils atteignent l'âge adulte, la proportion grimpe à près de la moitié.

L'étude texane, publiée hier dans la revue *Archives of Adolescent and Pediatrics Medicine*, est la plus importante jusqu'à maintenant à traiter du phénomène du sextage (*sexting*, en anglais). Et selon un pédiatre montréalais, les données et les résultats s'appliquent probablement à la population québécoise.

« Les caractéristiques de la population, notamment en matière d'activité sexuelle, sont semblables à celles qu'on retrouve ici », a expliqué Richard Haber, directeur du centre de consultation de pédiatrie de l'Hôpital de Montréal pour enfants. « L'échantillon a une bonne taille. C'est une étude très intéressante sur une question que les pédiatres et les autres médecins devraient connaître mieux. »

Jeff Temple, de l'Université du Texas, a eu l'idée de réaliser



PHOTO DE COURTOISIE

Selon une étude texane publiée hier, plus de 25 % des adolescents de 16 ans envoient par message texte des photos sur lesquelles ils posent nus.

cette étude après la publication d'une autre étude qui concluait que seulement 1,3 % des adolescents s'adonnaient au sextage. « Ça me semblait très bas », a dit le psychologue texan lors d'une entrevue depuis Galveston. « J'ai vu qu'il y avait une lacune énorme: les chercheurs n'avaient parlé qu'à des gens ayant une ligne téléphonique traditionnelle. Ça crée une distorsion en faveur de gens plus riches et plus vieux, dont les

adolescents sont plus conventionnels. Depuis, une autre étude effectuée en Utah a obtenu des chiffres semblables aux nôtres. »

Conséquences du sextage

L'étude, qui comportait un échantillon de 948 adolescents, visait aussi à cerner les conséquences du sextage. « S'agit-il d'un rituel de séduction ou d'une version moderne de 'montre-moi la tienne, je

te montre la mienne' »? s'est demandé M. Temple. « Est-ce que le sextage encourage à avoir des comportements risqués, comme les relations avec plusieurs partenaires, sans protection ou sous l'influence de la drogue ou de l'alcool? Est-ce qu'il y a des séquelles psychologiques quand on se fait exposer sans le vouloir à des photos de personnes nues, ou qu'on s'en fait demander? »

Selon les résultats de l'étude, la proportion d'adolescents de 14 et 15 ans qui pratiquent le sextage s'établit à 20 %; elle grimpe ensuite jusqu'à 45 % chez les jeunes adultes de 19 ans. Les Occidentaux sont deux fois plus susceptibles que les Asiatiques de s'y adonner et

les filles se font plus souvent demander une photo d'elles nues que les garçons. Elles sont aussi plus susceptibles d'avoir été « très gênées » par ce genre de demande.

« Notre but maintenant est de mieux comprendre la nature de cette gêne, dit M. Temple. Est-ce proche de l'humiliation? Il faut aussi mieux comprendre ce que les jeunes ont en tête quand ils disent qu'ils se photographient nus. Sont-ils en sous-vêtements ou complètement nus? Nos données continuent à être accumulées, ce qui nous permettra de savoir si le fait de se livrer au sextage augmente la probabilité de perdre sa virginité et de se livrer à des pratiques sexuelles risquées. »

EN BREF

POSSIBLES SURDOSES EN SÉRIE À EDMONTON

EDMONTON — Une personne est morte et cinq autres ont été hospitalisées dans ce qui apparaît comme plusieurs cas de surdoses de drogue, à Edmonton, en Alberta. Les policiers ont été appelés à se rendre dans un condominium du nord-ouest de la ville, dimanche soir. Ils y ont découvert les six personnes inconscientes. L'une d'elles avait succombé; deux autres se trouvaient dans un état grave, et l'état des trois autres a pu être stabilisé à l'hôpital. On ignore l'identité des individus. Une enquête est en cours.

La Presse Canadienne



Spécial d'été

temps limité

La saison estivale est commencée!

Profitez dès maintenant de notre spécial d'été afin d'obtenir une bonne protection antirouille appliquée par nos techniciens d'expérience. Antirouille Métropolitain, un investissement intelligent et payant !

15 \$ DE RABAIS
sur un traitement antirouille complet à prix courant

Gatineau : 819-246-7878
Ottawa : 613-228-7878

Rendez-vous en ligne
www.antirouille.com

ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?



Les jeunes prennent la rue contre le PRI nouvellement élu

Manifestation monstre au Mexique

MEXICO — Quelque 25 000 jeunes ont manifesté hier aux cris de «Le Mexique sans PRI!» dans un quartier chic de Mexico pour exprimer leur rejet de l'élection d'Enrique Peña Nieto marquée selon eux par la «fraude».

«Ici on voit, ici on voit que Peña Nieto président ne sera pas!» ont scandé les jeunes mobilisés par le mouvement YoSoy132, né dans des universités de Mexico au mois de mai contre le candidat du Parti révolutionnaire institutionnel (PRI), déjà favori à l'époque dans les sondages.

Ils ont défilé dans le quartier huppé de Polanco, à l'ouest de la capitale, au lendemain de l'annonce de la victoire du candidat du PRI donné vainqueur avec six ou sept points d'avances sur le candidat de la gauche Andre Manuel Lopez Obrador. Le PRI, qui a gouverné le Mexique sans partage entre 1929 et 2000 s'apprête à revenir au pouvoir en décembre après 12 années pas-

sées dans l'opposition.

«Le Mexique a voté et Peña n'a pas gagné!» ont crié les jeunes dont la manifestation avait démarré sur le Paseo de la Reforma, la principale artère de Mexico, lieu habituel de manifestations de rue.

Mais de manière inattendue la manifestation s'est dirigée vers le quartier de Polanco, causant une certaine confusion parmi les manifestants.

«Ne nous laissons pas diviser par l'itinéraire, nous avons décidé de défilé à Polanco pour ce que cela représente: c'est ici qu'est l'oligarchie qui impose ses décisions au pays», criait au portavoix Miguel Platas, de l'Université privée Iberamericana de Mexico, où avait démarré le mouvement.

Que prévoit maintenant le mouvement étudiant? Pour Platas, des mobilisations et assemblées vont être convoquées pour démontrer que les élections du 1^{er} juillet ont été l'occasion d'une «fraude

orchestrée d'abord par les médias et ensuite pendant la journée électorale avec l'achat de votes et la manipulation des résultats».

«Moi je sympathise avec eux. C'est la nouvelle conscience, ils vont peut-être faire ce que nous n'avons pas eu le courage de faire en 2006: défendre le vote», dit Paolo Cervantes, un chef de cuisine de 38 ans qui habite à Polanco. En 2006, le vote donnant la victoire au conservateur Felipe Calderon par une faible marge n'avait pas été accepté par Lopez Obrador, déjà candidat à l'époque.

D'après les résultats portant sur 92% des bulletins dépouillés, Enrique Peña Nieto, du PRI, a obtenu 38% des voix, contre 32% à Andrés Manuel Lopez Obrador et environ 25% à Josefina Vazquez Mota, la candidate du Parti d'action nationale, la formation du président sortant, qui a immédiatement reconnu sa défaite.

Agence France-Presse avec Associated Press

DES ORAGES FONT 18 MORTS AUX ÉTATS-UNIS



ASSOCIATED PRESS

Le bilan des violents orages qui ont frappé vendredi soir l'est des États-Unis s'est alourdi et atteint désormais 18 morts, selon un nouveau bilan des autorités locales hier. Environ deux millions de foyers étaient toujours privés d'électricité, notamment dans la capitale fédérale, Washington, et en Virginie. La plupart des victimes ont été tuées par des chutes d'arbres sur des habitations ou voitures.

» EN BREF

L'IRAN SIMULE L'ATTAQUE D'UNE «BASE ÉTRANGÈRE»

TÉHÉRAN — L'Iran a entamé hier des manœuvres militaires simulant l'attaque d'une «base étrangère» dans la région à l'aide de toute une panoplie de missiles balistiques, dont certains capables de frapper Israël ou les forces américaines au Moyen-Orient. Ces manœuvres de trois jours, baptisées «Prophète 7», doivent mettre en œuvre «des dizaines de missiles», dont des missiles balistiques Shahab 3 de 2000 km de portée, a indiqué un communiqué des Gardiens de la révolution, la garde prêtreurienne du régime qui contrôle les forces missilières iraniennes. Elles ont été organisées dans le Dasht-e-Kavir, grand désert du centre de l'Iran où a été construite «une réplique d'une base aérienne» appartenant à une «force extérieure à la région», selon la même source. «Des missiles de différentes portées seront tirés (contre cette réplique) de différents endroits du pays», a indiqué le communiqué.

Agence France-Presse

LA CORÉE DU NORD VIOLE LES SANCTIONS DE L'ONU

NEW YORK — La Corée du Nord viole toujours les sanctions imposées par les Nations unies en tentant d'expédier des armes en Syrie et en Birmanie, et en important illégalement des produits de luxe, selon un rapport produit par un groupe d'experts de l'ONU. Aucune infraction impliquant des armes nucléaires, chimiques et biologiques ou des missiles balistiques ne figure dans le document de 74 pages destiné au comité du Conseil de sécurité responsable de faire un suivi sur les sanctions. Le rapport a été rendu public vendredi dernier. Le Conseil de sécurité a imposé des sanctions contre la Corée du Nord après un premier test nucléaire réalisé en 2006. Trois ans plus tard, la nation isolée récidivait, ce qui avait amené l'organe onusien à resserrer les sanctions. Le groupe d'experts a découvert des «preuves éloquentes» que Pyongyang «continue à défier activement les mesures comprises dans ces résolutions».

Associated Press

64^e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Fernand Scantland et Gisèle Desaulniers
Le 3 juillet 2012

FÉLICITATIONS À NOS PARENTS

AVEC AMOUR xoxoxoxo
De vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants



Débarassez-vous de votre vieux frigo énergivore. Un bon geste pour l'environnement.

Appelez RECYC-FRIGO. Votre vieux frigo* ou congélateur sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes les plus strictes en matière de protection de l'environnement, et vous recevrez 30 \$ par la poste!

Pour un ramassage gratuit:

**www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247**

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Hydro Québec



DOLLAR
98,22 ¢ US | 0,7762 ¢ Euro

▼ **OR**
1597,20
-6,30

▼ **PÉTROLE**
83,75 \$ US
-1,21 \$ US

— **S & P TSX**
11 596,56

▲ **NASDAQ**
2951,23
+16,18

▼ **DOW JONES**
12 871,39
-8,70

Les marchés canadiens étaient fermés, hier.

Les travailleurs de l'usine d'Alma sont en lockout depuis janvier dernier

Entente de principe chez Rio Tinto Alcan

MARIE-MICHÈLE SIOUI
La Presse Canadienne

ALMA — Le Syndicat des Métallos a conclu une entente de principe, hier matin, avec la direction de l'usine de Rio Tinto Alcan à Alma, au Lac-Saint-Jean, en lockout depuis exactement six mois.

L'entente sera soumise au vote des 780 travailleurs syndiqués de l'usine lors d'une assemblée qui doit avoir lieu au cours de la semaine. Le syndicat a indiqué que ses représentants ne feraient pas de commentaires d'ici là.

Le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Alexandre Cloutier, du Parti québécois, a affiché un sourire prudent en apprenant la nouvelle. Il préfère attendre que l'entente soit adoptée par les syndiqués avant de se réjouir.

Lui qui s'est impliqué dans le litige pour dénoncer l'achat des surplus d'électricité de Rio Tinto par le gouvernement du Québec indique tout de même que l'ensemble des Québécois pourrout peut-être se réjouir, car, dit-il, Hydro-Québec a dépensé 33 millions\$ au premier trimestre pour l'achat des surplus d'électricité qui n'ont pas été utilisés par Rio Tinto Alcan.

Hydro-Québec est obligée d'acheter cette électricité, car une entente entre les deux parties identifie le lockout comme un cas de force majeure. Cela permet à Rio Tinto Alcan de vendre son énergie plutôt que de l'utiliser pour produire de l'aluminium.

De son côté, le maire d'Alma, Marc Asselin, affirme que l'ensemble du Saguenay-Lac-Saint-Jean se «croise les doigts» afin que l'entente soit acceptée, car le conflit a eu un impact important sur l'économie de la région, en particulier sur les petites et moyennes entreprises (PME) qui fournissent des services et effectuent de la sous-traitance.

«La forêt et l'aluminium sont la base de notre économie, et ils sont suivis de près par les PME», observe le maire Asselin. «Il y a un vent d'optimisme qui souffle sur la région après ces six mois d'attente. On a beaucoup travaillé dans les coulisses pour que les gens s'assoient à la table et qu'ils négocient.»



GIMMY DESBIENS, Le Quotidien

Le Syndicat des Métallos et la direction de l'usine de Rio Tinto Alcan à Alma ont conclu une entente de principe. L'entente sera soumise au vote des 780 syndiqués de l'usine, en lockout depuis exactement six mois.

Après avoir été rompues pendant des mois, les négociations ont finalement repris à la fin mai, en présence d'un conciliateur du ministère québécois du Travail.

La direction s'est dite satisfaite de l'entente, hier. Le chef des opérations, Étienne Jacques, a affirmé que les deux parties ont fait preuve d'ouverture, permettant d'en arriver à cet accord.

Litige sur la sous-traitance

À l'heure actuelle, les cadres exploitent l'usine d'Alma au tiers de sa capacité. La porte-parole de la direction de cette installation, Claudine Gagnon, indique que la priorité sera de redémarrer l'usine si l'entente est entérinée cette semaine.

«Les dirigeants syndicaux la présenteront aux employés, et on espère qu'elle sera acceptée à l'assemblée générale dans les prochains jours», a-t-elle dit.

Les travailleurs ont été mis

en lockout le 30 décembre dernier. Le conflit porte notamment sur le recours accru à la sous-traitance. L'entreprise a indiqué souhaiter remplacer ses travailleurs qui quittent pour la retraite par des sous-traitants dont les salaires seraient inférieurs.

Dans le litige, les syndiqués ont également dénoncé l'exploitation des barrages de Rio Tinto Alcan, qui continue à vendre sa production d'électricité à Hydro-Québec.

En avril dernier, Radio-Canada révélait que selon un rapport du ministère du Travail, Rio Tinto Alcan avait eu recours aux services d'un sous-traitant pour le transport du courrier. De plus, la multinationale aurait employé une salariée pour nettoyer des filtres et effectuer des prélèvements d'air, des tâches qui auraient été dévolues alors à un travailleur en lockout.

Les lockoutés de Rio Tinto Alcan ont participé à de nom-

breuses manifestations depuis le début du conflit. Ils ont notamment marché d'Alma à Québec et organisé des manifestations pendant lesquelles de nombreuses organisations syndicales les ont rejoints, parfois d'aussi loin que de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de l'Afrique du Sud.

Lors de l'annonce de l'entente, hier matin, Rio Tinto a indiqué que celle-ci était survenue «quelques heures plus tôt».

» EN BREF

DES TAXES ET TARIFS PLUS ÉLEVÉS AU QUÉBEC DEPUIS DIMANCHE

MONTREAL — Quelques hausses de taxes sont entrées en vigueur en ce 1^{er} juillet au Québec. Ainsi, le montant de la prime annuelle maximale payée du régime public d'assurance médicaments augmente de 2,9%. Il sera dorénavant de 579\$. La prime est payable à Revenu Québec au moment de remplir la

déclaration de revenus. En pharmacie, la participation financière d'une partie des personnes couvertes par le régime public est aussi modifiée. Notamment, la franchise payée sur les premiers achats du mois passe de 16\$ à 16,25\$, soit une hausse de 1,6%. Par ailleurs, une hausse de la taxe sur l'hébergement a été imposée dans trois régions, soit l'Outaouais, l'Abitibi-Témiscamingue et le Centre-du-Québec. Elle passe de 2\$ à 3\$ par nuitée.

La Presse Canadienne

Réglementation environnementale en lien avec l'extraction du lithium

Le Canada a mauvaise mine

La réglementation environnementale au Canada tire de l'arrière face à la ruée mondiale vers le lithium, un métal rare servant à la fabrication de piles rechargeables nécessaires à alimenter des millions de tablettes électroniques, de téléphones intelligents et d'ordinateurs portatifs.

C'est que révèle un rapport indépendant commandé par Environnement Canada à la firme Cheminfo Services Inc., au coût de 17600 \$, et dont La Presse Canadienne a obtenu copie en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

La récente poussée de l'exploration du lithium suscitée par l'explosion des appareils électroniques et les possibilités limitées de ravitaillement dans le monde ont entraîné l'émergence de quelques compagnies exploitant des sites canadiens. Toutefois, le Canada ne jouit pas d'une longue expérience en matière d'extraction du lithium, et les règles environnementales existantes ne sont pas adaptées à cette industrie en pleine expansion.

Le règlement sur les effluents des mines de métaux ne régit pas spécifiquement chacune des substances qui peuvent se retrouver dans la nature à partir de l'exploitation minière ou du traitement du lithium et de métaux du groupe des terres rares, souligne le rapport déposé en mars dernier. Ce rapport indique que les règles actuelles ne sont pas précisément conçues pour gérer l'aspect écologique de ces procédés miniers.

Le Canada ne compte qu'une seule mine de lithium en activité, la mine souterraine de Tanco

Mine, à Bernic Lake, au Manitoba, qui produit du minerai de lithium connu sous le nom de spodumène (ou triphane). Mais la demande criante mondiale pour le lithium utilisé dans la fabrication de piles lithium-ion servant à faire fonctionner les petits appareils électroniques et certains véhicules ont attiré davantage de prospecteurs dans ce secteur.

Au Québec

Au Québec, l'entreprise Canada Lithium Corp. s'affaire à relancer une ancienne mine de lithium située à 60 kilomètres au nord de Val-d'Or. La production devrait débuter plus tard cette année, avec un site d'affinage sur place de minerai de spodumène en carbonate de lithium au début de l'année 2013. Le gouvernement du Québec a émis en juin un permis pour l'exploitation d'une mine à ciel ouvert d'une valeur de 207 millions \$, même si les études d'impacts environnementaux sont toujours en cours.

Trois autres compagnies projettent d'extraire du lithium en utilisant la méthode de fracturation par l'eau salée dans une région de l'Alberta située à environ 200 kilomètres à l'ouest d'Edmonton. Ces installations en sont à leurs premières étapes et aucune analyse environnementale n'a encore été menée, selon le rapport de Cheminfo.

L'été dernier, Environnement Canada avait commandé une mise à jour des zones de lithium et des terres rares en prévision de l'intérêt croissant pour ces minerais, de manière à assurer une



ARCHIVES, La Presse Canadienne

La demande criante mondiale pour le lithium utilisé dans la fabrication de piles lithium-ion servant à faire fonctionner les petits appareils électroniques et certains véhicules ont attiré des prospecteurs dans ce secteur.

réglementation adéquate dans ce secteur.

Les métaux du groupe des terres rares sont des produits exotiques tout comme le scandium et l'yttrium, qui sont également essentiels à l'industrie électronique, ce qui inclut la technologie utilisée pour la fabrication des moniteurs à écran plat.

L'étude indique que le thorium, un élément radioactif, est le sous-produit le plus inquiétant parmi les métaux des terres rares et la façon de le traiter est encore peu connue au Canada.

La méthode d'extraction du lithium est par ailleurs assez

avancée au Canada. L'exploitation minière en roche dure du lithium aurait un impact moins important sur l'environnement que celle produite par l'évaporation des eaux hypersalines, tel que proposé en Alberta.

Aucun de ces procédés n'est mentionné dans la réglementation

canadienne sur les effluents des mines de métaux et, selon les consultants, la loi devrait être modifiée pour inclure le procédé de fracturation par l'eau salée. Des règlements provinciaux pourraient aussi s'appliquer.

Cheminfo indique aussi que la réglementation fédérale des mines s'appuie sur un article de la Loi sur les pêches qui interdit le dépôt de substances délétères dans les eaux fréquentées par les poissons.

Pas de révision prévue

Le rapport a été complété en mars, un mois avant que le gouvernement conservateur ne fasse disparaître de la Loi sur les pêches plusieurs articles touchant la protection des poissons, en adoptant le projet de loi «mammouth» C-38 sur la mise en vigueur du budget.

Un porte-parole d'Environnement Canada, Mark Johnson, a fait savoir par courriel que le ministère n'avait pas l'intention de revoir le règlement sur les effluents des mines, tout en faisant remarquer que le rapport de Cheminfo fait référence à l'extraction par la fracturation à l'eau salée, un procédé qui n'est pas pratiqué au Canada.

La Presse Canadienne

EN BREF

LENT DÉMARRAGE POUR LE RECYCLAGE DES BOÎTES À JUS

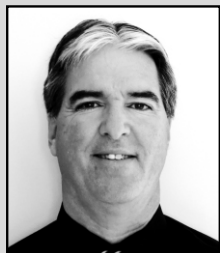
On les met souvent dans les boîtes à lunch et ils portent fièrement leur logo «recyclable», mais le recyclage des boîtes à jus et des autres contenants «multicouches» connaît un démarrage difficile au Québec. En attendant, ces contenants, dont le plus grand fabricant est le géant suédois Tetra Pak, sont exportés en Chine et aux États-Unis. Une usine de recyclage située à Yamachiche, en Mauricie, doit démarrer la semaine prochaine, après plus d'un an de retard en raison de problèmes d'équipement. L'usine de RCM, société à but non lucratif, a reçu une subvention de 600 000 \$ du gouvernement du Québec. Au total, le projet d'usine de recyclage de contenants multicouches aura coûté 5 millions et devrait permettre de créer de 25 à 30 emplois. L'usine innove en produisant des granules, obtenus en mélangeant les contenants multicouches avec de la pellicule plastique récupérée.

La Presse

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LABELLE NO : 565-22-000016-119	COUR DU QUÉBEC LES HUILES H.L.H. LTÉE Partie Demanderesse C. ROBERT RICE Partie défenderesse
AVIS DE VENTE	
Le 19 ^{ème} jour de JUILLET 2012 à 10h00 au 841, ROUTE 105 en la ville de VENOSTA, QC. seront vendus par autorité de justice les biens et effets de ROBERT RICE saisis en cette cause consistant en :	
3 REMORQUES DONT UNE POUR ANIMAUX, 1 VÉHICULE DE MARQUE FORD F-350 #SÉRIE 1FTSX31F62E818830, 1 VÉHICULE DE MARQUE INTERNATIONAL L-110 IMMATRICULÉ QUÉBEC, 1 VÉHICULE DE MARQUE INTERNATIONAL #SÉRIE SH616327	
conditions : ARGENT COMPTANT ET/OU CHÈQUE VISÉ Information : LUC LÉONARD, huissier de justice	
TRUDEL FAVREAU, Huissiers de justice, 168 Chemin. Freeman, Gatineau, Qc. J8Z 2B5 819-595-9262	

COURTIER D'ASSURANCES Jocelyn R. Leblanc

Assurance auto - Habitation - Commerciale



Jocelyn Leblanc

Est à la recherche d'un
**COURTIER EN ASSURANCES
DE DOMMAGE**

Avec expérience


- Environnement de travail sans stress
- Bon salaire

Faites parvenir votre C.V. à :
joce.leblanc@videotron.ca

136, Saint-Raymond, secteur Hull, 819-595-2001

Loto Québec		Résultats des tirages du : 2012-07-02	
Sprinto		04 29 33 39 41	
Power Poker		5 8 V R R	
Ebanco		Triplex 02 22 24 32 35	
Astro		Jour - Mois - Année - Signe 12 JANVIER 29 SAGITTAIRE	
EExtra		0694377	
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.			

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS SUR LA DISPONIBILITÉ DE LOCAUX D'ENTREPOSAGE À LOUER DANS LA VILLE D'OTTAWA (ONTARIO)	
Dossier no 5225-2-2012-2	
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada souhaite obtenir des renseignements, au plus tard le 16 juillet 2012, sur des locaux à louer dans des immeubles à Ottawa, pour un bail de cinq (5) ans commençant le ou vers le 1 ^{er} décembre 2012, assorti d'options en vue d'en prolonger la durée de trois (3) périodes supplémentaires d'un (1) an chacune.	
Pour répondre à cette demande de renseignements et en voir la version intégrale, veuillez consulter www.merx.com sous la rubrique « Services : Location à bail ou location d'installations immobilières », ou téléphoner à Coleman Swartz, Agent principal de location p.i., au 819-956-6471.	
Canada	



Ouvrez la porte à une nouvelle façon de travailler.

Vous aimez travailler à votre façon et selon un horaire un peu différent des autres ? Certains employeurs, à la recherche de compétences comme les vôtres, accepteraient que vous travailliez de la maison. Et le meilleur endroit pour les trouver, c'est sur Workopolis. Pourquoi attendre ? Commencez votre recherche dès aujourd'hui et libérez-vous de votre carcan.

workopolis.com/ouvrez



WORKOPOLIS

ARTS *et* spectacles

UNE SIXIÈME SAISON POUR TRUE BLOOD

NEW YORK — HBO a annoncé hier qu'elle ramenait pour de nouvelles saisons ses séries *True Blood* et *The Newsroom*. *True Blood*, la populaire série de vampires, reviendra donc à l'antenne pour une sixième saison, avec ses vedettes Anna Paquin et Stephen Moyer.

Associated Press

SIMPLE PLAN PERFORMERA À GATINEAU

Le groupe pop-punk québécois Simple Plan a confirmé hier sa présence au festival des Montgolfières de Gatineau. La formation composée montera sur scène le 1^{er} septembre. Les billets sont actuellement en vente au www.montgolfieresgatineau.com. La programmation complète du Festival sera annoncée à la fin du mois de juillet.

LeDroit



Les Lost Fingers ont clôturé le festival, dimanche

Bilan sans bémol pour le FIJO



MAUD CUCCHI
mcucchi@ledroit.com

Qui a dit que la fête était finie? En été, un concert n'attend pas l'autre. Pour sa dernière journée ce dimanche, le Festival international de jazz d'Ottawa semblait déjà avoir passé le relais à la fête du Canada au Parc de la Confédération. En coulisses, on pliait bagages en faisant ses comptes. Sur scène, les reprises manouches des Lost Fingers signaient les derniers accords de cette 32^e édition du FIJO.

Un ultime concert, gratuit cette fois, que les habitués du festival ont boudé. Peu de chaises pliantes comme à l'accoutumée, mais des massifs dispersés de badauds vêtus à l'effigie rougeoyante du pays. Il flottait dans l'air un sentiment de fin de *party*, d'un été que l'on ne voudrait pas voir s'achever.

Parmi les choix de programmation du directeur Petr Cancura, cette année, parfois thématiques, privilégiant souvent la maîtrise de l'instrument au détriment de la popularité, les Lost Fingers semblaient faire cavaliers seuls. Avec un répertoire très éclectique de standards remodelés à la Django Reinhardt (pour tous les goûts), en français et en anglais (et toutes les langues officielles), la présence du groupe relevait davantage de la fête du Canada que du FIJO.

Leur récente tournée aux États-Unis et en Australie a été l'occasion d'étrenner dimanche soir un répertoire plus rock avec notamment des reprises d'AC/DC et de Rush. Un tour de force très réussi, surtout en l'absence de percussionniste sur scène.

Édition « plus réussie »

Si les chiffres n'étaient pas disponibles, en fin de soirée, hier, Petr Cancura s'est tout de même prêté au jeu du bilan.

Cette année, il n'y aura pas eu de Robert Plant, k.d. lang ou autre Elvis Costello pour faire



MARTIN ROY, LeDroit

Sur scène, les reprises manouches des Lost Fingers signaient les derniers accords de cette 32^e édition du FIJO, dimanche soir.

mousser les ventes des billets, mais le concert de Ziggy Marley suivi de celui de Steve Martin, mardi dernier, a battu des records d'affluence dans toute l'histoire du FIJO, avec 11 400 spectateurs présents sur le site principal.

«Nous n'avons pas encore les chiffres officiels, mais nous estimons le nombre d'entrées légèrement inférieur à l'année dernière sur toute la durée du festival. Je considère toutefois cette édition plus réussie que l'an dernier, avec une programmation plus consistante et de très haute qualité. J'aime quand les musiciens jouent comme si c'était le dernier jour de leur vie. C'est ça, de la musique de qualité», répond posément M. Cancura, qui tire un bilan très enthousiaste de

sa deuxième édition.

Certaines formules ont de fortes chances d'être réitérées l'an prochain, comme les concerts tardifs sur la scène OLG de la Place des festivals qui ont prolongé la fête jusqu'à une heure du matin (bénéficiant d'une dérogation spéciale de la Ville), ou encore les doubles prestations de la série studio au CNA, à 19 h et à 20 h.

«La série au Mercury Lounge s'est vendue à guichets fermés. Pour la prochaine édition, j'aimerais impliquer d'autres clubs dans la présentation de spectacles», a confié le directeur de la programmation qui a géré un budget de 3,2 millions\$ cette année. Quant aux volontaires, il y en eut 540, avec une liste d'attente dès le mois de mai. Avis aux futurs aspirants...

» EN BREF

ANDERSON COOPER CONFIRME SON HOMOSEXUALITÉ

NEW YORK — Le journaliste américain Anderson Cooper, qui était réticent à faire étalage de sa vie privée sur la place publique, a confirmé être homosexuel, dans un billet mis en ligne sur le Web, hier. Cooper, qui anime l'émission *AC360* sur la chaîne CNN, a souligné avoir d'abord préféré garder le silence sur son orientation sexuelle pour des raisons personnelles et professionnelles. Certaines personnes auraient toutefois interprété, à tort selon lui, son mutisme comme un aveu de sa honte face à son orientation sexuelle. Le journaliste vedette écrit, dans une lettre publiée sur le blogue d'Andrew Sullivan, sur le site du Daily Beast, qu'il est gai, l'a toujours été et le sera toujours, et qu'il ne pourrait être plus heureux, à l'aise avec lui-même et fier de ce qu'il est. Anderson Cooper est le fils de la designer Gloria Vanderbilt, et les rumeurs sur son orientation sexuelle allaient bon train depuis longtemps. Il a déclaré que dans un monde idéal, son homosexualité ne serait pas un sujet de discussion, mais qu'il y avait un intérêt certain à «se tenir debout et se faire reconnaître».

Associated Press

Une Escapade électro à 15 000 participants

GUILLAUME ST-PIERRE
gstpierre@ledroit.com

Des murs d'enceinte qui balancent à des milliers de spectateurs des salves de kilowatts de musique électro au milieu d'un stade survolté, des heures à danser, à sautiller, au rythme des sons les plus endiablés de DJs de renommée internationale.

Cette fin de semaine, à la 3^e édition du Festival de Musique Escapade 2012, présenté au stade d'Ottawa, les jeunes se croisaient sous les rayons multicolores des kaléidoscopes, un vodka-Red Bull ou un joint à la main, tous portant

le même uniforme: torse nu pour les hommes, tenues légères pour les femmes. Ils étaient peut-être là pour danser sur les derniers *mix* de l'été, mais certainement aussi pour séduire et socialiser.

Pour cela, Escapade mérite bien son nom: on se serait cru à une fête d'étudiants sur une plage en Floride, les débordements en moins. Selon les policiers présents.

«C'est une foule différente que dans les bars, affirme un policier rencontré sur place, le sergent Larry McNally. Les jeunes ne semblent pas boire à l'excès. Ils semblent être ici pour la musique et l'expérience.»



MARTIN ROY, LeDroit

De la quarantaine de virtuoses de la table tournante présente, Avicii, Afrojack, Eric Prydz, Aleso: des noms rarement entendus

sur les ondes des radios commerciales, mais dont les sons résonnent dans les écouteurs de la jeune génération.

À sa troisième année, l'événement a attiré pas moins de 15 000 accros des basses fréquences, samedi et dimanche, entre midi et minuit, malgré un prix d'entrée variant de 130\$ et 240\$.

Ottawa n'est peut-être pas réputée pour sa joie de vivre. En tout cas pas autant que certains grands centres urbains, dont Montréal. Pourtant, la métropole québécoise aurait tout à envier à la capitale.

«C'est fou, débile, lance en chœur un trio montréalais. Je ne comprends pas pourquoi ce genre d'événement ne marche pas à Montréal.»

CINÉMA MAISON



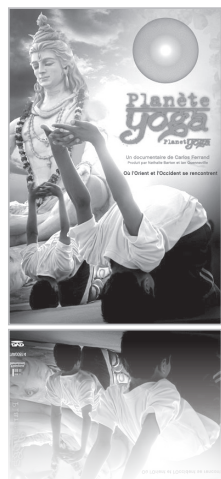
DES VENTS CONTRAIRES

★★★½

De Jalil Lespert. Avec Benoît Magimel, Isabelle Carré, Antoine Duléry, Audrey Tautou.

Une banale scène de ménage. Sarah est médecin. Paul est écrivain. Le couple a deux enfants adorables. Paul est en panne d'inspiration. Il ne fout pratiquement rien depuis des mois. D'où la discussion. Le ton n'a pu redescendre avant que sonne l'heure où Sarah a dû partir pour le boulot. Or, la jeune femme disparaît. En plus de composer avec l'angoisse et la peine, Paul doit réorganiser sa vie. Cette adaptation du roman d'Olivier Adam joue ainsi sur deux tableaux: il y a l'enquête policière mais le récit prend surtout la forme d'une introspection intime au masculin. Le réalisateur Jalil Lespert aura eu raison de privilégier cette approche.

Marc-André Lussier, La Presse



PLANÈTE YOGA

★★½

De Carlos Ferrand.

Carlos Ferrand a eu le compas dans l'œil en décidant de braquer sa caméra sur des praticiens, convertis et maîtres de yoga. Juste en Amérique du Nord, cette pratique spirituelle rallie plus de 100 000 adeptes. Et en Inde, Monsieur et Madame Tout-le-Monde se rapprochent cette ascèse millénaire qui, jadis, était l'apanage des mystiques et des reclus. Or, en dépit de ses ambitions internationales, *Planète Yoga*, alourdi par une narration bavarde et un brin complaisante, dit bien peu de choses des bienfaits des *asanas* sur le physique et le mental, de la lucrative industrie des produits dérivés du yoga, de la prolifération des studios.

Sylvie St-Jacques, La Presse



THE HUNTER

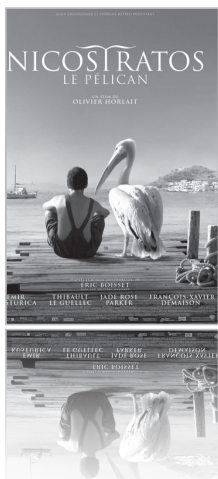
(V.F. : LE CHASSEUR)

★★★½

De Daniel Nettheim. Avec Willem Dafoe, Morgana Davies, Sam Neill.

Martin David est un chasseur de primes contracté par une obscure société de biotechnologie affiliée à l'armée américaine. Sa mission: repérer, traquer et éliminer le dernier tigre de Tasmanie, puis remettre le corps du précieux animal à ses employeurs. Il ira donc dans les campagnes australiennes où il sera hébergé par la petite famille d'un chasseur disparu depuis des mois. Martin s'attachera à l'épouse en détresse et à ses enfants. La grande tare de *The Hunter* tient dans son épilogue, d'une mièvrerie déconcertante, qui, voulant apporter «une lueur d'espoir», sabote l'atmosphère de pesanteur, d'inquiétude, de fatalité, de mélancolie et de tragique beauté.

Aleks K. Lepage, collaboration spéciale, La Presse



NICOSTRATOS LE PÉLICAN

★★★

D'Olivier Horlait. Avec Thibault Le Guellec, Jade-Rose Parker, Emir Kusturica.

Nicostratos le pélican, du réalisateur français Olivier Horlait, est une jolie petite histoire campée dans le décor bleuté d'une île grecque, dont le style bon enfant rappelle celui des *Contes pour tous* du producteur Rock Demers. Yannis a 14 ans et vit avec son père, pêcheur, dans la petite île de Zona. Un jour, il découvre un étrange oiseau caché près d'une fournaise, qu'il acquiert en échange d'un pendentif en or hérité de sa mère morte. Olivier Horlait avait déjà tourné un long métrage donnant un premier rôle aux animaux, et cet aspect du film captive. Mais sa direction d'acteurs laisse un peu à désirer.

Philippe Renaud, collaboration spéciale, La Presse

AUTRES SORTIES

Avant l'aube

Comédie policière de Raphaël Jacoulot dans laquelle Sylvie Testud, en détective, descend dans un petit hôtel cossu des Pyrénées où un des pensionnaires a disparu par nuit de tempête. Alors, que s'est-il passé avant l'aube? (S.S.)

Seeking Justice

Thriller de Roger Donaldson, avec Nicolas Cage et Guy Pearce. La femme du premier est assassinée, le second lui offre de la venger. Il accepte mais se retrouve coincé dans la spirale de violence que l'on peut imaginer si on connaît la filmographie de Nic. (S.S.)

Barbarella

Science-fiction de Roger Vadim, avec Jane Fonda dans la tenue minimaliste d'une astronaute qui, en compagnie d'un homme-oiseau, recherche un savant. D'accord, l'histoire importe moins que la forme, la beauté, l'originalité et l'humour de ce classique sorti en 1968 et qui nous arrive pour la première fois en Blu-ray, alors qu'on annonce un *remake* réalisé par Nicolas Winding Refn (Drive). (S.S.)

COIN TÉLÉ

Missing The Complete First Season

créée par Gregory Poirier, avec Ashley Judd dans la peau d'une veuve qui est aussi, incidemment, une ancienne agente de la CIA et la mère d'un garçon de 18 ans... qui disparaît en Italie où il est allé faire un stage en architecture. Elle part à sa recherche. (S.S.)

ABONNEZ-VOUS ET RECEVEZ GRATUITEMENT DES SEMAINES SUPPLÉMENTAIRES

*Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre, et est valide pour un nouvel abonnement ou un renouvellement au tarif régulier à l'intérieur de notre réseau de distribution seulement. Une seule offre par client d'ici au 31 décembre 2012.
**Taxes applicables en sus.

Abonnement de 13 semaines
+ 2 semaines gratuites

56,59\$**
pour 15 semaines

Abonnement de 26 semaines
+ 4 semaines gratuites

112,31\$**
pour 30 semaines

Abonnement de 52 semaines
+ 8 semaines gratuites

220,25\$**
pour 60 semaines

Service des abonnements : 613 562-0555 / 1 800 267-6961

LeDroit



The Ottawa
Hospital
Foundation

La Fondation
de l'Hôpital
d'Ottawa



LA LOTERIE TOUS GAGNANTS .ca

FÉLICITATIONS PETER ET MARIANNA NAISH Smith Falls, ON | Billet # 024306

Les gagnants du prix du participant hâtif incluant
une voiture Nissan 370Z ou une Volt électrique
offertes par le Groupe automobile Myers et des
virées de magasinage au Centre Rideau et
La-Z-Boy Furniture Galleries!



LES GAGNANTS DU TIRAGE DU PARTICIPANT HÂTIF!

CES NUMÉROS DE BILLETS OFFRENT D'AUTRES CHANCES DE GAGNER !

Les détenteurs de billets dont les numéros sont énumérés ci-dessous ont gagné un billet supplémentaire de loterie qui sera placé automatiquement dans le cylindre de jeu pour le tirage final. Les gagnants n'ont pas besoin d'avoir leur billet en mains pour réclamer leur prix.

000041	001023	001974	003100	004209	005558	006883	008147	009382	010595	011742	012793	013910	015028	016189	017518	018842	020317	021439	022783	023938	025276	026546	027965	029121	030312	031769	033017	033956
000057	001029	001978	003122	004216	005560	006918	008157	009388	010616	011761	012800	013927	015029	016201	017522	018854	020350	021443	022786	023944	025290	026547	027966	029136	030375	031815	033023	033988
000060	001031	001981	003123	004227	005591	006929	008173	009400	010618	011769	012816	013938	015034	016211	017542	018868	020361	021453	022790	023950	025295	026557	027977	029143	030389	031824	033035	034003
000086	001040	002069	003128	004238	005627	006939	008173	009418	010646	011797	012818	013947	015038	016234	017551	018885	020389	021480	022806	023970	025317	026643	027990	029165	030399	031835	033055	034010
000118	001043	002078	003140	004242	005640	006944	008182	009421	010646	011802	012819	013948	015041	016236	017554	018892	020433	021482	022815	023983	025328	026644	027998	029168	030405	031839	033092	034016
000127	001059	002084	003161	004253	005662	006946	008184	009423	010661	011833	012832	013967	015056	016248	017595	018911	020444	021484	022816	023988	025330	026646	028010	029165	030407	031839	033112	034016
000150	001062	002112	003164	004293	005663	006954	008189	009426	010662	011865	012900	013978	015077	016249	017608	018915	020452	021489	022830	023991	025332	026672	028034	029168	030441	031896	033113	034029
000160	001064	002114	003165	004296	005674	006956	008210	009427	010663	011881	012909	013979	015089	016293	017612	018939	020473	021524	022843	023999	025349	026676	028053	029207	030461	031901	033154	034043
000167	001083	002116	003169	004306	005690	006992	008219	009433	010678	011898	012912	014001	015092	016306	017659	018962	020478	021529	022845	024023	025352	026686	028054	029231	030465	031908	033154	034044
000170	001090	002129	003184	004331	005691	006996	008222	009457	010682	011901	012925	014013	015093	016307	017675	018965	020481	021584	022862	024083	025361	026701	028065	029245	030466	031910	033165	034048
000218	001098	002150	003189	004342	005692	007007	008259	009469	010683	011911	012947	014028	015118	016325	017676	018978	020505	021593	022872	024086	025367	026710	028081	029255	030482	031927	033168	034056
000228	001119	002183	003210	004356	005698	007041	008269	009470	010705	011924	012951	014033	015119	016328	017698	018983	020508	021612	022890	024101	025396	026716	028082	029258	030496	031932	033177	034088
000249	001123	002192	003214	004367	005712	007044	008310	009476	010708	011925	012953	014040	015140	016331	017713	018994	020514	021614	022900	024102	025422	026792	028092	029269	030553	031941	033187	034121
000264	001128	002200	003241	004374	005762	007045	008323	009477	010710	011926	012963	014050	015153	016360	017727	019004	020526	021636	022917	024131	025463	026803	028097	029271	030556	031966	033199	034145
000272	001142	002204	003247	004396	005768	007067	008351	009484	010758	011964	013005	014063	015161	016364	017737	019024	020534	021641	022934	024153	025500	026806	028139	029284	030562	031970	033205	034197
000280	001145	002207	003252	004418	005773	007091	008361	009503	010763	011977	013006	014089	015208	016375	017749	019031	020535	021654	022946	024186	025510	026813	028177	029296	030566	031972	033209	034202
000293	001218	002210	003254	004451	005781	007105	008365	009529	010767	011997	013013	014121	015247	016385	017760	019042	020552	021657	022967	024186	025510	026816	028189	029301	030578	031981	033214	034209
000301	001228	002220	003257	004468	005795	007110	008376	009531	010776	012041	013023	014150	015252	016397	017761	019055	020554	021674	022972	024189	025534	026817	028193	029315	030588	031986	033218	034219
000311	001238	002222	003262	004470	005802	007123	008395	009537	010787	012050	013025	014152	015254	016405	017762	019081	020557	021702	022983	024201	025552	026853	028199	029348	030628	032014	033226	034241
000317	001255	002233	003284	004490	005808	007137	008417	009540	010823	012057	013035	014153	015279	016410	017717	019094	020588	021717	022988	024248	025590	026864	028217	029420	030650	032017	033228	034255
000328	001260	002251	003285	004509	005816	007164	008447	009562	010840	012058	013044	014169	015296	016432	017810	019138	020591	021729	022992	024257	025596	026866	028228	029422	030682	032037	033230	034256
000333	001270	002269	003290	004518	005817	007258	008459	009565	010841	012064	013050	014175	015297	016435	017813	019144	020602	021741	022994	024268	025597	026879	028247	029455	030689	032076	033233	034266
000357	001281	002301	003293	004520	005822	007282	008469	009598	010850	012074	013103	014193	015300	016454	017847	019155	020618	021749	022994	024279	025601	026915	028248	029461	030713	032077	033234	034279
000359	001292	002340	003304	004556	005826	007286	008492	009605	010882	012106	013104	014198	015308	016458	017855	019169	020651	021796	023035	024292	025616	026946	028269	029496	030738	032109	033236	034286
000361	001293	002342	003308	004557	005824	007299	008493	009615	010930	012112	013126	014202	015312	016470	017866	019184	020686	021831	023047	024292	025616	026946	028269	029496	030738	032114	033238	034287
000372	001296	002361	003355	004670	005856	007317	008523	009621	010945	012123	013150	014203	015321	016480	017897	019207	020696	021813	023050	024316	025619	026960	028321	029500	030751	032115	033252	034290
000375	001315	002402	003363	004671	005861	007318	008558	009627	010947	012128	013171	014263	015338	016495	017908	019230	020718	021830	023058	024321	025644	026962	028360	029502	030753	032119	033282	034327
000388	001339	002404	003372	004693	005863	007319	008612	009636	010948	012151	013172	014266	015339	016510	017939	019235	020720	021831	023064	024347	025649	027043	028362	029519	030767	032126	033286	034329
000403	001343	002407	003406	004715	005881	007327	008667	009676	010950	012154	013185	014274	015361	016516	017989	019250	020721	021880	023070	024360	025653	027130	028367	029526	030777	032134	033307	034331
000441	001348	002428	003410	004716	005899	007359	008682	009689	010956	012172	013195	014284	015375	016545	018010	019261	020722	021881	023089	024378	025654	027132	028375	029533	030798	032148	033324	034337
000447	001354	002434	003412	004732	005925	007370	008691	009692	010962	012189	013204	014296	015391	016549	018012	019266	020732	021890	023094	024385	025659	027137	028377	029535	030819	032176	033329	034345
000459	001362	002441	003413	004734	005944	007373	008700	009702	010966	012226	013228	014302	015403	016576	018020	019269	020763	021906	023099	024401	025673	027145	028378	029565	030873	032260	033345	034376
000461	001364	002469	003416	004745	005954	007380	008712	009808	010977	012228	013229	014316	015406	016577	018040	019274	020777	021914	023107	024419	025691	027147	028392	029592	030887	032265	033346	034393
000471	001367	002472	003436	004758	005958	007392	008726	009859	010992	012236	013238	014325	015411	016602	018044	019290	020778	021966	023110	024420	025712	027148	028405	029605	030915	032266	033352	034394
000484	001371	002496	003459	004776	005970	007450	008754	009873	010997	012237	013245	014332	015419	016610	018047	019302	020782	021993	023115	024463	025716	027166	028412	029623	030917	032284	033354	034409
000487	001378	002514	003467	004778	005992	007457	008780	009899	011000	012252	013257	014337	015416	016667	018050	019300	020791	022059	023116	024498	025740	027175	028414	029637	030939	032286	033368	034422
0005																												

VOTRE HOROSCOPE, LE MARDI 3 JUILLET 2012

capricorne La Lune en Capricorne est Pleine du 22 déc. au 20 janv. aux côtés de Pluton, une conjonction qui apporte un climat volatile, et qui compte tenu de son carré avec Uranus en Bélier a de quoi meubler ce mardi 3 juillet de toutes sortes de surprises! Les activités récréatives peuvent verser dans l'indiscipline et dans l'euphorie. Amusez-vous, mais ne négligez pas les précautions élémentaires.

poissons Tandis que la Lune se fait Pleine aux côtés de Pluton en Capricorne, une proposition inusitée pourrait être émise par la dernière personne à qui vous auriez pensé. Idéalement, vous devriez vous accorder un peu de temps afin d'y réfléchir, car il serait dommage d'accepter ou de décliner sans considérer les conséquences. Mais si vous devez absolument choisir tout de suite, écoutez votre cœur.

taureau S'effectuant au trigone de votre Signe, la Pleine Lune en Capricorne risque de ne pas trop vous déstabiliser. Profitez-en pour chasser vos soucis et vous divertir en société. Il peut s'avérer plus agréable de se faire guider par quelqu'un d'autre que de vouloir diriger les événements. Vous gagnerez à ne pas essayer d'exercer de contrôle et à vous laissez porter par la vague.

cancer Le climat apporté par la Pleine Lune conjointe à Pluton en Capricorne pourrait faire ressortir une facette cachée de la personnalité du Cancer. N'agissez pas avec trop de retenue et laissez-vous aller. Vous ne regretterez pas d'avoir fait de la place pour un petit brin de folie dans votre emploi du temps. Certes, la routine est rassurante, mais pourquoi ne pas vous en déloger aujourd'hui?

vierge La Pleine Lune en Capricorne peut apporter un climat dynamique et frénétique. Le comportement exubérant de certaines personnes pourrait en surprendre plusieurs et peut-être même choquer... Vous ferez belle figure en vous tenant à l'écart des débordements et des bavardages médisants. Possibilité de sympathiser avec quelqu'un qui vous intrigue depuis un certain temps.

scorpion Le monde est un escalier, l'un y monte et l'autre descend. Avec la Pleine Lune en Capricorne au sextil de votre Signe, vous êtes définitivement dans une phase ascendante. Tout le monde n'a pas votre chance, mais refuser de profiter d'un privilège ne ferait que vous priver. C'est à votre tour de jouir de certains avantages; acceptez-les en remerciant, c'est aussi simple que cela.

verseau La Pleine Lune qui s'effectue chez votre voisin le Capricorne a de quoi mettre de l'ambiance et du piment dans n'importe quelles activités et célébrations estivales. Attendez-vous à ce que les gens ne tiennent pas en place et qu'ils aient moins d'inhibitions. En ce mardi qui s'annonce animé et enjoué, la principale mise en garde consiste à ne pas révéler trop d'informations.

belier Ce n'est pas parce que tout le monde le fait qu'il s'agit d'un exemple à suivre. Avec une Pleine Lune conjointe à Pluton en Capricorne et au carré d'Uranus en Bélier, il ne faudrait pas succomber à l'effet d'entraînement sans avoir sérieusement songé aux répercussions d'un geste. Compte tenu du climat volatile de ce mardi, vous gagnerez à patienter quelques jours avant de prendre une décision importante.

gémeaux Puisque la Pleine Lune conjointe à Pluton en Capricorne s'effectue au carré d'Uranus en Bélier, préparez-vous à vivre un mardi de remous. Alors que certains afficheront un comportement plus émotif, les discussions peuvent se transformer en prises de têtes et conduire à l'impasse. Le climat semble nettement plus approprié pour les loisirs, le divertissement et les parties de plaisir.

lion Avec une Pleine Lune conjointe à Pluton en Capricorne, il serait dommage que certains de vos commentaires tombent dans l'oreille de la mauvaise personne. Voici donc un mardi lors duquel la discrétion et la présence d'esprit sont de mise. Il ne faudrait toutefois pas verser dans la méfiance excessive et dans l'autocensure systématique. Sachez surtout user de discernement. Mercure est en Lion...

balance La Pleine Lune conjointe à Pluton en Capricorne devrait vous stimuler, mais compte tenu de son carré avec Uranus en Bélier, il est recommandé de réfléchir avant d'agir et de tourner sa langue sept fois dans sa bouche avant de parler. Considérant que l'arrivée de Mars en Balance ajoute au climat d'impulsivité, il serait sage de ne pas poser un geste catégorique sous le coup de l'émotion.

sagittaire La Pleine Lune en Capricorne peut donner à ce mardi un caractère plus imprévisible. Les activités auxquelles vous prenez part et les individus qui vous y accompagnent peuvent grandement différer du programme initial. Toutefois avec l'appui de Jupiter et de Vénus en Gémeaux, face au Sagittaire, vous aurez la possibilité de faire de nouvelles acquisitions, des conquêtes, ou les deux!

Les petits bonshommes

03072012



CITATION SECRÈTE Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

3 juillet 2012

Thème : Citation de Samuel Beckett

Q	U	U	S	E	U	O	S	S	L	O	N	D	E
M	O	E	S		F	A	S	S	S	E	U	S	L
N	O	E	S		N	N	I	S	Q			E	

SOLUTION
du dernier numéro
Tout homme a son prix mais ce n'est pas toujours de l'argent.

MOTS CROISÉS

- www.hannequart.com
- Horizontalement**
- Etranges.
 - Consommer – Après cela.
 - Pour glisser – Imbéciles.
 - Platine – Ne sont pas parmi les favoris.
 - Palmarès – Fin de prière
 - Baie nipponne – Glande – Fin de liste.
 - Bâtiment.
 - Curieux – Fruits.
 - Tumeur bénigne – Papillon.
 - Trouée – Regarder avec mépris.
 - Agréable – Sandale de plage.
 - Est utile à – Correcte.
- Verticalement**
- Implorer – Demeure ensoleillée.
 - Renard polaire – Donne de l'éclat à.
 - Bien marqué – Exsuder.
 - Musicien africain – Ventilent.
 - Gros nuages – Poulie.
 - Sable qu'on jette – Encaissé – Notre-Dame.
 - Préfixe – Voisine du thym.
 - Pensent.
 - Mouvement d'équidés – Homme à l'écart.
 - Fait du bruit – Jeune palmipède.
 - Après bis – Essaient.
 - Retour violent des vagues – Tissu ou prénom.

3 juillet 2012 No 3034

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	L	A	S	S	I	Q	U	E	S	M
2	L	A	I	E	S	I	R	T	A	K	I
3	A	B	R	U	T	I	R	I	S	E	
4	I	E	L	E	S	T	E	L	I	T	
5	R	U	S	E	R	A	D	S	L	T	
6	I	R	A	R	A	N	I	E	T	E	
7	E	B	A	I	S	S	E	S	O		
8	R	E	A	L	E	S	U	L	E	M	A
9	E	L	Y	T	R	E	S	O	V	E	S
10	L	O	I	N	O	U	G	A	T	S	
11	M	E	N	S	U	E	L	A	S	T	I
12	E	S	S	E	R	O	G	N	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LEDROIT, LE MARDI 3 JUILLET 2012

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2124

Solution du dernier sudoku

8	3	1	9	7	5	2	6	4
7	2	9	4	8	6	1	3	5
4	5	6	1	3	2	8	9	7
6	1	7	5	9	4	3	8	2
3	9	8	2	1	7	4	5	6
5	4	2	3	6	8	9	7	1
9	8	4	7	5	1	6	2	3
1	7	3	6	2	9	5	4	8
2	6	5	8	4	3	7	1	9

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Par Fabien Savary 2123

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



Du lundi au jeudi de 8 h à 19 h / Vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel: petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 17 h 30 le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

101-114 AVIS	380-390 SERVICES DIVERS	601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES	ABONNEMENT
201-260 MARCHANDISES	401-424 EMPLOIS	701-730 VÉHICULES	LIVRAISON À DOMICILE : 220,25 \$ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,50 \$ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-9555 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 462,80 \$ par année, et les autres pays : 1 053,78 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.
301-326 SERVICES	501-544 LOGEMENTS	AVIS NÉCROLOGIQUES	
332-374 EXPERTS	551-578 PROPRIÉTÉS	NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES	

110 PERDU

PERDU trousseau de clés, boul. Fourrier direction Ottawa. 819-962-5444

112 TROUVÉ

CHIENNE blanche trouvée à Buckingham le 23 juin 2012. (819)986-8091

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. 819-777-9855

1 LAV.SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

2 CAUSEUSES, 1 fauteuil, 3 tables, 2 lampes, neuf, 850\$. 819-635-5007.

CUISINIÈRE Whirlpool, 2009, très propre, fonctionne très bien, 30 po., acier inoxydable, 819-561-0645.

NOUVELLE ANNONCE!

LAVEUSE/SÉC. Kenmore blancs, très grande capacité, 400\$, 819-561-8854

LIT, 39\$; bureau\$; déshumidificateur; coffre-fort; berceau, 819-893-1961.

MOBILIER cuisine en fer forgé, 4 chaises rembourrées, 819-568-1155.

222 MUSIQUE

CHANTEUSE/guitariste recherche un guitariste 55 ans ou +, pour chansons populaires, but: détente. 819-923-5965

228 ANIMAUX

CHATONS à DONNER
2 petits très mignons! , 819-827-8951

CHEVAUX à vendre aussi des ânes, 819-775-0442.

NOUVELLE ANNONCE!

CHIQUAHUAS: un mâle, 8 sem., 500\$, 819-663-1503.

CHIOTS Shih tzu, vaccinés, vermifugés, carnet santé, 350\$, 819-281-1007

SUPERBE poméraniens, élevage familial, carnet de santé, 1 femelle, 2 mâles, 500\$ ch. 819-682-6884.

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

SAC de Golf complet, King Cobra, 16 batons, 750\$ nég., 819-635-5007.

236 BICYCLETTES

BICYCLETTE électrique, batterie neuve, prix à discuter, 819-561-0645.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

AIRE climatisée, 5,000 btu, 8,000 btu, récent, 75\$ chacun. 819-776-5402.

CLIM. Maytag, 12,000 BTU, bon état, 819-772-1937.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

Succession: congélateur, éplucheur à patates, sandwich grill miroir, friteuse, coupe viande, chambre froide 10X10, 22 chaises, valeur de 10,500\$, spécial: 6,500\$, 613-822-9470.

254 MATÉRIAUX

A1-planchers, escaliers, bois de sciage www.jpudubois.ca 819-923-9663

NOUVELLE ANNONCE!

PIECES de bois 6"x8"x6' traités: 9\$ et 8"x8"x6': 10,50\$ et 3"x8"x12': 12\$/pièce, 819-775-8048.

PIN blanc, embouté en V, 6" ou 8", à partir de 0,29\$/pi. linéaire, 819-663-5666

PIN rouge pour mur et plancher, embouté en V, 4, 6 ou 8 po., à partir de 0,29\$/pi linéaire, 819-775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

STYROMOUSSÉ bleu 2 pi X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8\$, 819-775-8048.

TRÈS beaux cèdres locaux, blanchiment et séchés au four, 1 X 6 à mur embouté en V. Aussi 4 x 4, 6 x 6, 5/4 x 6 x 12 pi., 2 x 6 x 8 pi, 10 pi. 12 pi., prix spécial, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

1 BOÎTE de 2 FORTA ou DURAZEST 11,99\$ + taxes, 1 boîte de 10 à 49,99\$ + taxes (difficulté ÉRECTILE). Boutique Érotique Jupiter, 110 Gréber, Gatineau. Ouvert du lun. au dim., DVD à 4,99\$ et +, + taxes, 819-568-3336.

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, installation, bon prix. Marie-Claude 819-557-1062

NOUVELLE ANNONCE!

BÂTONS de golf, Adams, complet, neuf, 700\$, (819)243-3620

256 DIVERS À VENDRE

COUVERTURES de déménagement, 12\$, cônes orange, 3\$, 819-771-3578.

INSTALLATION, vente, service, pièces d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, équipement de restaurant, chauffe-piscine et casse-croûte, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

VENTE finale de déménagement, meubles, accessoires élect., remorque 4x6 pi, etc., André, 819-930-2407

VOITURETTE de golf (golf cart) à essence, bon état, 875\$, 819-455-9611.

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 819-773-1440

PRÈS DE 500\$
Placement LD
1-866-426-2540.

PRÊT PERSONNEL DE 500\$ ET PLUS. Aucun dossier de crédit refusé. Réponse/dépôt dans la même journée. 1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

PRÊTS DE 500\$
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage, 1-866-482-0454

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA. 819-777-7847.

307 INFORMATIQUE

ORDINATEUR: réparation, service à domicile, 613-697-4298

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

NOUVELLE ANNONCE!

COURS D'ANGLAIS et de communication. Méthode unique, Progrès rapide. Samuel: 819-503-7930.

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351

314 GARDERAIS ENFANTS

0 à 5 ANS, 3 places, près Mée Paieim, 819-329-0150, 819-893-3901.

1 PLACE à 7\$/jour, subventionnée, 2 ans et +, (819)246-4548.

1 PLACE disp., 1er sept. 2012. Garderie à 7\$ à Buckingham, 819-961-4137

NOUVELLE ANNONCE!

ÉDUCATRICE diplômée garderait à votre domicile, soir et fin de sem., secteur Hull, 819-205-1158.

GARDERIE à 7\$ 1 place août disponible, éveil musical, 819-778-6710.

GARDERIE des petits lutins verts, places disponibles, 18 mois à 5 ans, secteur Templeton, (819)743-8550.

EXCELSIORI
Précolaire privée (18 mois à 5 ans) - Education complète pour préparation à la maternelle. 819-778-8889
www.excelsiori.ca

TOP MASSAGE
819-743-9201

388 SERVICES D'ESCORTE

00AMAZONE00
Engageons, 819-208-3073 Isa

1A Annie, 24, Latika, 18, Sarah, 44, engageons, 819-243-8737.

ALEXANDRA, gros buste, cheveux longs roux, 819-329-2477.

AMANDA
819-665-4088

Chinoise, Japonaise, Coréenne
613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

CHLOÉ, corps de rêve, reçoit, Gatineau, 819-439-1155.

CLAUDIA, chaude, 40DD, grassette, homme sérieux, accompagnement, reçoit, déplace, 24/7. 819-770-0501.

FILLE de Québec, 25 ans, femme de feu, très sensuelle, Appele moi xxx! 819-743-0187.

JOLIE femme de couleur, reçoit/déplace, 613-322-2857

KIERA, petite, sexy, belle, 38D, disponible 24/7, 613-882-7376

408 OFFRES D'EMPLOI

BESOIN d'homme à tout faire pour travail physique, carte de sécurité/santé, (819)205-1895

318 SOINS DE SANTÉ

SOINS DE SANTÉ DU PIED
Chaque des ongles
Soins de pieds diabétiques
Ongles incarnés
Entretien de cuir
Verrues plantaires
Réduction d'hyperhidrose
Soins de dermatologie esthétique
819.328.6743
SOINS des pieds à domicile ou au bureau à partir de 55\$, 819-328-6743.

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

SALON à vendre, Gatineau, Boul. Maloney, 4 stations, + pose d'ongles, bonne clientèle, secteur aachaland, Robert Loyer, courtier immobilier, 819-246-1212.

380 AGENCES DE RENCONTRE

NOUVEAU CONCEPT
3 mois gratuits, 819-918-7998.

384 ÉSOTÉRISME

30\$, LIS les lignes de la main et cartes, 30 ans d'exp., 819-663-7534

ALAIN médium, clairvoyant, communiqué avec personnes décédées, argent, relation, carrière, santé.
www.mediumalain.com,
819-772-9473.

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403, conférence - www.madameB.ca

386 MESSAGES PERSONNELS

100% ADORABLE ET UNIQUE
LA TOUTE PETITE KARINE
819-319-0818

100% CHAUDE et sexy
Appel-moi... 819-771-0880.

100% NOUVELLE! Vicky, 38D. Sexy. Chaud, sensuelle. 819-328-6336.

100% NOUVELLE, aventureuse, préceuse. Demandez Candy, mar. à ven. de 9h à 17h, 819-777-6417

100%, NOUVELLE, volcan à jaillir, ciel à saisir, demander Joly, mardi à vendredi, 9h à 16h, 819-777-6731.

100% SEXY ♥ SPECIAL, 2 pour 1 ♥
♥film xxx, très chaude, 819-208-4229

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

APPELER MARCO, DÉTENTE 24/7, COUPLE OU DAMÉ, BON TARIF, REÇOIT/DÉPLACE, 819-968-1157

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 21h. Privé, douche. Maureen, 819-246-0958.

BELLE pour massage sensuel, de 8h à 16h, 819-592-2508

Christina ★ Beauté ★ Discrétion, Adorable - 9h à 21h, 819-328-6336

FEMME noire, 38DD, massage 50\$, films X, Pte-Gatineau, 613-2519996.

JEUNE homme pour vous Messieurs, 50\$, 819-230-7070

*MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, 9h à 23h30, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

PAMELA massage érotique, 100\$, 150\$ complet, 819-208-0222

SENSUELLE, nouveau massage 819-635-4223.

388 SERVICES D'ESCORTE

PERSONNE avec 5 ans d'exp. en rénovation et construction, avec outils, autonome, 613-223-3005, 819-778-3005, 613-223-3006

PHARMACIE Brunet à Aylmer, recherche assistant gérant, temps plein, bilingue, exp. serait un atout. Postuler sur place ou par fax au 819-684-3977.

PLOMBERIE LALONDE recherche employé(e)s avec exp. en entretien d'égoût et écurer à haute pression. 819-663-6330.

PORTIER bilingue avec bonnes références pour les sam. et dim. soirs. Se présenter au Club Pigale, 99, boul. Gréber, Gatineau et demander le gérant.

PRO sol distribution recherche chauffeur avec classe 3, 7h à 16h, lundi au vendredi, 18\$/h, 613-746-1212.

PROVIGO Tassé recherche gérant(e) pour département d'épicerie, temps plein, salaire selon exp., initiative et capacité à travailler en équipe sont des atouts importants. Présentez-vous avec votre C.V. 22 rue des Flandres, Gatineau, demandez Isabelle ou Marie-Eve Tassé.

408 OFFRES D'EMPLOI

BESOIN URGENT LIVREUR (h./f.) avec petite voiture. Se présenter à la Pâtisserie St-Hubert de Aylmer, Hull et Gatineau pour remplir une demande d'emploi.

BESOIN urgent, temps plein, préférence dame, pour entretien ménager, en groupe dans les maisons, excellentes conditions de travail, de jour, véhicule obligatoire, essence payée, 10\$/h, 40h/sem., 819-663-0343.

CHAUFFEUR CAMION, Qué.-Ont.-Ouest canadien et Etats-Unis, plateforme (flat bed B-Train), 819-427-5629.

CHAUFFEUR de camion 10 roues, doumeur, 819-775-6355, 819-777-6112

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. 819-243-5316.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5668

CHERCHE homme à tout faire/couple concierge retraité bilingue pour ouvrage de concierge, doit demeurer sur place. 819-770-1771.

CHERCHE une personne pour soins à domicile, préparer repas et nettoyer, doit habiter la maison, références, 613-224-1749.

CONCIERGE résident, réparations, temps plein, avec exp., 819-328-4845

DISTRIBUTION de Publi-sacs, bonis essence. Laissez mess. 819-778-5774

ÉBÉNISTE temps plein pour meubles sur mesure. Appeler au 613-277-8110 ou info@duboisshamelin.com

FAMILIPIX VAL-DES-MONTS recherche technicien(ne) de laboratoire, 25-35\$/sem., exp. un atout, diplôme un atout, contactez François au 819-360-1344.

FEMME de ménage, travaux domestiques, 25\$/sem., lun. au vend., exp. et références obligatoires, Kim 819-661-9246.

IMPRIMERIE Frappier recherche pressier avec exp., pour presse 2 couleurs RIOBY-tiek3985 ou équivalent, temps partiel ou temps plein, 819-778-1688.

INSTALLATEUR de pavé-uni ("interlock") avec exp., appelez 613-830-1940

JOUEUR de musique (DJ) bilingue, possédant expérience avec les ordinateurs, de 19h à 3h du matin dans bar de danseuses. Appeler entre 11h et 18h, demander Luc, 819-663-0614

MÉCANICIEN d'expérience, temps partiel pour centre de location d'outils, secteur Val-des-Monts. Demandez Marc: 819-457-9000

OTTAWA BRICK & STONE recherche un(e) chauffeur(euse)-livreur(euse). Le candidat devra posséder un permis de classe 1, doit être capable de communiquer en anglais et en français, doit avoir le sens du service à la clientèle, avoir des connaissances générales de la région d'Ottawa-Gatineau est un atout, doit être capable de travailler physiquement, heures flexibles du lundi au vendredi et avoir l'expérience avec un chariot élévateur est un atout. Mike: 819-983-8481.

PEINTRE, ouvrage à l'année pour proprio d'immeuble, 819-923-1240.

PERSONNE avec 5 ans d'exp. en rénovation et construction, avec outils, autonome, 613-223-3005, 819-778-3005, 613-223-3006

PHARMACIE Brunet à Aylmer, recherche assistant gérant, temps plein, bilingue, exp. serait un atout. Postuler sur place ou par fax au 819-684-3977.

PLOMBERIE LALONDE recherche employé(e)s avec exp. en entretien d'égoût et écurer à haute pression. 819-663-6330.

PORTIER bilingue avec bonnes références pour les sam. et dim. soirs. Se présenter au Club Pigale, 99, boul. Gréber, Gatineau et demander le gérant.

PRO sol distribution recherche chauffeur avec classe 3, 7h à 16h, lundi au vendredi, 18\$/h, 613-746-1212.

PROVIGO Tassé recherche gérant(e) pour département d'épicerie, temps plein, salaire selon exp., initiative et capacité à travailler en équipe sont des atouts importants. Présentez-vous avec votre C.V. 22 rue des Flandres, Gatineau, demandez Isabelle ou Marie-Eve Tassé.

408 OFFRES D'EMPLOI

QUADECOR & DÉCO RECHERCHE REPRÉSENTANT(E) DES VENTES EN COUVRE-PLANCHERS. TEMPS PLEIN. SALAIRE À DISCUTER. EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE EST UN ATOUT. ENVOYER C.V. PAR COURRIEL À: N.TURPIN@QUADECOR.CA OU EN PERSONNE AU 565 BOUL. DE LA GAPPE À GATINEAU.

RECHERCHE charpentier menuisier minimum 3 ans d'exp., dans l'isolation int./ext., possédant carte CCG valide, et Santé Sécurité au travail. Envoyez C.V. à giluc@zid.com ou par fax au 819-595-6998 ou demandez Luc au 819-743-8951.

LeDroitSurMonOrdi.ca

RECHERCHE chauffeurs classe 1-3, AZ et aide-déménageurs, pour déménagements. Salaire à l'heure, commissions et avantages. Demandez Ronald au 819-770-7740.

NOUVEAU BUREAU À OTTAWA

- 10 postes disponibles
- Moyenne de 850 \$ (et plus) par semaine
- Formation complète offerte
- Nombreuses possibilités d'avancement

contactez-nous: rhudson@summittenergysales.com

Appelez le 613 686-3115

RECHERCHE cuisinier(e), 30h à 40h par 2 sem. et 1 fin de sem. sur 2 pour résidence psychiatrique. C.V. par fax au: 613-745-6066.

RECHERCHE de charpentiers avec au moins deux années d'expérience et avec véhicule, pour travailler dans le secteur d'Ottawa, veuillez nous contacter au 819-230-4627 ou au 819-639-8488.

RECHERCHE en rénovations homme à tout faire, habile de ses mains, fiable et expérience un atout. C.V. à: servicierenoplus@gmail.com

SCCELLANT TECHNI-PRO Recherche bon vendeur pour vente de scellant et réparation d'asphalte, 250 à 500\$ par jour. Daniel: 819-712-0768.

SOUDURE GÉNÉRALE AML Recherche un soudeur avec 5 ans d'exp. dans la fabrication d'escaliers et garde-corps, salaire très compétitif, 613-880-2061 ou fax: 819-663-3398.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

POSSIBILITÉ 1,000\$+/sem.+boni. Cie internationale. Clientèle établie. Formation. Auto.DES.819-664-5273. C.V. à: liberteamp1962@hotmail.com

SCCELLANT TECHNI-PRO Recherche bon vendeur pour vente de scellant et réparation d'asphalte, 250 à 500\$ par jour. Daniel: 819-712-0768.

412 PERSONNEL DE BUREAU

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE) avec exp., bonnes connaissances de l'anglais/français (parlé et écrit) et de Simple Comptable. C.V. par fax : 819-778-1288.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANT(E) bilingue recherché(e) pour clinique d'optométrie, située 27 Principale, secteur Aylmer. 4 jours/sem., exp. souhaitable, mais nous pouvons former, poste disponible immédiatement, laissez votre C.V. à la réception. Pour info: 819-682-2020.

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e), temps plein/partiel (1 à 2 soirs/semaine). C.V. par fax au 819-281-6150, Clinique dentaire de Buckingham, 81

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

Poussière... 1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-643-4222 www.poussepoussiere.ca

25 ans d'exp. font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices

FÉRAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie, 819-986-3934, 819-921-3577.



LAVAGE de vitres int. et ext. 50\$ à 150\$, nettoyage à la pression de 100\$ à 250\$ pour maison, gouttière 50\$ à 150\$, 819-790-3995, 819-243-8848

NETTOYAGE CINQ ÉTOILES Entretien ménager, grand ménage, lavage de tapis et meubles, conduits d'air et beaucoup plus, 819-962-4692

342 PISCINES

HORS-TERRÉ: installation, réparation, démantèlement, changement de toile, 25 ans d'exp. Yvon Hotte au 819-281-0026, Gatineau.

INSTA PRO, installation de piscines hors-terre, démantèlement de piscines et changement de toile 17 ans d'exp., Julien: 819-329-1234.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

10,000 CLIENTS satisfaits, coupe de pelouse, pavé uni, taille de haie, nettoyage, travaux garantis, 819-923-2565

100%, 30 ANS exp., B.M. ABATTAGE ET ÉMONDAGE, 819-743-5880, 819-743-2206.

10 ANS d'exp., pavé uni, mur de soutien, 15% de rabais si contrat signé avant le 15 juil., 819-213-2390.

#1 CÈDRE D'OR, taille et coupe d'arbre, personne fiable, 819-351-3962.

A1 PAYSAGISTE, pose de pelouse, nettoyage, terrassement, murets, patio, Christine: 819-208-3844.

AUBAINE 15% réparation pavé uni et services d'hommes à tout faire, 819-712-1871.

CÈDRES cultivés pour haie. Visitez rivetedarfarm.com ou contactez Gaetan au 613-867-3124.

CÈDRES MULTI COUPES, taille de haies de cèdre, émondage, coupe d'arbres, nettoyage de gouttières. Assurance. 819-210-1235.

CÈDRES POUR HAIES Super spécial, 2 à 7 pi., garantie 2 ans sur installation, 35 ans d'exp., Marc: 819-773-1499 ou 819-643-5494

CIME- Tonte de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, pavé uni, murets, estimation gratuite, 819-918-4876.

PAYSAGEMENT, COUPE DE CÈDRES TEINTE DE PATIO, VRAIMENT PAS CHER. 819-319-6076.

PAYSAGISTE DE PÈRE EN FILS, 42 ans exp. G. Chantreau: installation pavé uni, murs de soutènement, patios, terrasses, pose gazon, arbustes et +. 819-503-2246 ou 819-643-6174.

TONTE et nettoyage de pelouse, stat. (petites roches et feuilles), taille de haies de cèdres. Contactez Pierre au 819-777-9286.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

NOUVELLE ANNONCE! PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION 1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RENOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678, 661-0679.

#1 CONSTRUCTION PAKA, rénovation int., finition de s/sol. 819-790-8527 ou 819-775-1553

BIDOU ATOUT.COMS SPECIAL JUIN, clôture et patio, bois traité, 12x16, 2,250\$ (819)328-4492.

BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX Rénovation s/sol, s/bains, patio, bois franc, flottant. Travaux avec subventions bienvenus. RBQ. 819-328-2595.

MULTI-RÉNOVATION Vinyles, cabanons et rénovations R.B.Q., 819-328-2789

PARTITIONS, gypse, plancher flottant, plafond, peinture, 613-552-7726.

PATIO, pergola, toiture, revêtement ext., estimation gratuite 819-918-4876.

TOUT genre de menuiserie int./ext., s/sol, gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-669-3884

TRAVAUX de tous genres: deck, remise, bois franc, flottant 819-360-4961

354 MAÇONNERIE FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-208-9281.

354 MAÇONNERIE

INSTALLATION ET RÉPARATION DE CREPI (sand finish), balcon, pierre, cheminée, entrée/trottoir, etc. Estimation gratuite. 819-210-3215

SANDFINISH, 25 ans exp. 819-684-5731.

SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépi et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite. André: 819-773-0308.

356 TOITURES 1000 ET UNE SOLUTIONS COUVREURS D.A.L. TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-661-0517

CHEVALIER INC. - TOITURE Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext. (soffite et fascia) et rénovations. RBQ. 819-208-5555.

NOUVELLE ANNONCE! COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

LES TOITURES MDL 35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, service rapide, 819-281-4395, 819-639-4395, 819-712-3958.

TOITURE AUDET INC bardeaux, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

TOITURES NOUVELLE GÉNÉRATION Spécialités bardeaux et toits plats, estimation gratuite, RBQ 8328251706 APCHQ. réno-maitre , 819-779-7844

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE A. ROY Électricité, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

FÉRAIS peinture de tout genre, exp. Jean: 819-664-9344 ou 819-503-3436.

FÉRAIS peinture int./ext., travail garanti, estimation gratuite 819-708-1717

PEINTURE INT./EXT. TEINTE DE PATIO, PAS CHER. 819-319-6076

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

* BOISERIE BEAULIEU * LE SPÉCIALISTE EN PANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

SABLAGE de plancher de bois franc, 25 ans et + d'exp. S. Charron, 819-663-0935.

SABLAGE et finition de plancher de bois franc. Gilles 819-921-5312.

366 DÉMÉNAGEMENT DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V.: 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT RÉGIONAL, entreposage, 819-568-0342

368 PAVAGE

L'EXPERT DU SCELLANT 500 Scellant d'asphalte et d'interloc, fissure, estimation gratuite. 819-209-9055

374 DIVERS



CABANON COTÉ, 819-635-8707 Vente et fabrication Autres dimensions disponibles.

HOMME à tout faire, peinture, rénovation, entretien ext., 819-635-5007.



**** HOMME À TOUT FAIRE **** Petit démantèlement, 819-208-0703



le #1 en inspection de bâtiments certifié et assuré www.inspectionsregionales.com 819-893-3460

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

RÉNOVATEUR (h./f.) demandé(e), exp. dans l'ébénisterie (5 ans). Être capable de gérer un projet est un atout. Doit posséder permis de conduire et voiture. Outils et équipements fournis. s_levac@hotmail.com, 819-643-8685.

501 LOGEMENTS À AYLMEY

ATTENTION! 1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

1 CHAMBRE, 2^e étage, frais peint, fenêtres neuves, plancher flottant, prises lav./sec., poêle, stat., non chauffé, non éclairé, 600\$, 819-685-9126.

1 CHAMBRE, 3-1/2, 650\$, chauffé, éclairé, câble incl., libre, 819-921-5353

1 CHAMBRE, 3 pièces, semi-s/sol, entrée privée, cour, pas d'animaux, non-fumeur(s), 500\$, chauffé, éclairé, 819-664-8077.

1 ET 3 chambres dans triplex, 625\$ et 925\$, stat., prises lav./sec., libre, 12 Du Vison, 819-684-8306 ou 819-962-0237.

À QUI LA CHANCE!



1 CHAMBRE (3 1/2 tout neuf), coin Montée Paiement/La Vérendrye, pas de chien, 819-665-2301.

1 CHAMBRE, 595\$, 1^{er} juil./août, triplex, prises lav./sec., cour arrière, pas d'animaux, non-fumeur, 819-661-4141.

1 CHAMBRE, 600\$, chauffé, pas d'animaux, libre, 819-210-2149.

1 CHAMBRE, 630 \$, chauffé, éclairé, Boul. St-Raymond, 819-772-9822.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, près Promenades, 590\$, 1^{er} juil., 819-918-6822.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., câble, 500\$, s/sol, 819-643-2974.

1 CHAMBRE, flottant/céramique, coin La Vérendrye/Main, non chauffé, non éclairé, 1^{er} août, 613-410-6016.

1 CHAMBRE, haut de maison, à louer immédiatement, 819-923-1039.

1 CHAMBRE, libre, 337-B Lamadeleine, rénové, aucun tapis, poêle, réfrig., remise, balcon, 540\$, pas d'animaux, 819-607-1434, 819-921-6231.

1 CHAMBRE, libre, réfrig., poêle incl., 675\$, chauffé, éclairé, satellite télé, internet, non fumeur, 819-664-6019.

NOUVELLE ANNONCE! 1 CHAMBRE, neuf, 600\$, non chauffé, non éclairé, 1125 rue Notre-Dame Est, prises lav./sec., 819-593-0048.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

Les Immeubles ETASSE

1-2-3 chambres et garçonniers à Gatineau. À partir de 570\$ / mois. LES IMMEUBLES TASSE possèdent près de 1,000 logements à louer: Sur des Flandres, St-Louis, Orléans, Savane, Lafrenière et Pointe-Gatineau. Contactez nos agentes de location: 613-276-5988 www.etasse.com

ÇA FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, 1^{er} 2 mois 295\$, poêle, réfrig., flottant et céramique, 595\$, 613-262-1980.

1 CHAMBRE, 1^{er} août, chauffé, clim., eau chaude, pas d'animaux, 635\$, 819-592-2649.

1 CHAMBRE, 1^{er} étage, grand, propre, stat., céramique, bois flottant, chauffé, eau chaude, buanderie, libre, 575\$, 819-328-9405.

1 CHAMBRE, 3 1/2 + s/lavage, balcon, rangement, stat., rénové, 575\$, pas de chien, 819-593-9990.

1 CHAMBRE (3 1/2 tout neuf), coin Montée Paiement/La Vérendrye, pas de chien, 819-665-2301.

1 CHAMBRE, 595\$, 1^{er} juil./août, triplex, prises lav./sec., cour arrière, pas d'animaux, non-fumeur, 819-661-4141.

1 CHAMBRE, 600\$, chauffé, pas d'animaux, libre, 819-210-2149.

1 CHAMBRE, 630 \$, chauffé, éclairé, Boul. St-Raymond, 819-772-9822.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, près Promenades, 590\$, 1^{er} juil., 819-918-6822.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., câble, 500\$, s/sol, 819-643-2974.

1 CHAMBRE, flottant/céramique, coin La Vérendrye/Main, non chauffé, non éclairé, 1^{er} août, 613-410-6016.

1 CHAMBRE, haut de maison, à louer immédiatement, 819-923-1039.

1 CHAMBRE, libre, 337-B Lamadeleine, rénové, aucun tapis, poêle, réfrig., remise, balcon, 540\$, pas d'animaux, 819-607-1434, 819-921-6231.

1 CHAMBRE, libre, réfrig., poêle incl., 675\$, chauffé, éclairé, satellite télé, internet, non fumeur, 819-664-6019.

NOUVELLE ANNONCE! 1 CHAMBRE, neuf, 600\$, non chauffé, non éclairé, 1125 rue Notre-Dame Est, prises lav./sec., 819-593-0048.

1 CHAMBRE, nouvelle constr., semi s/sol, lave vaisselle, remise, stat., non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, non fumeur, 665\$, 1^{er} août, 613-818-8558.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, stat., lav./sec., 1215 Notre-Dame, 600\$, 819-661-5306.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, rénové à neuf, 525\$, 819-329-5629.

1 CHAMBRE, rue Massé, s/sol, 2 appareils, chauffé, éclairé, très grand, 680\$, (819)246-3393, Francine.

1 CHAMBRE, rue St-Antoine, à deux pas du bord de l'eau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 725\$, Kim: 819-772-9672.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, prises lav./sec., stat., non chauffé, non éclairé, 530\$, pas de chiens, 819-561-5434.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, \$590 +. 819-561-3324

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, près de tous les services, Ginette, 819-246-9144.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, accès rapide à l'autoroute 50, 819-213-1995.

2 BELLES chambres, 1^{er} juil., rénové, stat., rez-de-ch., 710\$, 819-661-7765.

2 BELLES chambres, août/sept./oct., triplex, style condo, 3e étage, céramique, bois, 750\$, 819-671-1722.

2 BELLES chambres, juil./août, prises lav./sec., 775\$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819-664-5935.

2 BELLES chambres, rez-de-ch., face Promenades, balcon, portes patio, stat., 1^{er} juil., août ou sept., 560\$, non chauffé ni éclairé, 819-772-5263.

2 BELLES grandes chambres, 2 stat., prises lav./sec., semi s/sol, libre, 680\$, non chauffé ni éclairé, 819-661-2345.

2 CHAMBRE, Maloney, appareils fournis, 750\$, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 819-664-1197.

2 CHAMBRES, 100% propre, 12 logis, Pte-Gatineau, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., pas de chien, 650\$ semi-s/sol, 819-246-7873.

2 CHAMBRES, 1,200 pi², spacieux, mai/juin, triplex neuf, style condo, près Labrosse, plancher bois, environnement boisé, 900\$, étude de crédit, pas d'animaux, 819-776-2947.

2 CHAMBRES, 160 Duquette Est, libre, 710\$ non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., bois, céramique, pas d'animaux, 819-213-5608.

2 CHAMBRES, 1 CHAMBRE ET 2 1/2 PIÈCES, Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, idéal pour personnes retraitées. 819-243-4410.

ÇA FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1^{er} 2 mois: 295\$, chauffé, prises lav./sec., 695\$, 613-262-1980

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1^{er} août, tout neuf, de luxe, près hôpital, coin Mtee Paiement/La Vérendrye, isolation béton, grand, pas de chien, 819-665-2301.

2 CHAMBRES, 1^{er} juil./août, grand, prises lav./sec., bois flottant, stat., Av. Gatineau, non chauffé ni éclairé. 740\$. 819-661-4626

2 CHAMBRES, 1^{er} juil./août/libre, rénové, prises lav./sec., stat., balcon, 645\$. (Aussi chambre) 613-266-0255

2 CHAMBRES, 1^{er} juil./août/sept., 675\$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1^{er} juil./août/sept., 695\$, prises lav./sec. 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1^{er} juil., Côte-d'Azur, site boisé exceptionnel, spacieux, étage supérieur, flottant, céramique, non-fumeur, 860\$, 819-664-1195.

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, 1^{er} juil./août/sept., bois, céramique non chauffé, ni éclairé, idéal pour 50 ans +, ascenseur, 775\$, 819-360-6500.

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, 2 stat., 675\$; 3 chambres, triplex, grand, chauffé, 2 stat., 885\$, 819-663-5410.

2 CHAMBRES, 575\$, semi s/sol, spacieux, non chauffé/éclairé, eau chaude fournie, 1 sta., pas d'animaux, non-fumeur, 17 rue Joseph-Roy, coin Lorrain/Maloney, 819-661-0164.

2 CHAMBRES, 600\$, chauffé, rez-de-ch., cour privée, 613-299-2495.

2 CHAMBRES, 600\$, non chauffé/éclairé, prises lav./sec., 819-772-9822.

2 CHAMBRES, 675\$, chauffé, éclairé, 1^{er} août, s/sol maison, 819-210-8894

2 CHAMBRES, 675\$, chauffé, éclairé, non-fumeurs, 819-568-2606.

2 CHAMBRES, 695\$, chauffé, près Main et St-René, grand, propre, sécuritaire, tranquille, prises lav./sec., rangement, 1^{er} juin/juil, pas d'animaux, enquête, 819-328-2266.

2 CHAMBRES, 700\$, non chauffé ni éclairé, remise, stat. 819-243-3349

2 CHAMBRES, 795\$, 15 août, entrée privée, 1100 pi ca, 784 Maloney Est, 819-743-0764.

2 CHAMBRES, bas de duplex, 1,250 pi car., tranquille accès piscine creusée, 850\$, 1^{er} août, chauffé, éclairé, 819-360-9119

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, non-fumeurs, libre, 819-449-1180.

2 CHAMBRES, buanderie, eau chaude incl., La Vérendrye/Gréber, pas de chien, Eric au 819-743-6611.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 4 appareils, 750\$, 819-246-2264.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, condo de luxe 2011, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! 795\$, 819-664-4460.

2 CHAMBRES, condo de luxe, neuf, 1 mois gratuit, 819-661-8274.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, étage supérieur, grand, tranquille, rénové, 1^{er} août, 805\$, 613-842-8970.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex spacieux, remise ext., 819-561-6936.

2 CHAMBRES de luxe, garage, bois, céramique, armoires de rêve, 850\$, 819-664-0629.

2 CHAMBRES, face rivière Outaouais, plancher flottant, balcon, stat., non chauffé ni éclairé, 775\$, 1^{er} juillet, 819-561-0603

2 CHAMBRES, grand, 695\$, refait à neuf, 845 Notre-Dame. 819-664-4449

2 CH

502 LOGEMENTS À GATINEAU

BAS de maison, 1 chambre à coucher, s/lavage, chauffé, éclairé, 800\$, 1er août, Kim: 819-772-9672.

BAS de maison, chauffé, éclairé, près du bord de l'eau (Jacques-Cartier), 750\$, libre, Kim: 819-772-9672.

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, 4 1/2, 700\$, garçonnière à partir de 550\$, chauffé, éclairé, Jonathan entre 10h et 22h 819-208-6527.

CONDO 1 chambre, idéal 35 ans+, semi-meublé, poêle/réfrig., lav./sec., clim., frais peint/tapis et fenêtres lavés, 900\$, 613-833-9131/613-424-9131.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

3 CHAMBRES

1 300 p.c., foyer au gaz. Appartement luxueux, centre-ville Gatineau, air climatisé, échangeur d'air, remise int. & ext., stationnement, bord de l'eau. Disponible immédiatement.

995\$/mois Jean 819 360-8768

GRAND app. genre condo, constr. 2012, 1,200 pi², 2 chambres, bain romain, douche, cabanon, clim. centrale, prise lav./sec., céramique et bois, pas d'animaux, 2 min. des Promenades, 975\$, 819-561-7650, 819-441-2630

LUXUEUX condo Domaine la Gappe, 2 chambres, 949 pi car., ascenseur, clim., aucun tapis, près Fapibus, centres commerciaux et hôpital, 613-314-8478.

LUXUEUX condos 2011, près hôpital Gatineau, 1 et 2 chambres, stat. 700 à 995\$, 613-700-8727, 819-661-7569

NOUVELLE CONSTRUCTION. Grand logis 2 chambres, au goût du jour. Lav./sec. Secteur Templeton, 1 min autoroute 50. 975\$. 819-210-8489. Facebook.com/monloyer

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1,100 Pi car., style condo, 2 chambres, 1 min. d'Ottawa, centre-ville, belle vue, 2 balcons, 940\$, 819-360-6440.

1-2 CHAMBRES, centre-ville condo, 6 min. de Portage, 5 appareils, clim., aspirateur central, remise int., stat. ext. et int., extra, à partir de 950\$, Tél.: 819-669-3366.



1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635\$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 11 Lévesque, très grand, complètement rénové. À voir! 700\$ + Hydro., non fumeur, pas d'animaux, Libre. 613-323-7526.

1 CHAMBRE, 1er août haut Mont-Bleu rue Décosse, face joli parc, spacieux, bois/céramique, rangement, non fumeur, 645\$. 819-664-1195

1 CHAMBRE, 1er août, 725 pi car., près commerces et autobus, 1 stat., 725\$, 819-328-5208.

1 CHAMBRE, 1er août/sept./oct., 525\$, prises lav./sec., 819-743-4985.

1 CHAMBRE, 24 Papineau, meublé, 595\$, stat. À voir! 819-328-4477.

1 CHAMBRE, bien situé, spacieux, buanderie, chauffé, 550\$. 819-775-9867.

1 CHAMBRE + bureau, Hautes-Plaines, 4 appareils inclus, prises lav./sec., stat., libre, 650\$, 613-880-4975.

1 CHAMBRE + bureau, style loft, 2 pas de la place du centre, rénové en 2012, clim., entre 800\$ et 1,150\$, 613-795-3827, 819-743-2594.

1 CHAMBRE et garçonnière, stat. 613-794-5881.

1 CHAMBRE, grand, secteur Hautes-Plaines, 5 appareils ménagers, Wi-Fi, chauffé, éclairé, semi s./sol, entrée privée, non fumeur, libre, 695\$, 819-777-6361.

1 CHAMBRE, Le Plateau, secteur tranquille, condo neuf, comptoir granite, plancher bois, 5 appareils, 885\$, non chauffé ni éclairé, 819-790-3034, 819-775-6903.

1 CHAMBRE, libre 1er août, bois franc, chauffé, poêle, réfrig., stat., près Galeries, 560\$, 819-643-2476.

1 CHAMBRE, libre, Plateau, près autobus, services, école, remise, stat., lav./sec., réfrig. inclus, ascenseur, non chauffé, 675\$, 613-899-1520.

1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, 520\$. 2 Chambres, 795\$, chauffé, non éclairé. Centre-ville. 819-669-0024

1 CHAMBRE, penthouse exécutif, grande terrasse sur le toit, très privé, stat. int., ascenseur à clé, tout incl. (meublé, chauffé, éclairé, Internet, etc.) 1,950\$. Face au parc Jacques-Cartier, libre 3 août, 613-725-7281.

1 CHAMBRE, près de tout, chauffé, éclairé, 600\$ + stat. 613-797-4353.



1 CHAMBRE, près UQO, boul. Taché, 1er sept., chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., bois franc, 819-777-9261

1 CHAMBRE, près Village Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, réduction de loyer pour service de conciergerie. 819-328-4845

1 CHAMBRE, rénové, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, pas d'animaux, non fumeur(se), références, libre, 600\$, 819-778-3861.

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, rez-de-ch., buanderie, poêle, réfrig., stat., près UQO et centre-ville, juil./août, 620\$, 819-790-7276

1 CHAMBRE, rez-de-ch. poêle, réfrig., bail au mois, 500\$ (819)777-1861

1 CHAMBRE, rue Fortier, libre, références requises, 530\$, non chauffé ni éclairé, 819-790-9076

1 CHAMBRE, s/sol, rénové, chauffé, éclairé, central, près hôpital, 64 St-Onge, idéal pour 1 personne, non-fumeur, pas d'animaux, 575\$, 819-770-9786.

1 CHAMBRE, St-Joseph/St-Raymond, grand, chauffé, éclairé, prises lav./sec., 675\$, 613-229-6017.

1 CHAMBRE, très grand, appareils, rénové, près Galeries, 819-772-9838

1 CHAMBRE, très propre, près des Galeries, chauffé, éclairé, clim., 4 appareils, pas de stat., références et dépôt exigés, 675\$, 613-371-5110.

1 CHAMBRE, Val Tétrault près de UQO, non chauffé ni éclairé, 1 stat., 4 appareils, non-fumeur, enquête de crédit, 550\$, 819-771-6411.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, tout incl., poêle, réfrig., dépanneur, à partir de 770\$, 819-778-3266.

1 et 2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, tout incl., poêle/réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 705\$, 819-778-3103.

1 ET 2 CHAMBRES, 700 St-Joseph, tout incl., poêle/réfrig., piscine int., salle d'exercice, dépanneur, à partir de 750\$, 819-777-7410.

2 APP de 2 chambres, un au 2e étage, 790\$, l'autre au rez-de-chaussée, 675\$, non chauffé/éclairé, stat. ext. pour chacun. Accès à une grande cour arrière, à 2 min. d'un Parc, près UQO, boul. des Allumettes et de tous les services, Marcel Bonenfant, 819-665-2345.

2 BELLES chambres, des Noisetiers, vue sur le parc, paisible, 819-209-4227.

2 BELLES chambres, libre, centre-ville, très propre, sécuritaire, non-fumeur, pas d'animaux, stat., 800\$ non chauffé ni éclairé, 819-243-8929.

2 CHAMBRES 100% tranquille, éclairé, rénové à neuf, TRES PROPRE, bois/céramique, prises lav./sec., remise, références, 715\$, 819-771-4880.

2 CHAMBRES, 1,200 pi², immeuble neuf, secteur Cité-des-Jeunes/Riel, clim., à partir de 850\$, 819-213-2719.

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, 1,325 pi car., très grand, chauffé, eau chaude, balcon, buanderie, bois franc, système d'intercom, tranquille, sécuritaire, 810\$, août/sept. 613-746-5643

2 CHAMBRES, 173 Notre-Dame-de-l'Île, salon, salle à diner, 1 stat., pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 1er juil. ou 1er août, 600\$. 819-770-7928 ou 819-771-8614.

2 CHAMBRES, 1er août, 725\$, prise lav./sec., plancher bois, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er août, Plateau, haut, 935\$, balcon, 819-770-0384.

2 CHAMBRES, 1er août, prises lav./sec., pas tapis, 2 stat., non chauffé ni éclairé, 670\$, 819-665-6025.

2 CHAMBRES, 1er août, semi s/sol., grandes fenêtres, près hôpital et transport, chauffé, 4 appareils, stat., grande cour, propre, 715\$, 819-931-1190, 613-496-0136.

2 CHAMBRES, 1er août, sept., Hautes-Plaines, impeccable, petit imm., face Parc Gatineau, flottant, spacieux, fenêtres 3 côtés, paisible, rangement, 730\$, 819-664-1195

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 625\$, prises lav./sec., plancher de bois, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er juil./août/sept., 625\$, appareils, buanderie, plancher de bois, stat., 819-665-0017

2 CHAMBRES, 1er juil./août/sept., 795\$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, balcon, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er juil., Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, 1,000 pi², plancher flottant, prises paisible, rangement, 760\$, 819-664-1195

2 CHAMBRES, 1er juillet/août, 80 Noisetiers, bois/céramique, prises lav./sec., grand, 700\$, 819-772-4750.

2 CHAMBRES, 1er juil., poêle, réfrig., stat., buanderie, 650\$, s/sol, 819-772-0033.

2 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, pas éclairé, près de l'UQO, possibilité d'appareils, pas prises lav./sec., 765\$, 819-684-0840.

2 CHAMBRES, 1er sept., haut Mont-Bleu, face joli parc, ensoleillé, petit immeuble, très paisible, étage supérieur, \$720, 819-664-1195

2 CHAMBRES, 1er sept., rénové, propre, calme, non-fumeur, pas d'animaux, 710\$, enquête de crédit, 819-665-1078.

2 CHAMBRES, 1er sept., rue Décosse, haut Mont-Bleu, spacieux, parc en face, orientation sud, plancher bois, \$775, 819-664-1195

2 CHAMBRES, 3e étage, Plateau, libre, urgent, 895\$, 819-743-9494

2 CHAMBRES (3 1/2), spacieux et ensoleillé, rénové, 1 appareil, stat., secteur tranquille, près pavillon Brault (UQO), non-fumeur, prises lav./sec., pas d'animaux, Au 114-B de Lorimer, 600\$, libre, idéal pour étudiant(e) ou couple, 613-834-4983.

2 CHAMBRES, 42 Fortier, juil., août, sept. prises lav./sec., non chauffé ni éclairé, 640\$, 819-246-3617.

2 CHAMBRES, libre, 819-770-1771.

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 750\$, grand, juil.-sept., Mont-Bleu, chauffé, éclairé, céramique et bois franc, balcon, buanderie, stat., tranquille, 819-771-6266.

2 CHAMBRES, 80-A Dollard-des-Ormeaux, propre, 580\$, duplex, balcon, 819-328-4477.

2 CHAMBRES, chauffé, plancher bois, 1,100 pi car., prises lav./sec., stat., 75 René-Marengère, août, 775\$, 819-770-1572

2 CHAMBRES, ch. Freeman, prises lav./sec., plancher flottant, balcon, non chauffé, non éclairé, 740\$, 819-360-1565.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, grand condo à louer, 204 boul. d'Europe, 1er août, prises lav./sec., lave vaisselle, clim., 1 stat., 910\$, 819-664-5340, 819-360-3263

2 chambres, joli condo, 5 appareils, près des services, Plateau, Hull, 1,190\$/mois. 819-640-5191.

2 CHAMBRES, juil., stat., pas chauffé ni éclairé, 750\$, pas d'animaux, gens sérieux, 819-772-0429

2 CHAMBRES, Le Plateau, 1er juil., stat., non chauffé, non éclairé, 895\$, 819-773-3275.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, dernier étage, 910\$, chauffé/éclairé, 1er août/oct. 3 CHAMBRES, 1er oct., 1,250\$, chauffé/éclairé. 819-712-1124.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, neuf, centre-ville, 1,350 pi car., face parc, 819-329-1556

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, clim. centrale, prises lav./sec., 750\$, 1er août 819-328-7559, 819-665-2277

2 CHAMBRES, plusieurs grands apps. rénovés. Très propre, ensoleillé, stat. 775\$ +Hydro, 613-762-2378, 819-777-6698.

2 CHAMBRES, près hôpital de Hull, idéal couple tranquille, 600\$, 1er août, 819-771-3009.

2 CHAMBRES, près musée, août, 700\$, 819-775-9883.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., près des galeries, 650\$, 819-665-7525.

2 CHAMBRES, prom., du Lac des Fées, 750 pi car., 4 1/2, 4 appareils, 775\$, chauffé, 819-712-4878.

2 CHAMBRES, rénové à neuf, chauffé, non éclairé, câble/clim./stat., prises lav./sec., près hôpital et UQO, non-fumeur, pas d'animaux, libre, 875\$, 819-770-2255.

2 CHAMBRES, stat., près de tout, tranquille, 725\$, libre, 819-360-2908.

2 CHAMBRES, stylo condo, 1,200 pi car., Hautes-Plaines, 5 min. d'Ottawa, 750\$, 819-743-6875.

2 CHAMBRES, très spacieux, chauffé, câble, poêle, réfrig., stat. non inclus, 719\$, 1er juil., 819-743-5206.

2 CHAMBRES, Val-Tétréau, prises lav./sec., grand balcon, stat., non fumeur, pas d'animaux, 810\$, 819-778-3020

31 MONT-BLEU, 1 chambre, cour très privée, remise, stat., 650\$/mois, libre, pour visite, voir personne app. 2. ninon_tremblay@videotron.ca

3 CHAMBRES, 100% propre, Des Noisetiers, balcon, rénové, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, buanderie, pas de chien, 819-246-7873.

3 CHAMBRES, 100% propre, Des Noisetiers, balcon, rénové, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, buanderie, pas de chien, 819-246-7873.

3 CHAMBRES, 11 Lévesque, triplex rénové, appareils, alarme, non fumeur, pas d'animaux, 950\$, 613-323-7526

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, 1er 2 mois 595\$, sept./oct. Le Plateau, 1,265 pi car., 1,065\$, 613-262-1980.

3 CHAMBRES, 1er août, triplex, Mont-Bleu, prises lav./sec., rénové, bois franc, 875\$, chauffé, 819-773-1300.

3 CHAMBRES, 1er juillet, centre-ville, face école, non chauffé ni éclairé, duplex, 819-664-8382.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1er sept., 875\$, 680 Hautes-Plaines, style condo, non-fumeur, s/manger, prises lav./sec., aucun tapis, remise, stat. 819-205-3403.

3 CHAMBRES, 2 étages, Le Plateau, 1,350 pi car., près commerces et autobus, 2 stat., libre 1er sept., 1,395\$, 819-328-5208.

3 CHAMBRES, 2 étages, non chauffé, non éclairé, 900\$, 8613-315-0680.

3 CHAMBRES, 53 du Satellite app. 2, non chauffé, non éclairé, 935\$, remise, 2 stat., 1er juil., 819-568-5453.

3 CHAMBRES, 70 Dollard-des-Ormeaux, propre, 750\$ stat., 819-328-4477.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, stat., 850\$, 1er juil., mess.rép. 819-503-2389.

3 CHAMBRES, libre, 950\$, bois franc, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. 613-880-4975.

3 CHAMBRES, luxueux, 2 s/bains, garage, 1,700 pi car., 11 de la Sablière, secteur Hautes-Plaines, 1,255\$, 1er juil., 819-213-2719.

3 CHAMBRES, Plateau, 1,200 pi car., 2e étage, triplex, boul. des Grives, près des commodités, pas d'animaux, ensoleillé, plancher flottant et céramique, stationnement. libre. 975\$. 613-248-3551, 613-862-6868.

504 LOGEMENTS À HULL

4 CHAMBRES, Mont-Bleu, non chauffé, non éclairé, 894\$, Info: 819-271-8018.

71 DEMONTIGNY, 1 chambre, 2e étage, juin, 625\$ + services, 819-328-6699.

HABITAT DU LAC LEAMY

46, Bédard Nouvelle administration Studio, 1 ch et 2 ch. Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep. Dépanneur sur les lieux. Ouvert 7 jours et en soirée. 819 776-1112 www.qresidential.ca

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-776-4663, brigil.com

STUDIO, 1 ET 2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 595\$. BONI sur certains APP. 819-771-4299.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

0 DÉPÔT, devenez proprio, maison 3 chambres, 645\$, (819)598-6748

1 CHAMBRE, remise à neuf, non chauffé, non éclairé, pour personne seule ou couple seule, 650\$. 1er août, Céline ou Michel, 819-281-6597.

1 CHAMBRE, rénové, libre, centre-ville, 500\$ par mois, 819-986-2600

2 CHAMBRES, 1er juil., 650\$, 819-664-2115.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., non chauffé ni éclairé, 650\$, 819-712-1511.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, 306 Sauvé, 1er plancher, céramique et flottant, prises lav./sec., cour arrière, corde à linge, 2 stat. Pas de chien. 1er juil 819-661-6524

2 CHAMBRES, 635\$ non chauffé ni éclairé, prises lav./sec., idéal personne seule ou retraitée, libre, 819-772-0234

2 CHAMBRES, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., remise, stat., pas d'animaux, 819-661-2941.

2 CHAMBRES, rénové, prises lav./sec., stat., 575\$, central, 1er juil., clim., 819-319-5698.

2 CHAMBRES, très grand, 1,200 pi car., 2e étage, pas de tapis, remise, stat., 1er août, pas de chien, 311 av. Buckingham, 819-661-6524

3 CHAMBRES, prises lav./sec., 650\$, libre immédiatement, 819-671-4628.

4 CHAMBRES, 1er août, 1,200\$, non-fumeur, pas d'animaux. 613-816-4150.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

0 DÉPÔT, devenez proprio, maison 3 chambres, 675\$, (819)329-0611

1 CHAMBRE, 1,000 pi², personne mature, clim., câble/internet incl. 580\$ non chauffé ni éclairé, 819-617-1819.

1 CHAMBRE, 1 beau logement refait à neuf, pas chauffé ni éclairé. Près de tous les services. 560\$/mois. 819-773-7499

1 CHAMBRE, 1er juin ou juil., 130 Lombard, 3 1/2 pièces, prises lav./sec., 560\$, non chauffé/éclairé, pas d'animaux, 819-281-7550, 819-661-5141

1 CHAMBRE, libre 1er juil., semi-s/sol, pas d'animaux, remise, 465\$/mois, 819-664-2882.

2 CHAMBRES, 1er plancher, accès cour, 2 stat., fraîchement rénové, pas de chien, 819-661-6524.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, 4 1/2, prises lav./sec., Masson, 1er juil., 590\$, 819-921-0553.

2 CHAMBRES, 540\$, non chauffé, non éclairé, 819-664-1046.

2 CHAMBRES, rénové, 1,000 pi², rideaux, corde à linge, buanderie, tranquille, 819-773-0607.

2 CHAMBRES, secteur Angers, 595\$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, flottant/céramique, 2 stat. Libre. 819-281-2556.

2 et 3 CHAMBRES, prises lav./sec. remise, 819-617-1100.

3 CHAMBRES, 1er étage, pas de tapis, cour arrière, remise, balcon, pas de chien, 819-661-6524

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 2 étages, 1,40

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

PERKINS, 2 chambres, non chauffé ni éclairé, tranquille, pas de chien, 535\$ et 585\$, 613-745-6507, 819-671-0497.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

2 CHAMBRES, Plaisance, non chauffé ni éclairé, stat. avec prises, pas d'animaux, libre, Hélène, 819-427-5811.

GRAND 5-1/2, tout incl., à 5 min. de Thurso, libre, 800\$, 819-985-1881.

516 LOGEMENTS EN ONTARIO

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 613-824-4059, brigil.com

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 1/2 à 4 1/2, Hull, non-fumeur, clim. lav./sec., 819-664-0582/819-776-4514.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, paysage, Limbour, idéal pour retraité, 650\$, 819-561-3767.

**WWW.CONDOGATINEAU.COM**

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-761-2333

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1 CHAMBRE, Gatineau, aucun tapis, prises lav./sec., cabanon ext., 3 min. de l'hôpital, 640\$, 1^{er} juil., 819-360-5076

2 CHAMBRES, 59 Grondine, condo, garage, 2 salons, s/manger, 5 appareils, 975\$, 819-775-6996.

\$ PRIX RÉDUIT!

2 CHAMBRES, à 2 min. du pont Champlain et UQO. Aucun tapis. Non-fumeur. 895\$, libre, Marc Richard, Gr Sutton, 819-213-3962.

2 CHAMBRES, août, unité de coin, bien éclairé, à moins d'une min. du Cégep de Hull, possibilité meublée, clim., piscine, buanderie, 819-923-0896.

2 CHAMBRES, beau condo, neuf, clim., élévateur, 1,050\$, bienvenue aux 50 ans et +, 819-503-6557.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, condo luxueux à Aylmer, privé, prises lav./sec., disponible maintenant, 613-799-3394.

2 CHAMBRES, condo luxueux, très sécuritaire, système d'alarme et interphone, tranquille, stat. Pour inf., Jean-nine: 819-213-3455.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, magnifique condo à louer sur le Plateau de Hull, à 10 min d'Ottawa. Plafonds de 9 pieds toit cathédrale au salon, lumineux de style bostonnais, 2 chambres, un walk-in, air climatisé, tous les électroménagers sont inclus. 2 stationnements près de tous les services de transport, épicerie, école ect... 1,300\$/mois., 450-951-6425, 819-661-9419

2 CHAMBRES, maison-jardin, secteur Plateau du Parc. Renée: 613-797-1664

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, 5 appareils, stat., 935\$, 819-682-5589.

BORD de la rivière, 2 chambres avec garage et remise, Boul. Hurlbut, très propre, 950\$, libre, 613-880-3114.

CONDO de luxe, Gatineau, 2 chambres, remise, 2 stat., 1 mois gratuit sous conditions, 900\$, 819-770-6603.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

NOUVELLE ANNONCE!

DE LUXE, 2 chambres, en haut de la Montée Paiement, FAUT VOIR! 850\$ non chauffé ni éclairé, 819-893-0857.

PLATEAU

1 chambre, foyer, bois, céramique, armoires de couleur, 750\$, 819-923-5112.

522 GARÇONNIÈRES**NOUVEAU!**

319 GUILLEMETTE, Gatineau, 1^{er} juil., pas d'animaux, ni de tapis ni d'appareils, chauffé, éclairé, frais peint, stat., 575\$, 819-669-7984.

CENTRE-VILLE de Hull, 445\$/mois, non chauffé, non éclairé, 819-328-1561.

GATINEAU, 1^{er} août/sept/oct., 495\$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher de bois, 819-743-4985.

HULL, 1^{er} août/sept., boul. Montclair, 5 min. des Galeries, bois franc, 2 appareils, eau chaude, buanderie, non-fumeur, stat., enquête de crédit, 500\$, 819-776-1643.

HULL, chauffée, éclairée, 450\$. 819-208-1903, 613-864-8419.

HULL, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, stat., idéal personne seule, libre 15 juillet, 530\$, 819-777-2417.

HULL, meublée, chauffée, éclairée, non-fumeur(euse), près autobus, libre 15 juil., 500\$. 819-777-4150.

HULL, près UQO, s/sol, poêle, réfrig., chauffée, éclairée, buanderie, non-fumeur, pas d'animaux, 525\$, 15 juil. ou 1^{er} août, références. 819-743-2009.

522 GARÇONNIÈRES

HULL, rue Eddy, 1^{er} juil., 525\$, chauffée, éclairée, appareils, 819-771-8521.

LIBRE ou juil., Mont-Bleu, 525\$, eau chaude incluse, poêle, réfrig., buanderie, stat., 2 grandes pièces + balcon, céramique, bois franc. 819-771-6266

PRÈS du Plateau, chauffée, éclairée, câble, Internet, idéal étudiant(e), 500\$, libre, 819-962-6539 après 18h.

524 CHAMBRES

100% CALME, tout inclus, non-fumeur, entrée privée, 819-661-2898.

10 MIN. de Hull, à la campagne, tranquille, TOUT INCLUS, 400\$/mois ou à la sem. Libre. 613-266-0255.

162 ARCHAMBAULT, idéal homme, non-fumeur, 400\$, 819-923-7786.

1 CHAMBRE, 420\$, salon, cuisine, câble, lav., stat, chauffé, éclairé, internet, près Promenades, 819-209-7537.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 350\$, 819-360-2241.

74 KENT, meublée, tout incl., câble, 425\$, 819-328-6699.

À 10 MIN. du Cégep de Hull, non-fumeur, inclus: cuisine, salon, s/bain, s/lavage, télé, internet, nouvellement rénové, 450\$, 819-360-6828.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

BUCKINGHAM, très paisible, chambre avec cuisinette, près autobus, dim. au ven., non-fumeur(se), 819-767-2660.

CANTLEY, 1 chambre, entrée privée, meublée + literie, cuisine, lav./sec., non-fumeur, 819-827-3277.

CHAMBRE À LOUER, près Cité collégiale, 1^{er} sept. 613-632-8742.

CHAMBRE meublée avec cuisine et s/bain partagées, lav./sec., câble/télé, non-fumeur(se), 320\$, 613-262-7608.

CHAMBRES à louer, face au Cégep, tout inclus, 500\$/mois ou 160\$/sem., 819-664-1127.

GATINEAU, câble, accès poêle, réfrig., lav./sec., stat., non-fumeur(se), 400\$, près de La Gappe, 819-930-2510

GATINEAU, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./sec., conciergerie, propre, tranquille et sécuritaire. Bienvenue aux travailleurs 819-319-0632 ou 819-930-1706.

GATINEAU, près Costco, entrée privée, tout inclus, 375\$. 613-698-8886.

GATINEAU (Promenades), luxueux, idéal travailleur, 450\$, 819-561-0093.

HULL, calme, câble, Internet, tél., stat., meublée, 400\$ tout incl., 613-899-9209

HULL, idéal gens sobres 40 et +, à partir de 400\$, Internet, câble, réfrig., 613-282-9205.

HULL idéal homme 50 ans + , tranquille, sérieux, tout incl., 819-778-2036

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

9 CHAMBRES à louer à Gatineau, dans résidence pour aînés, 3 suites-app. +s/bain, près hôpital et services, libres, 819-205-9995, 613-424-2584.

MANOIR STE-MARIE, chambre à 850\$/mois incluant tous les services. Prix compétitif, 819-663-5736

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bain privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ

Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, accès à la piscine creusée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

0 COMPTANT, devenez propriétaire, 5 chambres, 2 s/bains, 1,400\$, (819)598-6748

1 CHAMBRE, Gatineau, maisonnette, août, 11/2 s./bain, 800\$, non chauffé/éclairé, appareils, stat. enquête de crédit, 819-669-4334.

1^{er} SEPT., bungalow, 3 chambres, 819-777-5860 819-777-1768

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Gatineau chauffé, éclairé, foyer, 1,150\$, 819-921-5758.

3 CHAMBRES, 460 rue Antoine, Gatineau, semi-dét., cour clôturée, clim., remise, libre, 1,025\$, 819-918-1167.

4 CHAMBRES, disponible 1^{er} août, 819-663-4498.

www.groupeurandmanagement.com

4 CHAMBRES, Gatineau, clim., rénové à neuf, grande cour, non fumeur, pas d'animaux, très propre, 1,200 \$ par c.s/sol fini, 1,400\$, 819-328-3589.

AYLMER, Plateau, 3 chambres, 1,420 pi car., garage, 1,5 s/bains, clim. centrale, foyer, non chauffée, non éclairée, 1,395\$, 1^{er} août, 819-271-8018.

CANTLEY, 7 rue des Cerfs, 3 chambres, 1,5 s/bains, s/sol aménagé, garage, bail débutant août/sept., 1,650\$, 819-360-3276. J8V 3P4

CONSTRUCTION NEUVE 1,245\$/mois, 2 étages, bois flottant, armoire de couleur, nouveau projet: Carrefour de l'Aviation (rue Atmec, secteur Gatineau), 3 chambres, 2 s/bains, clôturé, tourbe et patio, 12x12, possession 1^{er} juil., 819-210-9708

CÔTE DAZUR, 120 Canadell, tout rénové, 3 chambres, foyer, bois/céramique, 1^{er} août, 1,275\$. 819-775-8389

GATINEAU, 115 Condé, grande maison, 1,500\$, 613-248-0369

819-664-3190.

530 MAISONS À LOUER

GATINEAU, immédiatement, neuf, 3 chambres, luxueuse, système d'alarme, garage isolé et chauffé, grande cour clôturée, 819-663-3409.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bains, garage, non chauffée, non éclairée, pas d'animaux, 1,100\$/mois, libre 1^{er} août, 819-671-0526.

LAC Simon, vue golf, 4 chambres, 3 s/bains, meublé 1,000\$, 613-324-6684

LOW, 4 chambres, 925\$/mois, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre 1^{er} août, 819-422-1095.

NOTRE-DAME-du-Laus, 4 chambres, 700\$ non chauffé ni éclairé, 1^{er} juil. ou 1^{er} août, 819-412-5210

NOUVELLE construction, près boul. Aéroport et 50, semi (duplex), 3 chambres, air clim., lave vaisselle, prises lav./sec., 2 stat., remise, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, non fumeur, 1,150\$, 1^{er} août, 613-818-8558

PERKINS, 2 chambres, tout inclus, pas d'animaux, prix à discuter, 819-671-2557.

PLATEAU DU PARC - unifam. 2 ou 3 chambres, Renée: 613-797-1664.

PLATEAU Superbe maison de jardin avec garage, pierre en façade, bois franc/céramique, 1,420 pi car., 3 chambres, foyer, 819-923-5112.

PRIX EXCEPTIONNEL GATINEAU, central, école primaire grand terrain, petite maison en rénovation, 2 petites chambres, salon, 800\$ non chauffé ni éclairé, 819-682-4741.

UNIFAM., 82 Dollard-des-Ormeaux (Hull), 3 chambres, 4 appareils, cour arrière, 1,390\$. A voir! 819-328-4477.

534 CHALETS À LOUER

100% MONT-TREMBLANT, bord de l'eau, sur terrain golf, 2 unités disponibles, peut coucher 14, 819-777-5822.

2 CHAMBRES, Lac Baskatong, très belle plage privée, 819-623-4627. <http://pages.videotron.com/vanier/>

À 90 min. de Gatineau, sem. 2 à 4 chambres, bord de l'eau, volleyball sur plage, 514-636-6490. Site familial domainelacdesplages.com

À LOUER, 1 ou 2 chambres, resto à proximité, domainedenis.ca 819-664-6698.

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350\$/sem. et +. 819-688-3347 www.chaletsbedard.com

NOUVELLE ANNONCE!

BEAU terrain, bord du Lac Escalier, Bowman, 500\$/sem. 819-454-2977

BORD du lac Schryer, chalet de 3 chambres, 5 min. du golf. Stéphane Richer, à la sem. 819-428-2230

CHALET au lac Patterson, 90 min. d'Ottawa, tout équipé, canot, chaloupe, satellite, pêche, plage, 600\$/sem. du sam. au sam. 613-241-8336.

LAC D'ARGILE, près du golf, 3 chambres, tout équipé, fin de sem. ou sem., 819-213-3749 ou 819-208-3047.

N.-D. Pontmain, Lac des Sables, couche 6, bien équipé, bord de l'eau, quai, mise à l'eau, superbe plage, 819-767-2991.

NOTRE-Dame-du-Laus, bord du lac Campion, plage, pêche, 819-767-2552

540 GARAGES, STATIONNEMENTS

GATINEAU, près du Costco, Gros Garage, Sécuritaire, 350\$, 613-698-8886

HULL, stationnements à louer au 220 Montcalm, 819-568-1771.

HULL, stationnements à louer au 376, St-Joseph, 819-568-1771.

542 À PARTAGER

400\$, juillet, maison à partager à Gatineau, Michèle: 819-643-0138.

500\$/ TOUT incl., maison, près Promenades. Véronique, 819-664-5000.

AYLMER, à partager maison 3 chambres, 2 s/bains, libre, 819-684-8836.

CHAMBRES à louer, grande maison, ch. La Montagne, 500\$, 613-601-2324.

MAISON à la campagne, +s/sol privé, accès à tout, libre, stat., 819-607-1301.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

154 LUCERNE, place Champlain, condo de luxe, vue sur la rivière, 2 chambres, 239,900\$. 819-360-9208

CONDO neuf, 1795 St-Louis, 2 chambres, 2 stat., possession immédiate, vendeur motivé, 164,900\$ ou 700 \$/mois, (819)360-2100

HULL, 2 chambres, 9^e étage, très près des musées et des ponts, modernisé et rénové, 179,000\$, 613-262-3508.

554 MAISONS AU QUÉBEC

0\$ COMPTANT, devenez propriétaire, vite et simple, 819-318-1233.

163 RUE BROADWAY, semi 2 chambres, 165,000\$ ferme, 819-664-6599.

GATINEAU, 202 Achbar, semi-dét. sans s/sol. 145,000\$, 819-743-0006.

GATINEAU, 2 étages, secteur convoité, 2 foyers, 3 chambres, s/sol fini, garage double, piscine, MLS 8746987 344,900\$. Martin Chiasson, la centrale immobilière.ca 819-661-3500

GATINEAU, maison plain-pied, 1,000 pi car., tout brique, besoin rénovations, 159,900\$, 819-360-0311.

GRANDE maison 3 chambres, tout rénové, 170 Amherst, Hull, 1250/mois, avec hypothèque, (819)329-0611

HULL, créance, 2e hypothèque, 36,000\$ pour 14,000\$, (819)772-9822

554 MAISONS AU QUÉBEC

MAISON luxueuse, 3 chambres, clim. 177 Cité-des-Jeunes, 819-772-2229.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, chalet, roulotte, chauffage central, gazebo et autres, 5,000\$ comptant solde, 350\$ par mois, 819-665-0134 ou 613-746-9739

NOUVELLE ANNONCE!

PERKINS, 2 acres, 4 chambres, 2 étages, 2,200 pi car., avec garage double et loft, constr. 2010, Canexel, 328,900\$. AUBAINE! Charles Azar, Royal Lepage, 819-775-2275.

NOUVELLE ANNONCE!

RARE ET AUBAINE! Maison de 4 chambres, constr. 1990, aucun voisin arrière, s/sol aménagé, 199,500\$, Charles Azar, 819-775-2275.

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

MAISON neuve en constr., St-Sixte, à 35 min. de Gatineau, possession en août, 3 chambres, garage, terrain de 1 acre, 10 min. de tous les services, accès au lac. 819-664-0351.

562 MAISONS À L'EXTÉRIEUR

SARASOTA, maison mobile double 15,000\$, meublée, 819-643-1033.

564 CHALETS À VENDRE

BORD de l'eau, 4 saisons, garage, tout meublé, ponton, et 4 roues, MLS8625953, Richard Cartier, expert immobilier, 819-664-3198

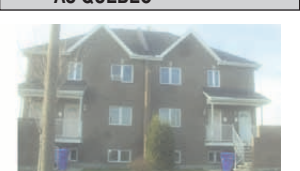
BORD de l'eau, Val-des-Monts, 4 saisons, 144,999\$, 819-598-2053.

LAC HENEY DOMAINE 4 CHALETS, 309,000\$, aussi à louer. WWW.GATINEAULAKES.COM 819-463-3335.

LAC Quinn, 30 min. de Maniwaki, «boathouse», 153,000\$ nég., 819-456-2783.

MAGNIFIQUE chalet suisse situé au Lac Sainte-Marie, 1 min. des pentes de ski et 5 min. du golf, 4 saisons, refait à neuf, 4 chambres, clé en main, 169,000\$, 613-863-9703.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, chalet neuf en construction, prêt à discuter, 819-986-3799

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

172 CHARNY, triplex jumelé de 3 chambres, très propre, 1994, revenu: 27,900\$, prix: 429,000\$, Alain: 819-328-5248.

574 TERRAINS

10x1 ACRE ou +, bord lac/accès, vue, 15 min. de Buckingham 819-923-7757

BORD de l'eau, prestigieux terrain, Lac du Cerf, 819-440-9543 ou visitez www.lacducerf.com

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

2002 FLAGSTAFF, 26 pi., prix réduit pour vente rapide, 819-743-8276.

2002 SIGNATURE Fifthwheel, 30 pi, 3 rallonges, fibre de verre, parfait état, très peu servie, 15,800\$ ou meilleure offre, 819-775-8048.

2005 FLEETWOOD, 21' neuf en 2008, 7,500\$ nég., 819-281-5222/664-0228

2009 DUTCHMEN Aristocrat, 18 pi, couche 6, toute équipée, comme neuve, 11,000\$, 819-775-8048

2010 COUGAR, 27 pi, une rallonge 13 pi, super luxueuse, parfaite condition, 20,000\$ meilleure offre, 819-775-8048.

LAC SIMON, 2001 Aero Lite 28 pieds, avec véranda et remise sur terrain Camping Canard Blanc, 8,500\$, 819-923-2911



TENTE-roulotte 2005 Palomino, 1 proprio, excellent état, couche 6, "sway bar" incl., freins électr., support à vélos, réfrig., fournaise, poêles int./ext., auvent, 4,600\$ nég. 819-561-7051



VOUS VENDEZ VOTRE ROULOTTE, BATEAU, MOTO OU VTT?

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE

19,98 \$ * pour 7 jours avec photo

+ 30 jours sur www.cvendu.ca

Informez-vous au **613-562-0222**

* Taxes en sus
Certaines conditions s'appliquent

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN



ARGO Max 11, 2005, moteur 16 c.v. V-twin, treuil: 2,500 lb, attache-remorque, usure: moins de 10 gal. d'essence, coût initial: 12,500\$, parfait état, prix: 8,000\$ nég., 819-986-5404.

728 NAUTIQUE

2009 PONTON, neuf, 18 pi., toit bénin, avec remorque 2011, moteur 70 forces, 13,700\$, 819-775-8048.



CHALOUPE Princecraft aluminium de 14 pi (2010). Moteur Yamaha 8 c.v., 2 temps (2011). Remorque EasyLoader (2010). Tout est comme neuf. Valeur: 5,500\$. Je demande 3,000\$. 819- 771-5304 ou 613-875-5304.

NOUVELLE ANNONCE



RECHERCHE rampe de mise à l'eau pour utilisation occasionnelle, Secteur Gatineau. Doit être accessible pour bateau de 27 pi et permettre de stationner camion et remorque lors d'une croisière journalière. Prêt à payer frais d'utilisation. Jacques, 819-669-3269

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

TRACTEUR et tondeuse, 819-790-7015

Un don pour la santé, un don pour la vie!

FONDATION DU CSSS DE GATINEAU

(819) 966-6108
www.fondationsantegatineau.ca

LA FAMILLE ROUSSEAU
a le regret de vous faire part du décès de



M. LUC ROUSSEAU
1938 - 2012

De Maniwaki, décédé le 28 juin 2012 au Foyer Père Guinard, à l'âge de 73 ans. Il était le fils de feu Vincent Rousseau et de feu Cécile Morissette. Il laisse dans le deuil son épouse Pauline Bibeau, ses filles: Sophie (Simon Charbonneau) et Manon (Robin Dufresne); ses petits-enfants: Luka, Samuel, Olivier, Thomas, Sarah, Justine et Nicolas; son frère Michel; ses sœurs: Dorris, Claudette et Céline, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et amis. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE MCCONNERY** 206 Cartier Maniwaki, QC, J9E 1R3. Téléphone: 819-449-2626, télécopieur: 819-449-7437. Courriel: sympathies@maisonfunerairemccconnery.ca. La famille recevra les condoléances à la maison funéraire le jeudi 5 juillet 2012 de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le vendredi 6 juillet à compter de 9h, suivi du service religieux à 10h30 en l'église l'Assomption Maniwaki. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par des dons à la société Alzheimer ou la société canadienne du cancer. Un merci très spécial au personnel du Foyer Père Guinard pour leur dévouement exceptionnel.

AVIS DE DÉCÈS



AIMÉ BAZINET

de Rockland, Ont., est décédé le vendredi 29 juin 2012, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux bien-aimé de Jacqueline Sauvé pendant 57 années de mariage, fils de feu Azarie Bazinet et de feu Eva Serrurier. Il laisse ses 3 fils: Michel (Thérèse Boivin), Georges (Gisèle Delorme), Richard (Gisèle Simard), ses 4 petits-enfants: Marc (Crystal), Stéphane (Valérie), Philippe et Carolann, 2 arrière-petits-fils: Miguel et Jacob. Il laisse également 2 frères: Léo (feu Jeannine Serrurier) et Jean (Jeannine Guindon). Prédécedé par un frère, Marcel. La famille désire remercier le personnel du centre d'accueil Roger Séguin pour les bons soins. Des dons à la Fondation Roger Séguin, 435 Lemay, Clarence Creek, Ont., seraient appréciés. Les funérailles seront célébrées le jeudi 5 juillet 2012 à 14h à l'église Très-Sainte-Trinité, Rockland, Ont. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 13h15. Pour de plus amples renseignements communiquer avec la

MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS
ROCKLAND, ONT.
613-446-4691
Condoléances et dons au www.maisonfunerairebrunet.ca

AVIS DE DÉCÈS



MME MÉLISSA STUART

de Fassett est décédée accidentellement le lundi 25 juin 2012 à l'âge de 28 ans. Elle était la conjointe d'Alex Faoual et la fille de Michel Leduc et de feu Carole Stuart. Elle laisse dans le deuil sa grand-mère, Jeannine Leduc. Lui survivent également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée au **Complexe Funéraire Familial de la Petite-Nation Shields Berthiaume**, 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec (819) 983-6616. La famille sera présente au complexe funéraire le vendredi 6 juillet 2012 à compter de 11h30 pour recevoir vos condoléances. Les obsèques auront lieu en l'Église Notre-Dame-de-Bonsecours de Montebello le vendredi 6 juillet 2012 à 14 heures. Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819-983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION

AVIS DE DÉCÈS

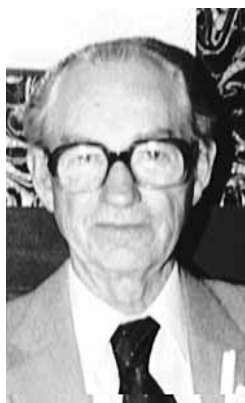


M. DANY GOULET

de Saint-André-Avellin, est décédé accidentellement le jeudi 28 juin 2012 à l'âge de 18 ans. Il était le fils de Daniel Goulet (Julie) et de Mireille Séguin (Martin). Il laisse dans le deuil son frère, Jonathan, son amie de coeur, Maude Larocque, sa grand-mère maternelle, Renelle Séguin ainsi que son arrière-grand-mère, Diana Carrière-Lalonde. Il fut prédécédé par ses grands-parents, Ronald Goulet et Thérèse Bourgeois ainsi que Denis Séguin. Lui survivent également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée au **Complexe Funéraire Familial de la Petite-Nation Shields Berthiaume**, 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec 819-983-6616. Les obsèques auront lieu en la chapelle du complexe funéraire le jeudi 5 juillet 2012 à 13 heures. La famille sera présente au complexe à compter de 10h30 pour recevoir vos condoléances. Inhumation au cimetière Notre-Dame-de-la-Consolation à Montpellier. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à la Fondation Vallée Jeunesse, 111, rue Carillon, Gatineau, Québec J8Y 2P8. Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le (819) 983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION

23^e ANNIVERSAIRE



RÉNÉALD BARRETTE

À la douce mémoire de Rénéald Barrette, décédé le 3 juillet 1989. En ce 23^e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé. Ton épouse et tes enfants

SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION

AVIS DE DÉCÈS



SR THÉRÈSE SÉGUIN
(en religion :
Montfort-Marie-Louise)

de la Congrégation des Filles de la Sagesse, est décédée le 28 juin 2012, à l'âge de 94 ans, dont 64 années de vie religieuse. Née à Montréal, Québec, elle était la fille de feu Hector Séguin et de feu Anysie Thouin. Septième d'une famille de douze, elle fut précédée par tous ses frères et ses sœurs. Elle laisse dans le deuil neveux et nièces.

La majeure partie de sa vie apostolique, soit cinquante-deux (52) années, Sr Thérèse l'a passée à se dévouer comme infirmière auxiliaire loin de sa ville natale, à l'Hôpital St-Jean-de-Brébeuf à Sturgeon Falls (Ontario). La Maternité fut son paradis. Les nouveaux-nés, elle les adorait, les appelant « mes trésors ».

Ses consoeurs et le personnel des Soins à la Maison Accueil-Sagesse à Ottawa (Ontario), où elle finit ses jours, se souviendront longtemps de la limpidité de son regard et de son sourire, de son affection et de sa simplicité remarquables. À sa façon, comme Saint Louis-Marie de Montfort et la bienheureuse Marie-Louise Trichet, elle a incarné l'Amour de la Sagesse pour l'humanité.

La dépouille reposera à la Maison Accueil-Sagesse au 424, Chemin Montréal, Ottawa (Ontario) à compter de 15h00, le mardi 3 juillet 2012. Il y aura une prière communautaire à 19h15.

La messe des funérailles sera célébrée en la chapelle de la Maison le mercredi 4 juillet à 10h30.

La direction des funérailles est confiée à la Salon funéraire HÉRITAGE, Ottawa (Ontario).



Frère André

Remerciements au Frère André pour faveur obtenue. R.C.

AVIS DE DÉCÈS



LISE ROBERTSON

est décédée paisiblement le 26 juin 2012, à l'âge de 68 ans. Elle était la fille de feu Paul Emile Branchaud et de feu Jeannette Asselin. Elle était l'épouse bien-aimée de Terrance Robertson. Elle laisse dans le deuil ses deux frères: Roger Branchaud (Carmen) et Denis Branchaud (Patricia); ses neveux et sa nièce: Luc, Ivan (Nathalie), Tammy (François) ainsi que ses petits-neveux et petites-nièces: Jessey, Alexandre, Maxime, Rodrigue et Daphnée. La messe commémorative aura lieu le jeudi 5 juillet 2012 à 10h30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (435 ch. Montréal, Ottawa, Ontario) suivie de l'enterrement au cimetière Notre-Dame d'Ottawa (455 ch. Montréal, Ottawa, Ontario). Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer ou à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. Les souvenirs et hommages peuvent être partagés par Internet www.racinerobertgauthier.ca



REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. R.O.

1^{er} ANNIVERSAIRE



MARIO ROUSSY

Cher époux et père bien-aimé, une longue année s'est écoulée depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là, avec nous. Cher Mario, tu nous as quittés, hélas! Notre coeur est brisé de douleur, car la perte d'un père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Papa, nous espérons te revoir un jour. Ta femme Martine et tes filles: Jessica et Mélissa

1^{er} ANNIVERSAIRE

JEANNE LAFLEUR

Chère épouse, mère et grand-mère bien-aimée. Un an aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton époux et ta famille qui t'aiment toujours

3^e ANNIVERSAIRE

PIERRE MANTHA

Ce matin, j'ai été réveillé par un immense chagrin. Il y a exactement trois ans que je ne me lève plus à tes côtés. La vie sans toi est très difficile. Nos petits moments de bonheur, guidés par notre amour, me manquent terriblement. Je me console cependant à l'idée que j'ai eu la chance de passer ma vie auprès de toi. Et cela, rien ne pourra me l'enlever... Une date qui est ancrée à tout jamais, celle du départ prématuré d'un ange tant aimé...

Luc

IN MEMORIAM

JULIETTE MANTHA
1921-2010

décédée le 3 juillet 2010 dans la chaleur et le réconfort de la maison ancestrale qui l'avait vu naître. Elle nous manque beaucoup, mais nous gardons des souvenirs heureux des rassemblements de famille où abondaient bonne table et musique qui caractérisaient la famille Mantha. Nous espérons, un jour, être tous réunis à la table du Seigneur et aussi de prendre part aux «P'tits Canadas» musicaux.

Les membres des familles de Berthe Mantha-Gauthier et de Paul-Emile Mantha désirent réitérer leurs sincères remerciements à tous ceux et celles qui, dans l'espérance chrétienne, ont partagé leur deuil.

5^e ANNIVERSAIRE

ANDRÉ LEPAGE

Déjà cinq années sont passées. Comme les années ont passé vite, mais en même temps, les journées sont longues sans toi. Même si on ressent ta présence et qu'on sait que tu nous aides à passer au travers de cette dure épreuve, ton sourire, le confort de tes bras, tes chansons, ta musique, tes «jokes» et le pouvoir de te dire qu'on t'aime, comme on te le disait avant, nous manquent beaucoup. Repose en paix!

Ta femme, tes enfants et tes petites-filles



LA PRESSE CANADIENNE

Les Alouettes ont connu un match difficile face aux Stampers de Calgary.

Les Alouettes subissent une correction de 39-10 au match d'ouverture

CALGARY — Les entraîneurs des Alouettes de Montréal devront vraisemblablement retourner à la table de travail afin de peaufiner la nouvelle défensive de l'équipe.

Les Stampers de Calgary ont inscrit 18 points au premier quart et n'ont jamais regardé derrière et ont ainsi écrasé les Alouettes 38-10, dimanche, lors du premier match de la saison des deux équipes.

Il n'y avait pas quatre minutes d'écoulées que le botteur Rene Paredes donnait les devants 3-0 aux Stampers grâce à un botté de placement.

Sur la possession suivante des Alouettes, Jamel Richardson a capté une passe de neuf verges d'Anthony Calvillo avant d'être plaqué solidement par Juwan Simpson. Richardson a échappé le ballon qui a été récupéré par Keenan MacDougall qui l'a ensuite ramené jusque dans la zone des buts pour marquer son premier touché en carrière dans la LCF.

«Ça s'est bien déroulé pour moi, a déclaré MacDougall. Quand j'ai pris le ballon, je ne pensais qu'à atteindre la zone des buts. Je ne me souviens même pas de ce que j'ai fait pour me rendre là et comment j'ai célébré. C'était incroyable.»

Plus tard au cours du quart, le quart-arrière des Stampers, Drew Tate, a amorcé une séquence de sept jeux qui a été couronnée par le

touché de Jon Cornish qui donnait l'avance 18-0 à Calgary.

«Il est un jeune quart qui apprend et il démontre qu'il peut aussi gagner et c'est ce qui compte, a affirmé l'entraîneur des Stampers, John Hufnagel. Quand il est sur le terrain, il réussit à faire les bons jeux. Il n'a pas joué un match parfait, mais il a fait tout ce qu'il devait faire pour gagner.»

Le seul touché des Alouettes a été inscrit par Brian Bratton qui a capté une passe de 37 verges au tout début du troisième quart.

Les Stampers ont toutefois répliqué avec deux autres touchés et deux bottés de placement pour confirmer leur domination.

«Nous avons offert une performance pathétique, spécialement moi, a admis Calvillo. Nous devons l'accepter et nous mettre en marche. Ce que nous avons fait l'an dernier ne compte plus. Nous devons gagner cette année et nous ne l'avons pas fait.»

Défensive poreuse

Après avoir retranché la moitié des partants en défensive ayant participé à la défaite des Alouettes en demi-finale de l'Est l'an dernier, on était en droit de s'attendre à une meilleure performance de l'unité défensive montréalaise. Il faudra cependant attendre quelques matches

avant de rendre un verdict final sur les nouveaux partants puisque le manque de chimie peut expliquer les ennuis connus dimanche.

Le quart des Stampers a complété 27 de ses 37 passes pour 322 verges de gains. Il a lancé une passe de touché à Nik Lewis. Le porteur de ballon Jon Cornish a aussi fait des dommages avec 86 verges de gains et deux touchés en 18 courses.

L'ancien des Stingers de Concordia Rene Parades a réussi des placements sur des distances de 38, 22 et 32 verges.

La redoutable offensive montréalaise n'a guère fait mieux pour aider la cause de l'équipe. Après avoir dominé la LCF avec 515 points la saison dernière, elle a été plutôt inefficace. Plusieurs passes du quart Anthony Calvillo sont tombées sur la surface du stade McMahon et non dans les mains de ses receveurs.

Calvillo a complété seulement 16 de ses 31 passes pour 174 verges de gains et a été intercepté à deux reprises. Il a complété sa seule passe de touché en début de deuxième quart, une passe de 37 verges à Brian Bratton.

Les Alouettes auront la chance de se reprendre dès vendredi devant leurs partisans. Ils recevront alors la visite des Blue Bombers de Winnipeg.

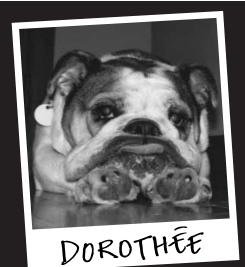
La Presse Canadienne



Frère André

Remerciements au Frère André pour faveur obtenue.

H.L.



DOROTHÉE

J'AURAIS VOULU ÊTRE UN CHIEN-GUIDE

VOTEZ POUR LE CHIEN LE PLUS RIGOLO

monchienrapporte.ca



La cycliste de Gatineau cause une surprise en remportant l'or à Lac-Mégantic

Bonhomme roule vers un titre national



MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

En débarquant de son vélo, Ariane Bonhomme n'a pu s'empêcher de verser «une petite larme».

La cycliste de Gatineau venait de remporter un premier titre national en carrière. Elle a été la première des 29 participantes à franchir le fil d'arrivée de l'épreuve de 82,4 km des championnats canadiens juniors sur route, samedi dernier, à Lac-Mégantic.

«Je ne m'attendais vraiment pas à gagner. Je m'étais entraînée sur ce parcours deux semaines auparavant et j'avais de la misère dans plusieurs côtes. Je ne suis pas une grimpeuse», expliquait la jeune femme de 17 ans au bout du fil.

Son objectif en se pointant là-bas ?

«Je voulais juste rester dans le peloton.»

Bonhomme a fait mieux que ça. Elle a largué le peloton.

Sa victoire s'est avérée décisive. Une minute la séparait de sa plus proche poursuivante et coéquipière de l'équipe du Québec, Allyson Gillard.

«Je me suis retrouvée seule avec 15 km à faire. Je me disais qu'il fallait que je continue à pousser, sinon j'allais me faire rattraper.»



ETIENNE RANGER, Archives LeDroit

Ariane Bonhomme a surpris tout le monde samedi en remportant son premier titre national en carrière.

Ce gain la surprend pour une autre raison. Il s'agit de sa première saison chez les juniors.

Excellente sur piste

Ajoutez à cela que Bonhomme avait obtenu ses meilleurs résultats jusqu'ici lors de courses sur piste, gagnant l'argent aux championnats canadiens cadets

l'an dernier en plus de rafler deux médailles aux championnats panaméricains juniors au Guatemala en avril.

«Ça démontre à quel point Ariane est une athlète complète», a souligné l'entraîneur de l'équipe du Québec, Pascal Choquette. Il a vanté l'endurance de sa protégée. «Ce n'est pas une course facile qu'elle a

gagnée. Il y avait beaucoup de vents ici et le parcours était assez accidenté», a-t-il ajouté.

Et la victoire, a rappelé le coach, va ouvrir des portes à Bonhomme.

Une d'elles la mènera aux Pays-Bas, site des championnats du monde juniors sur route qui auront lieu du 18 au 21 septembre. Cyclisme Cana-

da confirmera l'identité des membres de son équipe dans les prochains jours. La nomination de la championne nationale se veut une formalité.

Gagner le titre canadien «a un peu tout mélangé» l'horaire d'Ariane Bonhomme. Elle devait participer initialement aux championnats du monde juniors sur piste en Nouvelle-Zélande du 22 au 26 août.

«Mais là, je ne sais pas si je vais pouvoir me permettre de faire ces deux voyages. Ça risque de me coûter de 10 000 à 15 000\$. Je vais peut-être devoir choisir», a-t-elle précisé d'un ton déçu.

«Je ne m'attendais pas à ça à ma première année chez les juniors», a-t-elle enchaîné.

Le mois dernier, le jury du Gala Loisir Sport Outaouais l'avait nommée athlète par excellence de niveau provincial en sport individuel.

Son été de rêve va se poursuivre puisque Bonhomme était en route vers Rimouski au moment de l'entrevue. Elle participera au Tour de la relève internationale, qui attire annuellement 200 cyclistes cadets et juniors du Canada, des États-Unis et de l'Europe.

L'an dernier, la diplômée du collège Saint-Alexandre avait terminé 17e au classement général, toute catégorie d'âge confondue.

«Je ne m'attends pas à gagner le tour puisqu'il y aura encore plusieurs côtes, mais en même temps, je ne m'en vais pas là-bas juste pour y participer.»

Cancellara reste en jeune au Tour de France

Cavendish s'impose au sprint

TOURNAI, BELGIQUE — Mark Cavendish (Sky) s'est imposé au sprint lors de la deuxième étape du Tour de France tandis que Fabian Cancellara a conservé le maillot jaune à l'issue de cette étape disputée sur le plat en Belgique.

Il a aussi gagné trois étapes au Tour d'Italie et deux au Tour d'Oman cette année.

Le coureur de 27 ans de l'île de Man doit essentiellement se débrouiller seul cette année car la stratégie de l'équipe Sky est d'aider Wiggins à devenir le

«Donc, je viens de décrocher une de mes plus belles victoires sur le Tour. Alors que le plus souvent, je gagne avec plusieurs vélos d'avance. Aujourd'hui, j'ai dû me jeter sur la ligne, ce n'était vraiment pas facile.»

Hesjedal à 18 secondes

Le Canadien Ryder Hesjedal, qui a remporté le GIRO (tour d'Italie) plus tôt cette année, a terminé 49e de l'étape et conserve son dixième rang au général, à 18 secondes de Cancellara.

Il s'agit d'un excellent début de Tour pour lui, puisque qu'il s'est amélioré tout au long du GIRO.

Le Tour retourne en France aujourd'hui pour une étape de 197 km entre Orchies et Boulogne-sur-Mer, où les habitués des classiques devraient avoir l'occasion de se mettre en évidence.

Associated Press

Tiger Woods passe devant Nicklaus

BETHESDA, MD. — Tiger Woods a signé une troisième victoire cette saison en laissant Bo Van Pelt s'autodétruire sur le neuf du retour, dimanche, au *AT & T National*.

Woods a remis une carte de 69 (moins-2) et a remporté un 74e tournoi de la PGA en carrière, devançant Jack Nicklaus au deuxième rang de tous les temps à ce chapitre. Il accuse huit triomphes de retard sur Sam Snead.

Van Pelt a gardé Woods dans les câbles jusqu'au 16e, une normale-5, quand les deux hommes ont commis des bogeys et sont restés à égalité. Van Pelt a ajouté un bogey au 17e, donnant ainsi à Woods une avance d'un coup qu'il n'a pas laissé filer.

Woods a donc grimpé au premier rang du classement des boursiers de la PGA et du classement de la Coupe FedEx pour une première fois depuis septembre 2009.

«Quelle semaine incroyable! Quand je pense qu'il y a eu une époque où des gens disaient que je ne regagnerais jamais un titre. C'était il y a seulement six mois», a souligné le Tigre qui vient de remporter trois des sept derniers tournois qu'il a disputés.

Woods n'avait plus gagné le National depuis 2009, année où il avait remporté déjà l'Arnold Palmer Invitational en mars et le Memorial en juin. «C'était une bonne année, j'avais gagné six titres», a souligné l'Américain.

Van Pelt, lui, présente Woods comme le meilleur joueur au monde du moment alors qu'il occupe la 4e place au classement mondial.

«Je crois que c'est le seul joueur qui a remporté trois tournois sur trois parcours différents cette saison. Il était en tête de l'US Open après deux tours.»

Associated Press

Je viens de décrocher une de mes plus belles victoires sur le Tour.

Mark Cavendish

La position des favoris au classement général n'a pas changé alors que l'Australien Cadel Evans, tenant du titre, et son principal rival, le Britannique Bradley Wiggins, ont terminé pas très loin derrière de cette étape de 207,5 km entre Visé et Tournai.

Cavendish a récolté sa 21e victoire d'étape au Tour de France et il a démontré qu'il demeure le coureur à battre dans les sprints.

premier Britannique à gagner la classique.

«Il n'y a qu'un seul objectif pour l'équipe, et c'est de remporter le maillot jaune, a reconnu Cavendish. Pour ma part, je peux essayer d'aller me battre sur les sprints, mais il n'y a aucune pression sur moi.»

«Car d'habitude, j'ai toute une équipe entièrement mobilisée par cet objectif. Et sans cette organisation, je sais qu'il n'y a qu'une petite chance de gagner.»

Le numéro un mondial, Novak Djokovic, accède aux quarts de finale à Wimbledon

Maria Sharapova subit une élimination hâtive

STEPHEN WILSON
Associated Press

LONDRES — Les huitièmes de finale du tournoi de Wimbledon, qui ont débuté hier, ont été particulièrement rudes pour les favoris. Roger Federer et Serena Williams se sont qualifiés dans la douleur tandis que Maria Sharapova et Kim Clijsters ont chuté.

En fin de journée, le tenant du titre Novak Djokovic a, pour sa part, eu la vie facile pour accéder aux quarts de finale, disposant de son compatriote serbe Viktor Troicki 6-3, 6-1, 6-3, sous le toit fermé du court central.

Pendant que la pluie entraînait le report du jeu sur tous les autres courts du *All England Club*, Djokovic a triomphé de Troicki en seulement 90 minutes.

Finaliste en 2011, Sharapova voit donc son tournoi 2012 s'arrêter là. La faute en revient à l'Allemande Sabine Lisicki (6-4, 6-3). Même son de cloche pour Clijsters qui, pour son dernier Wimbledon, a été totalement dépassée par l'Allemande Angelique Kerber (6-1, 6-1).

Sharapova, qui a remporté les Internationaux de France il y a un mois pour compléter un Grand Chelem en carrière, est la principale tête d'affiche évincée du tournoi depuis l'élimination surprise du double champion Rafael Nadal la semaine dernière.

Après avoir frappé un as à 174 km/h à sa troisième balle de match, Lisicki s'est laissée tomber sur ses genoux et a serré les poings.

« C'est tout simplement incroyable, a mentionné Lisic-



Sabine Lisicki s'est ruée au sol après avoir défait Maria Sharapova, hier, tandis que Novak Djokovic a célébré sa victoire.

ki. C'est la troisième fois que je triomphe de la championne des Internationaux de France ici. J'avais perdu mes trois précédentes rencontres contre elle. J'ai bien joué et j'ai eu raison d'elle pour la première fois.»

Sharapova tentait de devenir la première joueuse depuis Serena Williams en 2002 à remporter les Internationaux de France et Wimbledon la même année.

Lisicki fera maintenant face à sa compatriote allemande Angelique Kerber.

De son côté, Petra Kvitova, tenante du titre, a souffert pour dominer l'Italienne Francesca Schiavone, mais la Tchèque s'est qualifiée pour les quarts de finale

(4-6, 7-5, 6-1). Elle retrouvera l'Américaine Serena Williams, inconstante face à Yaroslava Shvedova, mais qui a su faire ce qu'il fallait pour se débarrasser de la Kazakhe (6-1, 2-6, 7-5).

Federer confiant

En revanche, Federer a dû batailler avec la pluie et un dos douloureux pour écarter le Belge Xavier Malisse (7-6, 6-1, 4-6, 6-3). Il s'agit du 33^e quart de finale consécutif en Grand Chelem du Suisse, qui affrontera le Russe Mikhaïl Youzhny, vainqueur au bout du suspens de l'Ouzbek Denis Istomin en cinq manches (6-3, 5-7, 6-4, 6-7, 7-5).



AGENCE FRANCE-PRESSE

« Je me sens mieux qu'il y a quelques heures, a avoué Federer après son match. Honnêtement, je ne suis pas inquiet. J'ai des problèmes avec mon dos depuis des années. Je dois tout simplement garder l'œil dessus. J'espère que je serai à 100 pour cent demain.»

En avance 4-3 au premier set, Federer a demandé un temps d'arrêt pour raison médicale et il a quitté le court central en direction du vestiaire avec le soigneur afin de recevoir des soins. Auparavant, Serena Williams a dû venir à bout de conditions venteuses et de la combativité de sa rivale, 65^e joueuse mondiale, pour inscrire une autre victoire

en trois sets et obtenir sa place en quarts de finale.

L'Américaine, sixième tête de série, a remporté les trois derniers jeux du set final pour vaincre Shvedova par une journée fraîche et venteuse sur le court numéro deux.

« Je ne voulais pas perdre aujourd'hui et je me suis dit, reste calme, a précisé Williams. Je savais que je pouvais mieux jouer.»

Williams a bondi de joie après avoir frappé un puissant coup droit qui a forcé à l'erreur Shvedova sur la première balle de match, mettant fin à une confrontation qui a duré presque deux heures.

Craig-St-Louis produit les six points du Hull-Volant

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

En faisant son acquisition des Orioles de Montréal, le Hull-Volant de Gatineau espérait que Philippe Craig-St-Louis allait pouvoir lui fournir quelques victoires de plus grâce à son excellent coup de bâton. Au baseball, même s'il est difficile de gagner un match avec l'effort exceptionnel d'un seul joueur parce qu'une équipe est constituée de neuf joueurs sur le terrain, l'arrêt court de 17 ans a réalisé l'exploit samedi dans le deuxième match d'un programme double contre les Castors de Charlesbourg.

Philippe Craig-St-Louis a produit tous les points des siens dans une victoire de 6-1. À l'aide de deux élans, il a cogné deux circuits de trois points. Après trois matches avec sa nouvelle équipe qui était rendue à 29 parties de jouées, il dominait déjà le Hull-

Volant dans la catégorie des circuits!

Au monticule, Jonathan McNamara a aidé le Hull-Volant à signer sa quatrième victoire de la saison en lançant un match complet où il n'a alloué que quatre coups sûrs et un seul point. *Johnny Mac* (2-4) est maintenant responsable de la moitié des victoires du Hull-Volant au monticule.

Quant à Craig-St-Louis, après ses trois premiers matches dans la Ligue de baseball élite du Québec (LBÉQ), il frappait pour une moyenne de ,800 avec huit points produits et une moyenne de puissance de 1,500!

Mais les succès du Hull-Volant (4-27) se sont arrêtés là en fin de semaine. Les Gatois ont perdu le premier match du programme double clé contre les Castors 7-3. Le Hull-Volant devra surpasser les Castors (6-17) au classement s'il veut participer aux séries éliminatoires. Le Hull-Volant a perdu le premier match de same-

di malgré une domination de 12-9 au chapitre des coups sûrs. Les visiteurs du parc Sanscartier ont profité des huit passes gratuites accordées par Gabriel Gervais et Jérémie Maillé-Bizier.

Dimanche, les Voyageurs du Saguenay ont balayé le Hull-Volant avec des gains de 12-2 et 9-5. Pour la première fois en quatre matches, Craig-St-Louis a été blanchi en trois présences au bâton dans le premier match. Les Voyageurs ont explosé avec huit points en première manche face au lanceur partant Guillaume Martel. Jérémie Maillé-Bizier a complété les six autres manches au monticule. Gatineau a été limité à deux coups sûrs dans la première défaite.

L'attaque a été meilleure dans le second match. Nicolas Vinette et Dominik Robinson ont récolté deux coups sûrs chacun, mais les Voyageurs ont marqué huit points en cinq manches contre le lanceur Mathieu Charron.

Les Fat Cats perdent du terrain

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Les Fat Cats d'Ottawa ont évité un balayage de près dans un voyage de quatre matches dans le sud de l'Ontario en fin de semaine. Une victoire de 2-1 contre les Majors de London dimanche après-midi a sauvé la mise pour les Ottavians qui avaient perdu les trois premiers matches de leur séquence à l'étranger.

Les Fat Cats (14-14) avaient pourtant bien amorcé leur fin de semaine face aux redoutables Red Sox de Brantford (20-3) vendredi.

Ils détenaient une avance de 5-1 quand les Red Sox ont répliqué avec six points en fin de cinquième manche. En raison de deux erreurs, seulement un des six points a été mérité. Les meneurs de la Ligue de baseball *intercounty* n'ont plus regardé

derrière par la suite et ils l'ont emporté 7-5. Le Franco-Ontarien Brett Sabourin a été crédité de la défaite même s'il a lancé pendant sept manches en accordant sept points, mais seulement deux mérités. Il a alloué neuf coups sûrs, un but sur balles et il a retiré quatre frappeurs sur trois prises.

Balayés

Les Fat Cats ont été balayés par les Twins de Burlington 10-6 et les Royals de Guelph 4-3 samedi. Ils ont mis fin à une série de trois défaites en l'emportant difficilement contre London (14-8) hier. Ottawa partage maintenant le troisième rang de la ligue avec les Baycats de Barrie. Insatisfait de son utilisation, le lanceur gatinois William Sebastian n'a pas accompagné l'équipe pendant le voyage. Il a pris quelques jours pour songer à son avenir.

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
N.Y. Yankees	48	30	,615	—
Baltimore	42	36	,538	6
Boston	42	37	,532	6½
Tampa Bay	41	38	,519	7½
Toronto	40	39	,506	8½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.
Chi. White Sox	42	37	,532	—
Cleveland	40	38	,513	1½
Detroit	39	40	,494	3
Kansas City	35	42	,455	6
Minnesota	33	45	,423	8½

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Texas	50	30	,625	—
L.A. Angels	44	35	,557	5½
Oakland	38	42	,475	12
Seattle	34	47	,420	16½

Dimanche 1er juillet

L.A. Angels 10 Toronto 6
Cleveland 6 Baltimore 2
Detroit 5 Tampa Bay 3
N.Y. Yankees 4 Chi. White Sox 2
Minnesota 10 Kansas City 8
Boston 2 Seattle 1 (10)
Oakland 3 Texas 1

Lundi 2 juillet

L.A. Angels à Cleveland, 19h05.
Minnesota à Detroit, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h07.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h10.
Boston à Oakland, 22h05.
Baltimore à Seattle, 22h10.

Mardi 3 juillet

L.A. Angels (Haren 6-7) à Cleveland (McAllister 2-1), 19h05.
Minnesota (Blackburn 4-5) à Detroit (Scherzer 7-5), 19h05.
Kansas City (Mazzaro 3-2) à Toronto (Cecil 1-1), 19h07.
N.Y. Yankees (Nova 9-2) à Tampa Bay (Shields 7-5), 19h10.
Texas (Oswalt 2-0) à Chi. White Sox (Sale 9-2), 20h10.
Boston (Lester 5-5) à Oakland (à préciser), 22h05.
Baltimore (Chen 7-4) à Seattle (Hernandez 6-5), 22h10.

Mercredi 4 juillet

N.Y. Yankees à Tampa Bay, 15h10.
L.A. Angels à Cleveland, 16h05.
Boston à Oakland, 16h05.
Baltimore à Seattle, 16h10.
Minnesota à Detroit, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h07.
Texas à Chi. White Sox, 19h10.

MENEURS

NOTE: en date du dimanche 1er juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Trout L.A.A.	57	236	51	80	,339
Konerko W. Sox	71	263	38	88	,335
Mauer Minn.	70	256	38	83	,324
Beltre Texas	76	294	45	95	,323
Jackson Det.	57	223	46	72	,323
Cabrera Det.	79	318	46	100	,314
Hamilton Texas	73	280	51	88	,314
Trumbo L.A.A.	70	263	38	82	,312
Cano N.Y.Y.	78	303	55	94	,310
Escobar K.C.	75	271	29	84	,310

Points — Kinsler, Texas, 61; Ortiz, Bos., 57; **Bautista, Tor., 56**; Cano, N.Y.Y., 55;

Granderson, N.Y.Y., 54; Jones, Bal., 52; De Aza, W. Sox, 52; Choo, Cle., 51; Hamilton, Texas, 51; Andrus, Texas, 51.

Points produits — Hamilton, Texas, 73; **Bautista, Tor., 63**; Cabrera, Det., 62; Dunn, W. Sox, 55; Willingham, Minn., 55; Encarnacion, Tor., 55; Trumbo, L.A.A., 55; Ortiz, Bos., 54; Fielder, Det., 53; Beltre, Texas, 52.

Coups sûrs — Cabrera, Det., 100; Jeter, N.Y.Y., 98; Beltre, Texas, 95; Jones, Bal., 94; Andrus, Texas, 94; Cano, N.Y.Y., 94; Kinsler, Texas, 93; Rios, W. Sox, 91; De Aza, W. Sox, 90; Suzuki, Seattle, 89.

Doubles — Kinsler, Texas, 26; Gordon, K.C., 25; Ortiz, Bos., 24; Choo, Cle., 24; Gonzalez, Bos., 24; Cabrera, Det., 23; Cano, N.Y.Y., 23; Brantley, Cle., 22; Pujols, L.A.A., 21; Span, Minn., 20.

Triples — Hudson, W. Sox, 7; Weeks, Oakland, 5; Andrus, Texas, 5; Rios, W. Sox, 5; Reddick, Oakland, 4; Zobrist, T.B., 4; Suzuki, Seattle, 3; Jackson, Det., 3; Dyson, K.C., 3; Berry, Det., 3.

Circuits — **Bautista, Tor., 26**; Hamilton, Texas, 25; Dunn, W. Sox, 24; Granderson, N.Y.Y., 23; **Encarnacion, Tor., 22**; Ortiz, Bos., 21; Trumbo, L.A.A., 20; Cano, N.Y.Y., 20; Jones, Bal., 19; Reddick, Oakland, 18.

Buts volés — Trout, L.A.A., 22; **Davis, Tor., 20**; Kipnis, Cle., 20; Crisp, Oakland, 16; Andrus, Texas, 16; Revere, Minn., 15; Kinsler, Texas, 15; De Aza, W. Sox, 14; Upton, T.B., 14; Dyson, K.C., 13.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Washington	45	32	,584	—
N.Y. Mets	43	37	,538	3½
Atlanta	41	37	,526	4½
Miami	38	40	,487	7½
Philadelphie	36	45	,444	11

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	43	35	,551	—
Pittsburgh	42	36	,538	1
St. Louis	41	38	,519	2½
Milwaukee	36	42	,462	7
Houston	32	47	,405	11½
Chi. Cubs	29	49	,372	14

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	45	35	,563	—
L.A. Dodgers	44	36	,550	1
Arizona	39	39	,500	5
Colorado	30	48	,385	14
San Diego	30	50	,375	15

Dimanche 1er juillet

Miami 5 Philadelphie 2
Washington 8 Atlanta 4
Milwaukee 2 Arizona 1
St. Louis 5 Pittsburgh 4
Chi. Cubs 3 Houston 0
San Diego 2 Colorado 0
San Francisco 4 Cincinnati 3
L.A. Dodgers 8 N.Y. Mets 3

Lundi 2 juillet

Houston à Pittsburgh, 19h05.
Chi. Cubs à Atlanta, 19h10.
Miami à Milwaukee, 20h10.
Colorado à St. Louis, 20h15.
San Diego en Arizona, 21h40.
Cincinnati à L.A. Dodgers, 22h10.

Mardi 3 juillet

Miami (Sanchez 4-6) à Milwaukee (Estrada 0-3), 16h10.
San Francisco (Lincecum 3-8) à Washington (Zimmermann 4-6), 18h35.

Houston (Harrell 7-6) à Pittsburgh (Burnett 9-2), 19h05.
Chi. Cubs (Volstad 0-6) à Atlanta (Jurrjens 1-2), 19h10.
Philadelphie (Worley 4-4) à N.Y. Mets (Niese 6-3), 19h10.
Colorado (**Francis 1-1**) à St. Louis (Kelly 1-0), 20h15.
San Diego (Cashner 3-3) en Arizona (Bauer 0-0), 21h40.
Cincinnati (Cueto 9-4) à L.A. Dodgers (Capuano 9-3), 22h10.

Mercredi 4 juillet

San Francisco à Washington, 11h05.
Philadelphie à N.Y. Mets, 13h10.
Houston à Pittsburgh, 13h35.
Miami à Milwaukee, 16h10.
Chi. Cubs à Atlanta, 19h10.
Colorado à St. Louis, 19h15.
Cincinnati à L.A. Dodgers 21h10.
San Diego en Arizona, 21h40.

MENEURS

NOTE: en date du dimanche 1er juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Ruiz Phi.	72	233	38	83	,356
Wright N.Y.M.	76	277	53	98	,354
Cabrera S.F.	77	315	53	111	,352
Votto Cin.	77	266	50	93	,350

	G	P	Moy.	Diff.	
McCutchen Pit.	74	280	47	97	,346
Gonzalez Col.	71	288	59	97	,337
Prado Atl.	76	296	45	95	,321
Molina Stl.	71	260	34	81	,312
Beltran Stl.	75	271	48	84	,310
Altuve Hou.	72	289	45	89	,308

Points — Gonzalez, Col., 59; Pence, Phi., 56; Cabrera, S.F., 53; Wright, N.Y.M., 53; Bourn, Atl., 52; Holliday, Stl., 52; Furcal, Stl., 52; Ugglia, Atl., 52; **Votto, Cin., 50**; Braun, Mil., 49.

Points produits — Beltran, Stl., 61; Gonzalez, Col., 58; Braun, Mil., 55; Ethier, L.A.D., 55; Bruce, Cin., 54; Kubel, Ariz., 51; McCutchen, Pit., 51; Wright, N.Y.M., 50; Laroche, Wash., 50; Stanton, Mia., 50.

Coups sûrs — Cabrera, S.F., 111; Bourn, Atl., 100; Wright, N.Y.M., 98; McCutchen, Pit., 97; Gonzalez, Col., 97; Prado, Atl., 95; Castro, Cubs, 94; **Votto, Cin., 93**; Pence, Phi., 91; Holliday, Stl., 90.

Doubles — **Votto, Cin., 33**; Wright, N.Y.M., 26; Cuddyer, Col., 24; Desmond, Wash., 24; Ramirez, Mil., 23; Ethier, L.A.D., 23; Prado, Atl., 22; Goldschmidt, Ariz., 21; Murphy, N.Y.M., 21; Hart, Mil., 21.

Triples — Fowler, Col., 9; Cabrera, S.F., 7; Castro, Cubs, 7; Reyes, Mia., 6; Colvin, Col., 5; Dejesus, Cubs, 5; Hill, Ariz., 5; Bloomquist, Ari., 5; Pierre, Phi., 4; Blanco, S.F., 4.

Circuits — Braun, Mil., 22; Beltran, Stl., 20; Stanton, Mia., 19; Bruce, Cin., 17; Gonzalez, Col., 17; Pence, Phi., 16; Alvarez, Pit., 15; Soriano, Cubs, 15; Hart, Mil., 15; McCutchen, Pit., 15.

Buts volés — Gordon, L.A.D., 28; Campana, Cubs, 25; Bourn, Atl., 22; Bonifacio, Mia., 20; Pierre, Phi., 19; Reyes, Mia., 19; Victorino, Phi., 19; Schafer, Hou., 18; Maybin, S.D., 16; Stubbs, Cin., 16.

LBEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	18	9	,667	—
Saguenay	18	10	,643	½
Trois-Rivières	17	12	,586	2
Charlesbourg	6	17	,261	10

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	23	4	,852	—
Longueuil	14	13	,519	9
LaSalle	12	15	,444	11
Granby	5	21	,192	17½

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	20	6	,769	—
Saint-Eustache	18	13	,581	4½
Laval	9	17	,346	11
Gatineau	4	27	,129	18½

Dimanche 1er juillet

Saguenay 12-9 Gatineau 2-5
Granby 3-3 Montréal 2-6
Longueuil 3-7 Québec 1-0
Trois-Rivières 14-7 Saint-Eustache 8-1
Laval 1-9 Charlesbourg 0-4
(Premier match: 9 manches)

Lundi 2 juillet

LaSalle à Longueuil, 19h30.

Mardi 3 juillet

Saint-Eustache à Longueuil, 19h30.
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.
Laval à Repentigny, 19h30.

Mercredi 4 juillet

Gatineau à LaSalle, 19h30.
Charlesbourg à Saguenay, 19h30.
Québec à Trois-Rivières, 19h30.
Repentigny à Laval, 19h30.

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	29	13	,690	—
New Jersey	23	18	,561	5½
Rockland	18	23	,439	10½
Newark	15	28	,349	14½
Worcester	14	27	,341	14½

Dimanche 1er juillet

Québec 4 Rockland 3
Newark 8 New Jersey 4
Laredo 5 Worcester 0

Lundi 2 juillet

New Jersey à Newark, 18h35.

Mardi 3 juillet

New Jersey à Rockland, 19h.
Newark à Québec, 19h05.
Worcester à Amarillo, 19h05.

Mercredi 4 juillet

New Jersey à Rockland, 18h.
Newark à Québec, 19h05.
Worcester à Amarillo, 19h05.

FOOTBALL

LCF

SECTION EST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Toronto	1	0	1	0	15	19	0
Winnipeg	1	0	1	0	16	33	0
Hamilton	1	0	1	0	16	43	0
Montréal	1	0	1	0	10	38	0

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Calgary	1	1	0	0	38	10	2
Sask.	1	1	0	0	43	16	2
C.-B.	1	1	0	0	33	16	2
Edmonton	1	1	0	0	19	15	2

NOTE: Deux points pour une victoire (V) et aucun point pour une défaite en temps régulier ou en prolongation.

Dimanche 1er juillet

Calgary 38 Montréal 10
Vendredi 6 juillet
Winnipeg à Montréal, 19h.
Hamilton en C.-B., 22h.
Samedi 7 juillet
Calgary à Toronto, 15h.
Dimanche 8 juillet
Edmonton en Saskatchewan, 19h.

SOMMAIRE

DIMANCHE

Calgary 38

Montréal 10

Premier quart

Calgary — Touché de Cornish course de quatre verges (transformation de Paredes) 4:40

Calgary — Touché de Macdougall retour de 63 verges à la suite d'un échappé (transformation de Paredes) 9:49

Calgary — Placement de Paredes 38 verges 11:38

Deuxième quart

Calgary — Placement de Paredes 22 verges 0:04

Montréal — Placement de Whyte 31 verges 3:56

Calgary — Touché de Cornish course de trois verges (transformation de Paredes) 8:15

Montréal — Touché de Bratton passe de 37 verges de Calvillo (transformation de Whyte) 13:05

Troisième quart

Calgary — Touché de Lewis passe de 13 verges de Tate (transformation de Paredes) 5:12

Quatrième quart

Calgary — Placement de Paredes 32 verges 9:00

Montréal 0-10-0-0—10

Calgary 18-10-7-3—38

Assistance — 26 387

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
D.C. United	18	10	5	3	34	22	33
New York	17	9	4	4	32	25	31
Kansas City	16	9	5	2	20	16	29
Chicago	16	8	5	3	21	19	27

Les partisans envahissent les rues pour célébrer la victoire des leurs face à l'Italie

Retour triomphal des champions en Espagne

SYLVIE GROULT
Agence France Presse

MADRID — Les joueurs de la Roja sont rentrés hier en Espagne où le pays tout entier s'apprêtait à faire un triomphe à son équipe de légende, au lendemain de la victoire écrasante sur l'Italie (4-0) en finale de l'Euro-2012 en Ukraine.

Iker Casillas, le capitaine et gardien de but, en maillot rouge, levant au ciel le précieux trophée, est sorti de l'avion qui venait de se poser sur l'aéroport de Madrid.

Derrière lui, le sélectionneur national, Vicente del Bosque, a descendu la passerelle, suivi par l'ensemble de l'équipe.

«Je crois que nous avons mérité ce titre», a ajouté le milieu de terrain Xabi Alonso. «Nous sommes très heureux et avons très envie d'arriver et de partager avec tout le monde.»

A distance, un petit groupe de supporters agitaient des drapeaux espagnols, rouge et or.

«Non seulement ils ont écrit l'histoire avec la triple couronne, ils ont en plus mis quatre buts à l'Italie, et cela, personne ne l'a fait», lançait un partisan.

En fin de journée, les joueurs devaient être reçus en audience par le roi Juan Carlos, avant de prendre place dans un bus à impériale pour traverser la ville, roulant au pas, jusqu'à la place de Cibeles où une estrade géante a été montée pour les célébrations nocturnes.

Dans l'après-midi, dans le hurlement des haut-parleurs, les supporters commençaient à se rassembler sur la grande place, face à la mairie de Madrid, où la statue de la déesse Cybèle portait déjà, drapé sur ses épaules, le drapeau espagnol.

Depuis la veille au soir, les supporters, fébriles, attendaient leurs champions qui, à Kiev, ont réalisé le rêve de tout un pays: remporter la «triple couronne».

Car la Roja n'a pas seulement remporté une impressionnante victoire sur l'Italie. Elle réalise aussi un exploit jamais vu: aligner trois titres consécutifs, lors de l'Euro-2008 contre l'Allemagne, du Mondial-2010 contre les Pays-Bas, puis de l'Euro-2012.

La presse hier se répandait en superlatifs, et soulignait aussi que la victoire tant attendue aura offert à l'Espagne une parenthèse bienvenue, en pleine crise économique.

«L'Espagne conquiert la triple couronne. La victoire de l'Euro fait entrer l'équipe espagnole dans la légende», proclamait le quotidien El País. «L'Espagne invincible», titrait ABC, en énormes lettres barrant sa Une.

«Ils nous ont fait oublier de nouveau pendant de nombreuses heures la crise galopante que traverse l'Espagne, le violent chômage frappant cette jeunesse espagnole qui les idolâtre», expliquait le quotidien catalan *Mundo Deportivo*.



ASSOCIATED PRESS

Les joueurs de l'Espagne ont célébré leur victoire avec des milliers de partisans, hier, dans les rues de Madrid. Également, Les Canadiens d'origine espagnole de la région ont suivi attentivement le déroulement de la finale de l'Euro 2012, qui allait voir leur favori l'emporter par la marque de 40-0 contre l'Italie. Les partisans espagnols réunis dans un bar du marché By ont explosé de joie lorsque les dernières secondes du match se sont écoulées.



MARTIN ROY, LeDroit

La formation Montréalaise s'incline dans un troisième match d'affilée Le DC United écrase l'Impact 3-0

WASHINGTON — Chris Pontius a marqué à la 45^e minute de jeu en première demie, Robbie Russell et Hamdi Salihi ont ajouté des buts en deuxième demie et le D.C. United a infligé une correction de 3-0 à l'Impact de Montréal, samedi.

Le United (10-5-3) a donc pris possession du premier rang dans l'Association de l'Est avec 33 points, étant donné que les Red Bulls de New York (9-4-4) ont fait match nul 1-1 contre le Toronto FC.

La formation de Washington a remporté six de ses huit derniers matches et n'a pas perdu lors de ses neuf dernières rencontres à domicile.

L'Impact (5-10-3) a dirigé un seul tir au but et a perdu cinq de ses sept derniers matches. Montréal a une fiche de 1-8-1 cette saison lorsqu'il joue sur les terrains adversaires.

«Après plusieurs matches en peu de temps, nos joueurs commencent à avoir les jambes lourdes, a déclaré l'entraîneur-chef de l'Impact Jesse Marsch. Avec la chaleur de ce soir, nous n'avions plus aucune énergie. Il

aurait été intéressant de voir le reste du match si nous n'avions pas accordé ce but à la fin de la première demie.»

Les deux équipes étaient sur le point de retraiter aux vestiaires après une demie sans but quand Pontius a reçu une passe de Dwayne De Rosario en territoire montréalais.

Pontius s'est faufilé à travers la défensive de l'Impact avant d'inscrire son neuvième de la campagne en battant le gardien Evan Bush du côté éloigné.

De Rosario domine la MLS avec 10 aides cette saison.

Bush devant le filet

Bush effectuait un premier départ cette saison en remplacement de Donovan Ricketts, qui avait amorcé les 17 matches de l'Impact jusqu'ici cette saison.

«D.C. United est une excellente équipe et les conditions étaient difficiles, a mentionné Bush. Nous avons bien joué durant les 40 premières minutes de jeu, mais le but à la fin de la première demie nous a

fait mal et nous avons eu beaucoup de difficulté à reprendre le contrôle du match par la suite.»

À la 50^e minute de jeu, Robbie Russell a marqué son premier de la saison de la tête à la suite du coup franc de Branko Boskovic.

Salihi a mis fin aux espoirs de l'Impact lors des arrêts de jeu. Il a profité d'un retour concédé par Evans pour inscrire son cinquième de la campagne.

«Nous devons trouver une façon de nous ressourcer puisque nous avons un autre match important à jouer mercredi (à Montréal face au Sporting de Kansas City)», a conclu Marsch.

Les deux équipes avaient obtenu de bonnes occasions de marquer tôt dans le match.

À la 11^e minute, Sanna Nyassi avait décoché une puissante frappe et avait forcé le gardien du United Bill Hamid à plonger pour dévier le ballon.

Bush avait ensuite répliqué à la 20^e minute en sautant pour mettre hors de danger un long tir de Maicon Santos.

Associated Press

L'Impact fait une offre à Alessandro Nesta

PASCAL MILANO
La Presse

L'Impact a peut-être perdu sèchement son dernier match face au Toronto FC, mais il pourrait prendre sa revanche dans le dossier Alessandro Nesta.

Alors que les rumeurs envoyaient le défenseur central en Ontario, *La Presse* a appris que l'Impact avait formellement déposé une offre, la semaine dernière. Une offre d'une saison qui, selon le *Corriere dello Sport*, aurait été acceptée par le joueur italien de 36 ans, hier.

Toronto dans la course

L'ancienne légende de la Lazio Rome et de l'AC Milan était d'ailleurs présente au stade Saputo, mercredi, pour les débuts de son bon ami Marco Di Vaio. Le joueur désigné montréalais aurait profité des vacances de Nesta à Miami, puis de son passage à Montréal pour plaider la cause de

l'Impact. A-t-il été séduit par le projet du club, par ailleurs, plus propice à l'épanouissement des joueurs italiens qu'à Toronto?

Toujours est-il que la défense centrale s'est imposée, ces dernières semaines, comme un secteur à renforcer lors de la fenêtre de transferts. Nelson Rivas a fait honneur à sa réputation de joueur fragile en subissant une autre blessure — cette fois à l'abdomen — qui l'éloignera des terrains de quatre à six semaines. Son partenaire dans l'axe, Matteo Ferrari, sera également absent pendant deux à trois semaines en raison d'une blessure au quadriceps droit. Sans ces deux défenseurs d'expérience, l'Impact a accordé six buts lors des deux derniers matches.

Nesta, qui a déjà joué au Stade Olympique lors d'un match amical face à l'Impact, possède une très belle feuille de route.

En plus de 586 matches en Serie A, il a également remporté la Ligue des champions à deux reprises et a été sacré champion du monde, en 2006.

Marc Bergevin a été très actif dans les derniers jours, mettant quatre joueurs sous contrat

Contrat de six saisons pour Carey Price

RICHARD LABBÉ
La Presse

Depuis quelques années déjà, la direction du Canadien affirme que Carey Price est un gardien de premier plan. Hier, le club a offert à son gardien le genre de contrat qui est proposé aux gardiens de ce groupe sélect.

Le directeur général Marc Bergevin a confirmé une nouvelle entente de six saisons qui liera le club à Price jusqu'en 2018. Selon les termes de l'entente, le gardien de 24 ans touchera 39 millions de dollars lors de cette période.

«J'étais à la recherche d'un contrat à long terme, a commenté Price en conférence téléphonique, lui qui était sans entente pour la prochaine saison. Maintenant, je peux me concentrer sur mon travail sans avoir à penser à un nouveau contrat après chaque saison.»

Enfermé dans son bureau au centre d'entraînement de Brossard hier, le dg Marc Bergevin n'a pas annoncé l'embauche d'un joueur autonome de renom, comme l'espéraient les nombreux fans du club. En lieu et place, Bergevin a plutôt fait savoir qu'il avait planché sur ce nouveau contrat pour son gardien vedette, qui figure du coup au troisième rang des gardiens les mieux payés de la LNH selon la moyenne du salaire annuel, derrière Pekka Rinne des Predators de Nashville et Henrik Lundqvist des Rangers de New York.

«À mes yeux, Carey est l'un des meilleurs jeunes gardiens



ARCHIVES, La Presse

On retrouvera Carey Price dans l'uniforme du Canadien au cours des six prochaines saisons.

de la ligue, a fait savoir le dg du CH. Pour avoir du succès en séries, ça prend un très bon gardien, et on voit Carey dans cette catégorie.»

Ce nouveau contrat en poche, Price pense déjà à la prochaine saison avec une bonne dose d'optimisme.

«Ce fut intéressant de voir tout ce qui se passe avec l'équipe récemment, a-t-il dit. Ce contrat ne m'ajoute pas une pression additionnelle. Je vais avoir 30 ans à la fin de cette entente, et j'espère avoir quelques triomphes de la coupe Stanley à ce moment-là.»

Oui, Marc Bergevin a été très actif à l'ouverture du marché des joueurs autonomes, dimanche. Il a commencé par embaucher l'attaquant Colby Armstrong, 29 ans, un ancien des Maple Leafs de Toronto qui a connu des ennuis de santé la saison dernière et n'a disputé

que 29 rencontres. Armstrong a accepté un contrat d'une seule saison, pour un million de dollars.

Retour de Bouillon

Ensuite, le Canadien a rapatrié le vétéran défenseur Francis Bouillon, avec une entente d'une saison pour 1,5 million. Bouillon, un membre des Predators de Nashville au cours des trois dernières saisons, avait déjà laissé savoir qu'il désirait revenir à Montréal.

Le robuste attaquant Brandon Prust s'est lui aussi laissé convaincre dimanche en acceptant une entente de 10 millions de dollars sur quatre saisons avec la formation montréalaise. Une embauche qui laisse croire que le Canadien voudra afficher un style de jeu plus agressif en 2012-13.

Et maintenant, le Canadien a-t-il terminé ses emplettes? Hier, en tout cas, Marc Bergevin a laissé la porte ouverte, même s'il est clair que l'équipe n'est pas dans la course pour des joueurs autonomes de renom, comme l'attaquant Zach Parise.

«On observe ce qui se passe sur le marché, a dit Marc Bergevin. Si je peux faire quelque chose qui va permettre d'améliorer l'équipe, je vais le faire. Il nous reste encore de l'argent à dépenser sous le plafond salarial.»

Par ailleurs, Jaromir Jagr, un autre attaquant que la machine à rumeurs liait au Canadien, n'a jamais reçu d'offre du club, comme l'a rapporté *La Presse* hier.

Outre Martin Brodeur, tous les gros noms sont toujours disponibles sur le marché des joueurs autonomes

Aucun joueur d'impact n'a trouvé preneur jusqu'à présent

CHRIS JOHNSTON
La Presse Canadienne

Le marché des joueurs autonomes s'est ouvert dimanche et les équipes ont immédiatement commencé à dépenser leur argent.

Aucun gros nom n'a toutefois trouvé preneur. Zach Parise, Ryan Suter et Jaromir Jagr ont tous reçu des offres, mais ils prendront quelques heures pour prendre une décision.

«C'est un processus unique, et je prendrai ma décision éventuellement», a déclaré Parise aux journalistes qui attendaient devant les bureaux de son agent à Toronto. «Je vais retourner à l'hôtel et parler à ma fiancée. Nous verrons ce qui arrivera. J'ai encore besoin de temps.»

Il n'a même pas exclu la possibilité de signer une prolongation de contrat avec les Devils du New Jersey. Plusieurs scénarios sont envisageables puisque le Minnesota, Detroit, Pittsburgh et Philadelphie sont du nombre des équipes qui ont déposé des

offres considérables pour acquiescer Parise et Suter.

Plusieurs équipes sont donc toujours en mode attente. Par exemple, le directeur général des Predators, David Poile, qui se montre très patient avec Suter depuis le début de la saison morte, a demandé au principal intéressé d'accélérer le processus de sélection.

«Nous sommes dans une situation difficile, a expliqué Poile. La balle est dans le camp de Ryan et s'il décide de revenir avec nous ce sera merveilleux, mais s'il s'en va, nous devrons nous tourner vers d'autres options.»

Les vétérans gagnants

Mis à part le joueur de centre Jordan Staal, qui a signé une entente de 10 ans qui lui rapportera 60 millions\$ avec la Caroline, les gagnants jusqu'à présent sont des joueurs de soutien et des vétérans. Jason Garrison retournera dans sa ville d'origine, lui qui a signé un contrat

de six saisons pour 27,6 millions\$ avec les Canucks de Vancouver. Le Québécois Pierre-Alexandre Parenteau empochera quant à lui quatre millions\$ par année pendant quatre ans avec l'Avalanche du Colorado.

Les Stars de Dallas ont offert neuf millions\$ pour deux ans au vétéran de 40 ans Ray Whitney, tandis que Filip Kuba a conclu un pacte de deux saisons d'une valeur de huit millions\$ avec les Panthers de la Floride.

Plusieurs acquisitions importantes pourraient être conclues par des transactions puisque Rick Nash, Roberto Luongo et Bobby Ryan sont sur le marché des échanges. Les formations intéressées attendent toutefois que Parise et Suter prennent leur décision avant de transiger.

Par ailleurs, Jonas Gustavsson est devenu le nouveau gardien substitut des Red Wings de Detroit. Il touchera 1,5 million\$ par année pendant deux ans. Anaheim a fait écarquiller quelques yeux en offrant 11

millions\$ pour trois saisons au défenseur Sheldon Souray alors que Sami Salo empochera 7,5 millions\$ sur deux ans à Tampa Bay.

Quant à lui, David Moss a accepté un contrat de deux saisons évalué à 4,2 millions\$ avec les Coyotes de Phoenix.

Brodeur reste en place

Également, Martin Brodeur a finalement choisi de demeurer au New Jersey.

Le vétéran gardien a accepté un contrat de deux ans d'un montant de 9 millions\$ US avec les Devils du New Jersey après avoir testé brièvement le marché des joueurs autonomes.

Brodeur a dit dès le départ que sa préférence était de demeurer au New Jersey, mais il a embauché l'agent Pat Brisson à la fin de la semaine dernière quand il a semblé que ce ne serait pas possible. L'élément-clé de la nouvelle entente a été cette deuxième année au contrat, a fait savoir Brodeur. La durée du contrat

était plus importante que le salaire accordé à cause de la possibilité qu'il y ait un lock-out cet automne. Un pacte de deux ans lui donnera la stabilité qu'il cherchait, de même que l'assurance qu'il aura un endroit où jouer.

Brodeur n'a pas voulu identifier les clubs qui ont communiqué avec lui à l'ouverture du marché des joueurs autonomes, bien que les Maple Leafs de Toronto et les Blackhawks de Chicago aient fait part de leur intérêt. Lorsqu'on lui a demandé s'il a accordé un rabais aux Devils, il a reconnu qu'il a reçu des offres d'autres clubs qui tranchaient avec celle qu'il a acceptée.

Un peu plus tard hier, Johan Hedberg a imité Brodeur en signant à son tour un contrat de deux ans comportant lui aussi une clause de non-échange. Le gardien réserviste de 39 ans touchera 1,4 million\$ US par saison.

Oli Jokinen s'est également entendu avec les Jets de Winnipeg, hier soir et Jiri Hudler avec les Flames de Calgary.



Bryan Murray confirme que Rick Nash n'a jamais été intéressé par Ottawa

Plusieurs nouveaux visages chez les Sens



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

À la fin de sa grosse journée de magasinage, Bryan Murray a été obligé de dresser un triste constat.

«Nous avons perdu quelques joueurs de qualité aujourd'hui», a-t-il soufflé.

Le directeur général a d'abord été obligé de faire son deuil de Rick Nash. Il aurait bien aimé accueillir chez lui le malheureux capitaine des Blue Jackets de Columbus, mais...

«Nash n'a jamais vraiment voulu venir à Ottawa. Il ne sert à rien de s'acharner...»

Les autres «joueurs perdus» sont des vétérans qui ont rendu de précieux services à l'organisation au cours de la dernière année. Des hommes que Murray n'était pas pour lesquels Murray n'était pas disposé à fracasser sa tirelire.

Le grand gagnant? Matt Carkner.

Pour demeurer avec l'équipe de sa région natale, le policier

aurait été obligé d'accepter un contrat d'un an d'une valeur de 750 000 \$ US et le rôle de défenseur numéro sept.

Courtisé par une petite poignée d'équipes, il a finalement décroché un contrat trois fois plus long. Son salaire annuel a doublé!

En début de journée, dimanche, l'Avalanche du Colorado a fait savoir qu'elle avait conclu une entente de principe avec l'homme fort de 31 ans. Son agent, Larry Kelly, s'est empressé de démentir l'information.

Plus tard, on a pu apprendre qu'il avait plutôt soutiré un pacte de trois ans avec Islanders qui lui rapportera 4,5 millions \$ US.

«Les Isles avaient besoin d'un gars comme moi. Un gros défenseur robuste qui n'a pas peur de jeter les gants», a-t-il déclaré.

Kuba en Floride

Filip Kuba ne s'est pas trop mal débrouillé, non plus.

Les Panthers de la Floride — l'équipe qui l'a repêché en 1995 — lui ont consenti un contrat de deux ans tout en lui accordant une petite augmentation de salaire.

Il a gagné 3,7 millions \$ US la saison dernière. Il touchera

quatre millions \$ US la saison prochaine et la saison suivante.

«Nous avons offert de nouveaux contrats à ces deux joueurs. À un certain moment, ils étaient tous les deux disposés à accepter un salaire un peu moins élevé pour jouer avec nous. Leurs agents m'ont cependant donné une idée du montant d'argent qu'ils pouvaient obtenir sur le marché des joueurs autonomes. Dans les deux cas, ils avaient vu juste», a résumé Murray.

«Je me dis que je n'appréciais peut-être pas nos joueurs à leur juste valeur. Peut-être que je les connaissais mieux que les autres directeurs généraux aussi», complète Murray.

Un autre homme fort qui a passé la dernière saison dans l'organisation des Sénateurs a réussi à décrocher un contrat fort avantageux.

Zenon Konopka n'a même pas reçu de coup de fil de la part de Bryan Murray.

Il n'a pas trop broyé de noir lorsque le Wild du Minnesota lui a consenti un pacte de deux ans qui lui rapportera 1,85 million \$ US.

«Mike Yeo a été mon entraîneur à Wilkes-Barre dans la Ligue américaine. J'ai travaillé



PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

Matt Carkner a touché le gros lot dimanche, doublant son salaire,

avec Rick Wilson à Tampa et j'ai connu Chuck Fletcher lors de mon passage à Anaheim. On peut donc dire que j'avais plusieurs bonnes raisons de me joindre au Wild», a commenté le grand voyageur de 31 ans.

Bryan Murray est en train de se résoudre à laisser partir un

autre plombier. Il a dit durant sa conférence de presse qu'il n'y a plus vraiment de place pour Jesse Winchester à Ottawa.

Cette semaine, les Sénateurs devraient annoncer l'embauche d'un attaquant d'expérience pour le club école de Binghamton.

L'attaquant prend la direction de Columbus en retour de Marc Méthot

Nick Foligno surpris d'être échangé

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

À peu près tout le monde savait que Nick Foligno était susceptible de changer d'adresse cet été. Tout le monde sauf Nick Foligno.

Le jeune vétéran n'était pas vraiment à l'affût des dernières nouvelles. C'est son jeune frère, Marcus, qui lui a annoncé qu'il avait été échangé à Columbus.

«Nous passons quelques jours à Buffalo, nous assistons au mariage d'un de nos bons amis. Je n'ai même pas de téléphone sur moi. Mon frère se présente, mal à l'aise, et il me dit que j'ai été impliqué dans une transaction. C'est comme ça que ça s'est passé», raconte-t-il.

Toujours un peu sous le choc, lors d'une conférence de presse organisée par les Blue Jackets, le joueur de 24 ans a trouvé la force de dire qu'il était emballé d'obtenir une nouvelle opportunité.

«Je ne dirais pas que les choses n'ont pas fonctionné pour moi à Ottawa. Il y avait plusieurs jeunes joueurs dans l'organisation. La direction voulait donner une chance à d'autres. Je ne suis pas déçu du travail que j'ai accompli



PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

Nick Foligno s'alignera pour les Blue Jackets la saison prochaine.

là-bas. Selon ce qu'on m'a dit, Bryan Murray n'est pas déçu de moi non plus.»

Le premier choix de l'équipe lors du repêchage de 2006 aura quand même trouvé une façon de garder le meilleur pour la fin.

Il a connu sa meilleure saison en carrière avec 47 points et 124 minutes de pénalité l'an dernier.

Durant son point de presse de dimanche, Bryan Murray a dit qu'il a laissé partir Foligno parce «que c'est lui que la direction des Blue Jackets a demandé».

Les Sénateurs avaient subi quelques pertes importantes à la

ligne bleue au cours des dernières semaines.

«J'avais la chance de mettre la main sur Marc, un défenseur à caractère défensif que tout le monde au sein de notre organisation aime. Je crois qu'il travaillera très bien avec Erik Karlsson et Cody Ceci au cours des prochaines années», commente le directeur général.

Méthot, qui est originaire d'Ottawa, est fébrile à l'idée de rentrer chez lui.

«Une grande ville. Une vraie ville de hockey. Je vais me plaire ici», croit-il.

Camp de perfectionnement

Borowiecki voit son travail récompensé

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

La direction des Sénateurs a été obligée de tricher.

Chaque année, le règlement — non-écrit — de l'équipe veut qu'on remette le titre du plus gros travailleur à un joueur différent à la conclusion du camp de perfectionnement estival.

Cette année, ça n'a pas été possible. Mark Borowiecki a mérité cet honneur pour un deuxième été consécutif.

«Dix personnes ont été appelées à voter. Boro a été un choix unanime. Il est arrivé premier sur tous les bulletins de vote», explique le directeur du développement des joueurs, Randy Lee.

«Il a été constant à tous les points de vue. Lors des entraînements sur glace, lors des entraînements en gymnase, dans sa façon de se comporter avec le personnel, dans sa façon de se comporter avec ses coéquipiers... Il a été un pro du début à la fin», ajoute-t-il.

Le titre de gros travailleur est fort convoité au camp de perfectionnement parce que ses récipiendaires finissent plus souvent qu'autrement par se frayer un chemin jusqu'à la LNH.

Selon Lee, les chances de Borowiecki de faire le saut dès cette année sont excellentes.

Et il n'est pas seul.

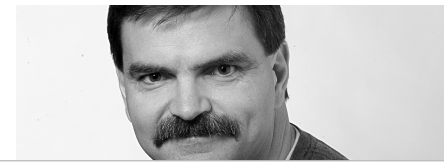
À la toute dernière journée du camp de perfectionnement, hier, Mika Zibanejad a marqué le but décisif qui a permis à son équipe, les Orangés, de remporter le tournoi de hockey à trois contre trois.

Le premier choix des Sénateurs en 2011 aurait connu une très bonne semaine, selon la direction.

Corey Cowick, Jordan Fransoo, Darren Kramer et Shane Prince étaient ses coéquipiers lors de cette compétition.

On a également entendu des bonnes choses tout au long de la semaine au sujet de Mike Hoffman. L'ancienne gloire des Sea Dogs de Saint-Jean de la LHJMQ participait à son quatrième camp estival chez les Sénateurs.

SPORTS

MARC BRASSARD SPORTS mbrassard@ledroit.com

Bryan Murray n'a pas chômé

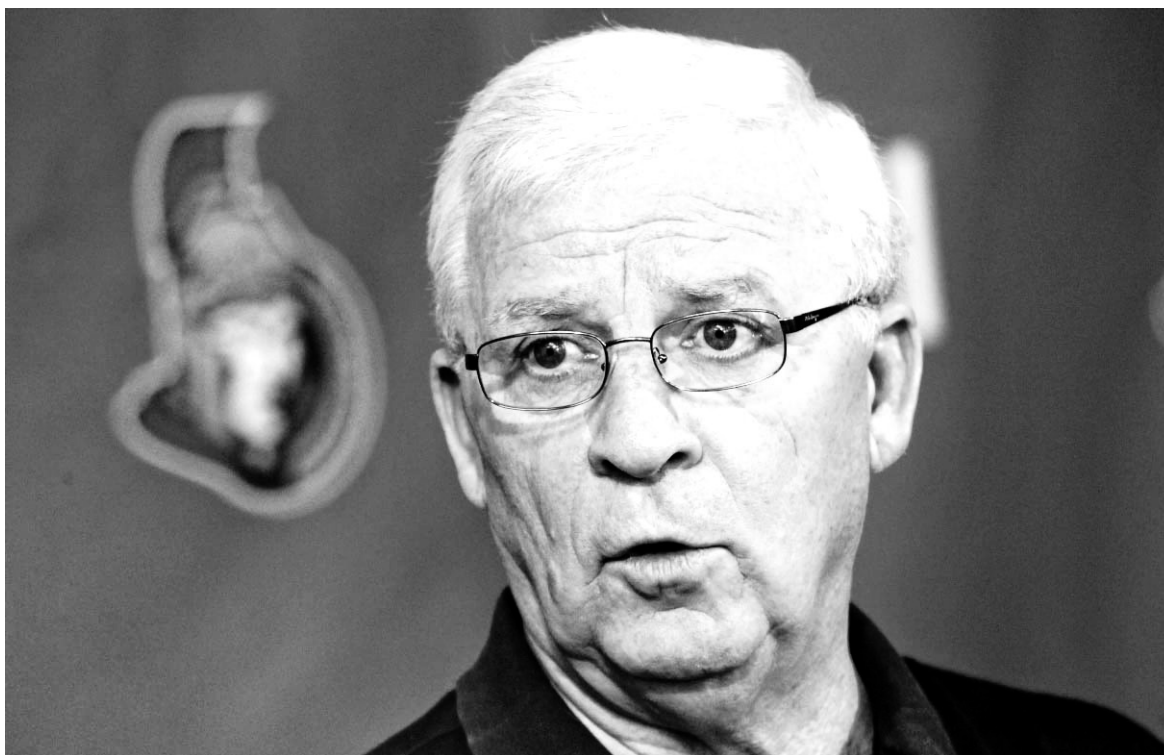
Bryan Murray n'a pas fait de gros feux d'artifice en ce week-end de la fête du Canada.

Le dg des Sénateurs s'est informé du prix à payer pour un Zach Parisé ou un Ryan Suter, et il aurait fait une bonne offre aux Blue Jackets de Columbus pour Rick Nash sauf que celui-ci ne semble vouloir lever sa clause de non-échange que pour jouer dans un gros marché comme New York.

Même si les gros poissons n'allaient pas mordre à ses appâts, comme le défenseur Justin Schultz l'avait aussi fait samedi en choisissant de signer avec les Oilers d'Edmonton, l'homme de hockey de Shawville n'allait quand même pas regarder passer la parade sans réagir.

Il a été fort actif dimanche en échangeant l'ancien premier choix Nick Foligno à Columbus contre le défenseur Marc Méthot, un produit local. Auparavant, il a pris le pari que l'ancien du Canadien et du Wild Guillaume Latendresse puisse être un digne remplaçant de Foligno sur le deuxième ou le troisième trio en lui faisant signer un contrat raisonnable comme joueur autonome. Et il a ajouté de la profondeur à la ligne bleue avec la signature du défenseur Mike Lundin, compagnon d'infortune de Latendresse avec le Wild l'an passé.

Avec ces mouvements de personnel, plus les départs des défenseurs Filip Kuba et Matt Carkner ainsi que du centre Zenon Konopka, est-ce que les Sénateurs sont meilleurs présen-



MARTIN ROY, Archives LeDroit

Bryan Murray n'a pas pris congé dimanche. Il a mis sous contrat trois joueurs et a échangé Nick Foligno.

tement qu'ils l'étaient après leur défaite lors du septième match à New York?

C'est une bonne question et on ne le saura que la saison prochaine. Ils sont certes très différents, moins intimidants avec les départs de Carkner et de Konopka. Mais ces deux hommes forts n'ont quand même disputé que 29 et 55 parties la saison dernière, et Murray a bien fait de ne pas leur consentir d'aussi lucratifs contrats que ce qu'ils ont obtenu sur le marché dimanche.

Méthot est un gars qui ne se laisse pas marcher sur les pieds et les Sénateurs font le pari que Chris Neil et Zack Smith sont assez bon au bout du poing pour assurer la protection des Erik Karlsson, Jason Spezza et compagnie.

Croisé hier à la fin du camp de développement réservé aux espoirs de l'équipe, Murray disait qu'il va aussi étudier d'autres options si un besoin se fait sentir. Murray aurait eu un intérêt pour George Parros, le

moustachu qu'il avait recruté pour les Ducks d'Anaheim, mais la Floride lui a donné un trop lucratif contrat (1,85 M \$ pour deux ans).

Bâtir la défensive d'abord

Il aurait eu de l'intérêt pour le Québécois Pierre-Alexandre Parenteau, mais il voulait régler son besoin le plus criant, à la ligne bleue, avant de négocier avec l'ancien des Islanders, qui a pris le chemin du Colorado.

Je pense qu'il a fait un bon coup en expédiant Foligno à Columbus pour Méthot, un solide défenseur de 6' 3" et 227 livres qui est meilleur défensivement et plus jeune que Kuba, et à bien meilleur prix par surcroît (3 M \$ par an pour trois ans, alors que les Panthers ont consenti un pacte de 8 M \$ pour deux ans au défenseur tchèque de 35 ans). Agent libre avec compensation, Foligno commandera probablement un salaire avoisinant les 2 millions \$, cher payés pour un gars qui n'a jamais marqué plus de 17 buts dans une saison.

J'aime un peu moins le coup de dé lancé avec Guillaume Latendresse, qui n'a joué que 27 parties lors des deux dernières saisons où il a été ralenti par des commotions cérébrales et une opération à une hanche. Pour un prix similaire, les Sénateurs auraient pu rapatrier un autre gars du coin, Benoît Pouliot, qui a accepté un pacte d'un an pour 1,8 million avec le Lightning. Irrégulier, le hockeyeur de St-Isidore n'a pas encore atteint son plein potentiel, mais il marque parfois des buts spectaculaires, et il a joué 74 matches l'an passé à Boston, et 79 l'année précédente à Montréal. Moins de risque de blessure dans le cas de celui qui a été échangé contre *Tender* il y a trois ans.

Mais on est au milieu de l'été et on peut donner le bénéfice du doute à Bryan Murray et ses hommes de hockey jusqu'à la saison prochaine, en se croisant les doigts pour qu'elle débute à la date prévue, le 11 octobre au Centre Bell de Montréal.

Virage francophone chez les Sénateurs

SYLVAIN ST-LAURENT
[sstlaurent@ledroit.com](mailto:ssstlaurent@ledroit.com)

En cette fête du Canada, les Sénateurs d'Ottawa ont fait de leur mieux pour honorer la dualité linguistique.

En l'espace de quelques heures, le directeur général Bryan Murray a fait l'acquisition de trois joueurs francophones.

Avec son geste le plus intrigant lors de l'ouverture de la chasse aux joueurs autonomes, il a d'abord accordé un contrat d'un an d'une valeur de 1,25 million \$ US à l'attaquant montréalais Guillaume Latendresse.

Pour faire de la place à Latendresse au sein du deuxième trio, il a ensuite conclu une transaction avec les Blue Jackets de Columbus. En leur cédant Nick

Foligno, il a obtenu les services du défenseur franco-ontarien Marc Méthot.

Pour compléter son tour du chapeau, Murray a confirmé qu'il rapatriait André Benoit dans l'organisation.

Ce dernier est appelé à retourner à Binghamton, où il sera le défenseur numéro un. Les deux autres, en revanche, auront la chance de jouer un rôle de premier plan à Ottawa.

Au terme d'une saison où il a été utilisé dans seulement 46 parties des Jackets, Méthot pourrait devenir le nouveau partenaire d'Erik Karlsson.

Latendresse, de son côté, ne manquera pas de temps de glace à l'attaque. «Je le verrais assez bien sur notre deuxième trio», dit Murray. L'aillier a déjà effectué sa première visite à la Place

Banque Scotia.

Quelques minutes après midi, dimanche, son agent Pat Brisson lui a passé un coup de fil. Les Sénateurs étaient intéressés à ses services, mais la direction voulait d'abord le soumettre à un examen rigoureux de santé.

Quand il a obtenu la note de passage, il a paraphé son nouveau contrat. Il a choisi son numéro — il portera le 73. Il a terminé sa tournée par une brève rencontre avec la presse, où il s'est dit comblé.

Jeu physique

«Nous avons bien vu dans les dernières séries de la coupe Stanley que les gros bonhommes qui savent bien protéger la rondelle sont ceux qui ont obtenu le plus de succès. Ce sera mon

rôle ici. Je me souviens d'une époque où certaines personnes voulaient que je frappe un peu partout. À Ottawa, je ne vais pas chercher à envoyer mes adversaires dans les gradins avec des grosses mises en échec. Je vais jouer une bonne *game* rude, tout en apportant un bon côté offensif», a-t-il résumé.

Latendresse a obtenu son autonomie complète la semaine dernière, après avoir fait savoir à la direction du Wild du Minnesota qu'il souhaitait se rapprocher de son fils de quatre ans.

Les Sénateurs ont été prêts à l'accueillir, souhaitant revoir celui qui a marqué 25 buts en 55 parties durant la saison 2009-2010.

Le problème, c'est qu'il a eu de sérieux problèmes de santé depuis.

Hernie sportive, opération à une hanche, commotion cérébrale... Il n'a participé qu'à 27 matches au cours des deux dernières saisons. «Je suis rendu bionique. Un nouvel homme au grand complet. Toutes ces blessures sont derrière moi. Quand je m'entraîne, je n'ai plus mal nulle part», a-t-il déclaré aux journalistes francophones.

«Je vous jure que je suis de retour à 100%. C'est la seule fois qu'on va en parler. Je ne veux plus répondre à une seule question là-dessus à compter de maintenant», a-t-il dit aux reporters anglophones quelques minutes plus tôt.

Dimanche, les Sénateurs ont également mis sous contrat le défenseur américain Mike Lundin pour un an. Ils ont enfin confirmé que l'espoir Shane Prince avait signé son premier contrat professionnel.

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des modèles montrés : Tucson Limited 2012 à traction intégrale à 34 224 \$ / Santa Fe Limited 2012 à traction intégrale à 41 874 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 760 \$ pour le Tucson 2012, le Santa Fe 2012 et le Veracruz 2012 inclus. Frais d'immatriculation, RDPFRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du crédit des Services financiers Hyundai sur les Tucson L 2012, transmission manuelle à 5 vitesses (à partir de 18 995 \$) / Santa Fe 2.4 GL à traction intégrale avec ens. Premium 2012 (à partir de 29 574 \$) / Veracruz GL 2012, boîte automatique, traction avant à partir de 29 995 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 29 574 \$ à un taux de 0 % équivalent à des mensualités de 110,75 \$ par mois pour une durée de 72 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 29 574 \$ 00 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 29 995 \$ à un taux de 2,99 % équivalent à des mensualités de 110,75 \$ par mois pour une durée de 72 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 29 995 \$ 00 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 29 995 \$ à un taux de 2,99 % équivalent à des mensualités de 298,99 \$ par mois pour une durée de 96 mois. Coût initial requis de 4 500 \$. Coût de prêt de 3 202,28 \$ pour une obligation totale de 33 197,28 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), pour le Tucson L 2012, le Santa Fe 2012 et le Veracruz 2012 inclus. Frais d'immatriculation et RDPFRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. †† À l'achat ou à la location d'un Tucson L 2012, manuel à 5 rapports / Santa Fe 2012, manuel à 5 rapports / Veracruz GL 2012 à traction avant neuve, obtenez un crédit de 2 879 \$ / 5 379 \$ du fabricant au concessionnaire. Le crédit du fabricant ne peut être combiné à aucune autre offre de remise. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. † Achetez ou louez un Tucson 2012, un Santa Fe 2012 ou un Veracruz 2012 en juin, obtenez une carte Prix Préférentiel Petro-Canada d'une valeur de 250 \$ (Tucson 2012) / 400 \$ (Santa Fe 2012) / 540 \$ (Veracruz 2012). Basée sur les données de consommation de l'Énergie pour le Tucson 20L, boîte automatique 2012 (7,9 L/100 km) / pour le Santa Fe 2012 automatique (9,0 L/100 km) et pour le Veracruz 2012 à transmission manuelle à 6 vitesses (10,8 L/100 km), selon une distance moyenne parcourue de 15 400 km/an (statistiques du ministère des transports du Canada sur l'utilisation des véhicules de tourisme, 2012), ce qui équivaut à une économie de 0,25 \$ (Tucson 2012) / 0,40 \$ (Santa Fe 2012 et Veracruz 2012) sur chaque litre d'essence acheté, jusqu'à concurrence d'un total de 1 000 litres pour le Tucson 2012 et Santa Fe 2012 / de 1 350 litres pour le Veracruz 2012. † Les notes de consommation d'essence du Tucson L 2012, transmission manuelle à 5 vitesses (Autoroute 7,4 L/100 km / Ville 10,1 L/100 km) / du Santa Fe 2.4 GL à traction avant et transmission manuelle à 5 vitesses (Autoroute 8,5 L/100 km / Ville 12,1 L/100 km) sont basées sur les données d'Énergie. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Offres d'une durée limitée peuvent être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. †† La garantie de 7 ans / 120 000 km du Santa Fe 2012, et du Veracruz 2012 est constituée de la Garantie Globale Limitée de 5 ans et d'une couverture supplémentaire de 2 ans / 120 000 km sous le Plan de Protection Hyundai. ††† La garantie de 7 ans / 120 000 km du Tucson 2012 est constituée de la Garantie Globale Limitée de 5 ans et d'une couverture supplémentaire de 2 ans / 120 000 km sous le Plan de Protection Hyundai. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

HYUNDAI NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.



POUR VOS VACANCES, FAITES LE PLEIN D'ÉCONOMIES AVEC HYUNDAI.



Modèle Limited montré*

Modèle GLS montré*

AUTOROUTE
7,4 L/100 KM*

TUCSON L 2012

ACHAT À PARTIR DE

223 \$ / MOIS POUR 96 MOIS
2,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT[◇]
0 \$ COMPTANT

À PARTIR DE

18 995 \$ | FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

2 879 \$ DE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE INCLUS^{††}

AUTOROUTE
7,7 L/100 KM*

SANTA FE 2012

TRACTION INTÉGRALE SANS FRAIS

ÉPARGNEZ 2 000 \$

OBTENEZ JUSQU'À

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR 72 MOIS[◇]

GARANTIE^{†††} 7 ANS / 120 000 KM

AUTOROUTE
8,5 L/100 KM*

VERACRUZ GL 2012 À 7 PASSAGERS

ACHAT À PARTIR DE

299 \$ / MOIS POUR 96 MOIS
2,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT[◇]
4 500 \$ COMPTANT

À PARTIR DE

29 995 \$ | FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

5 379 \$ DE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE INCLUS^{††}

GARANTIE^{†††} 7 ANS / 120 000 KM

GARANTIE
5 ANS
100 000 KM^{††}

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUTS LES VÉHICULES HYUNDAI.



HyundaiCanada.com